

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General  
24 September 2007  
Russian  
Original: English

**Шестьдесят вторая сессия****Предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 2008–2009 годов\*\*****Часть IV****Международное сотрудничество в целях развития****Раздел 9****Экономические и социальные вопросы**

(Двухгодичный план по программам и приоритеты на период 2008–2009 годов, программа 7) \*\*\*

**Содержание**

|                                                                                                    | <i>Стр.</i> |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| Общий обзор . . . . .                                                                              | 3           |
| А. Директивные органы . . . . .                                                                    | 9           |
| В. Руководство и управление . . . . .                                                              | 16          |
| С. Программа работы . . . . .                                                                      | 21          |
| Подпрограмма 1. Поддержка и координация деятельности Экономического и Социального Совета . . . . . | 22          |
| Подпрограмма 2. Гендерные вопросы и улучшение положения женщин . . . . .                           | 31          |
| Подпрограмма 3. Социальная политика и развитие . . . . .                                           | 37          |
| Подпрограмма 4. Устойчивое развитие . . . . .                                                      | 43          |
| Подпрограмма 5. Статистика . . . . .                                                               | 49          |
| Подпрограмма 6. Народонаселение . . . . .                                                          | 55          |

\* Переиздано по техническим причинам.

\*\* Утвержденный бюджет по программам в сводном виде будет впоследствии опубликован в качестве *Официальных отчетов Генеральной Ассамблеи, шестьдесят вторая сессия, Дополнение № 6 (A/62/6/Add.1)*.

\*\*\* *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят первая сессия, Дополнение № 6 (A/61/6/Rev.1)*.



---

|                                                                                                                           |    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| Подпрограмма 7. Политика и анализ в области развития . . . . .                                                            | 59 |
| Подпрограмма 8. Государственное управление и управление развитием . . . . .                                               | 63 |
| Подпрограмма 9. Устойчивое лесопользование . . . . .                                                                      | 68 |
| Подпрограмма 10. Финансирование развития . . . . .                                                                        | 74 |
| D. Вспомогательное обслуживание по программе . . . . .                                                                    | 81 |
| E. Аванс Международному учебному и научно-исследовательскому институту по<br>улучшению положения женщин . . . . .         | 83 |
| Приложение                                                                                                                |    |
| Мероприятия, осуществлявшиеся в 2006–2007 годах и не предусмотренные на двухго-<br>дичный период 2008–2009 годов. . . . . | 88 |

---

## Общий обзор

- 9.1 Общей целью данной программы является поощрение и поддержка международного сотрудничества в интересах поступательного экономического роста, искоренение голода и нищеты и обеспечение устойчивого развития для всех. Кроме того, в рамках этой программы ставится цель содействовать установлению взаимоусиливающих связей между деятельностью Организации Объединенных Наций в области развития и другими основными элементами более общей деятельности, осуществляемой Организацией Объединенных Наций в интересах ее государств-членов и их народов, на мир, безопасность и права человека.
- 9.2 Ответственность за осуществление этой программы возложена на Департамент по экономическим и социальным вопросам. К числу ее основных программных целей относятся: а) оказание основной поддержки уставным органам Организации Объединенных Наций, которые занимаются вопросами развития, а именно Генеральной Ассамблее, Экономическому и Социальному Совету и связанным с ним функциональным комиссиям и органам экспертов, и б) анализ перспектив развития в глобальном плане.
- 9.3 Данная программа опирается на комплексный подход, учитывающий экономические, социальные и экологические аспекты развития в рамках нормативной, аналитической и оперативной деятельности. Данный подход применяется к межправительственному процессу в целом, посредством которого вопросы развития рассматриваются последовательно в пять этапов: а) содействие пониманию общих проблем; б) достижение консенсуса в области политики применительно к руководящим принципам и решениям; с) содействие принятию международных обязательств и заключению международных соглашений, в том числе посредством осуществления конкретных мероприятий; d) содействие выполнению обязательств/практическому осуществлению соглашений на глобальном, региональном, национальном и местном уровнях; и e) контроль и оценка прогресса и возникших на его пути препятствий.
- 9.4 Новым стимулом для этой программы стало проведение Всемирного саммита 2005 года, позволившего установить проблемы и возможности, которые будут продолжать определять условия ее осуществления и приоритеты в двухгодичном периоде 2008–2009 годов. В этой связи оперативные рамки на двухгодичный период будут формироваться с учетом следующих трех основных аспектов Итогового документа Всемирного саммита 2005 года: а) более пристальное внимание как осуществлению согласованных на международном уровне целей в области развития, включая цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия, что стало итогом конференций и встреч на высшем уровне, проведенных Организацией Объединенных Наций, и в целом образует повестку дня Организации Объединенных Наций в области развития, так и практическому созданию глобального партнерства в целях развития, необходимость которого была решительно подтверждена в ходе Всемирного саммита 2005 года и изложена в Декларации тысячелетия, Монтеррейском консенсусе и Йоханнесбургском плане выполнения решений; б) решимость создать более однородную и эффективную Организацию Объединенных Наций путем более широкого включения экономической, социальной и экологической политики на всех уровнях, установления более тесных связей между нормативной, аналитической и оперативной деятельностью и более эффективного управления образованиями Организации Объединенных Наций, занимающимися вопросами развития, экологии и гуманитарной помощи; и с) обязательство поддерживать более тесные отношения с институциональными заинтересованными участниками, включая многосторонние учреждения, занимающиеся вопросами финансов, торговли и развития, а также с неправительственными организациями, гражданским обществом и частным сектором.
- 9.5 В рамках программы будет по-прежнему важное внимание уделяться отражению гендерных аспектов во всех видах политики и программ, что в ходе Всемирного саммита 2005 года бы-

ло признано в качестве важного вклада в достижение гендерного равенства и согласованных на международном уровне целей в области развития. Эта программа играет ведущую роль в обеспечении выполнения Организацией Объединенных Наций своих обязанностей в связи с консультированием и оказанием поддержки в данной области.

- 9.6 В силу решений, принятых на Всемирном саммите 2005 года по вопросу о реформе системы Экономического и Социального Совета, Совет, а затем и программа, стали центром усилий по контролю за осуществлением повестки дня Организации Объединенных Наций в области развития и по обеспечению единообразного и согласованного характера таких усилий. К числу новых функций Совета относятся: а) проведение ежегодных министерских обзоров прогресса в деле достижения согласованных целей в области развития; б) созыв глобального Форума по вопросам сотрудничества в области развития; в) укрепление потенциала Совета, который бы позволил ему оперативно реагировать на тенденции или чрезвычайные ситуации, способные угрожать прогрессу в области развития; г) переосмысление его роли в укреплении глобального диалога в области политики; и е) осуществление важной роли в общей координации деятельности фондов, программ и учреждений, входящих в систему Организации Объединенных Наций.
- 9.7 Обеспечение эффективной поддержки этих функций потребует стратегической интеграции, а также повышения уровня координации и согласованности, как в рамках программы, так и в рамках Исполнительного комитета по экономическим и социальным вопросам. Кроме того, это потребует укрепления продуктивного взаимодействия данной программы и Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), а также Исполнительного комитета по экономическим и социальным вопросам и Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития. Будут предприниматься усилия по поощрению и разработке новых методов и механизмов более эффективного обеспечения информационными ресурсами на основе формирования с использованием внутренних компьютерных сетей новых сообществ по распространению знаний.
- 9.8 Вопрос о публикациях как части программы работы рассматривался в контексте каждой подпрограммы. Предполагается, что будут изданы периодические и непериодические публикации, сводные данные по которым приведены в таблице 9.1 ниже, а их описание включено в информацию о мероприятиях по каждой подпрограмме.

Таблица 9.1

**Сводная информация о публикациях**

| <i>Публикации</i> | <i>Фактическое число<br/>в 2004–2005 гг.</i> | <i>Предполагаемое число<br/>в 2006–2007 гг.</i> | <i>Предполагаемое число<br/>в 2008–2009 гг.</i> |
|-------------------|----------------------------------------------|-------------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| Периодические     | 285                                          | 305                                             | 325                                             |
| Непериодические   | 54                                           | 92                                              | 80                                              |
| <b>Всего</b>      | <b>339</b>                                   | <b>397</b>                                      | <b>405</b>                                      |

- 9.9 Ответственность за осуществление Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и оказание поддержки ее Комитету была переложена с Департамента по экономическим и социальным вопросам на Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, а программные аспекты подпрограммы 2 «Гендерные вопросы и улучшение положения женщин» были пересмотрены и будут представлены на рассмотрение Комитету по программе и координации на его сорок седьмой сессии в соответствии с резолюцией 58/269 Генеральной Ассамблеи.

9.10 Общий объем ресурсов, необходимый на двухгодичный период 2008–2009 годов по данному разделу, составляет 153 784 100 долл. США до пересчета и отражает чистое сокращение на 1 145 100 долл. США (или 0,7 процента); показатели чистого изменения ресурсов, которые указаны в таблице 9.3, можно кратко охарактеризовать следующим образом:

- а) чистое сокращение на 398 700 долл. США по подразделу «Директивные органы» связано с исключением единовременных ассигнований в объеме 503 700 долл. США на оплату поездок членов Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин для участия в работе дополнительных ежегодных сессий в двухгодичном периоде 2006–2007 годов (решение о проведении которых было принято Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 60/230), частично компенсируемым включением новых единовременных ассигнований в объеме 105 000 долл. США на поддержку проведения Последующей международной конференции по финансированию развития для обзора хода осуществления Монтеррейского консенсуса, решение о проведении которой было принято Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 61/191;
- б) чистое увеличение на 178 700 долл. США по подразделу «Руководство и управление» является результатом передачи в этот подраздел одной должности класса С-4 из подраздела «Вспомогательное обслуживание по программе» в целях укрепления потенциала канцелярии заместителя Генерального секретаря в области ориентированного на конкретные результаты управления работой Департамента и координации его деятельности по программе (322 300 долл. США) и передачей из этого подраздела одной должности категории общего обслуживания (прочие разряды) в подпрограмму 10 «Финансирование в целях развития» подраздела «Программа работы» в целях ее укрепления (143 600 долл. США);
- в) чистое увеличение на 350 000 долл. США по подразделу «Программа работы» связано с:
  - i) увеличением ассигнований на 225 000 долл. США по подпрограмме 1 на оплату услуг консультантов и экспертов и поездок в связи с поддержкой проведения ежегодного обзора на уровне министров и Форума сотрудничества в области развития;
  - ii) сокращением ассигнований на 233 100 долл. США по подпрограмме 2 в результате исключения единовременных ассигнований на привлечение временного персонала общего назначения для оказания поддержки в проведении дополнительных ежегодных сессий Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин в двухгодичном периоде 2006–2007 годов, решение о проведении которых было принято Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 60/230;
  - iii) увеличением ассигнований на 87 500 долл. США по подпрограмме 3, которое является чистым результатом увеличения потребностей в связи с полным финансированием одной должности класса С-3, учрежденной в двухгодичном периоде 2006–2007 годов (125 800 долл. США), частично компенсируемого сокращением не связанных с должностями ресурсов (38 300 долл. США) (главным образом по статье общих оперативных расходов), средства на сумму которого передаются в подраздел «Вспомогательное обслуживание по программе», по линии которого оказывается техническая поддержка всему Департаменту;
  - iv) сокращением ассигнований на 51 100 долл. США по подпрограмме 9 в результате передачи ассигнований на покрытие общих оперативных расходов в подраздел «Вспомогательное обслуживание по программе», по линии которого оказывается техническая поддержка всему Департаменту;

- v) увеличением ассигнований на 321 700 долл. США по подпрограмме 10, обусловленным полным финансированием одной должности класса С-5, учрежденной в двухгодичном периоде 2006–2007 годов (178 100 долл. США), и передачей в эту подпрограмму одной должности категории общего обслуживания (прочие разряды) из канцелярии заместителя Генерального секретаря для оказания помощи в проведении исследований по новым проблемам (143 600 долл. США);
  - d) чистое сокращение на 232 900 долл. США по подразделу «Вспомогательное обслуживание по программе» является результатом перевода одной должности класса С-4 в канцелярию заместителя Генерального секретаря (322 300 долл. США) и чистого увеличения на 89 400 долл. США ассигнований на покрытие расходов, не связанных с должностями, главным образом для покрытия доли Департамента в расходах на оплату предоставляемых в централизованном порядке услуг по обработке данных и обеспечению инфраструктуры связи;
  - e) сокращение на 1 042 200 долл. США по подразделу Е «Аванс Международному учебному и научно-исследовательскому институту по улучшению положения женщин (МУНИУЖ)» связано с выделением на двухгодичный период 2006–2007 годов единовременных ассигнований в поддержку нынешних усилий по активизации деятельности МУНИУЖ в соответствии с резолюцией 60/229 Генеральной Ассамблеи.
- 9.11 Общая цель деятельности Департамента по экономическим и социальным вопросам в области технического сотрудничества заключается в поддержке усилий развивающихся стран и стран с переходной экономикой, укреплении национального потенциала и поощрении обмена опытом и передовыми методами работы по обеспечению развития. Функции Департамента по техническому сотрудничеству являются неотъемлемым компонентом его общей программы работы, тесно связанным с нормотворческой и аналитической функциями, которые он выполняет в конкретных социально-экономических областях, охватываемых его программой работы. В рамках этих областей задача программы технического сотрудничества Департамента состоит в облегчении и поддержке национальных усилий по выполнению на комплексной основе обязательств, задач и целей международных конференций, в том числе Саммита тысячелетия, Международной конференции по финансированию развития, Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию, Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития и четвертой Всемирной конференции по положению женщин. Опираясь на опыт, накопленный в ходе выполнения своей программы технического сотрудничества, Департамент представляет участникам межправительственных процессов отчеты о достигнутом прогрессе и возникших препятствиях в достижении этих целей, помогая тем самым увязать обсуждение политики на международном уровне с ее осуществлением на национальном уровне.
- 9.12 В двухгодичном периоде 2008–2009 годов в дополнение к ресурсам из регулярного бюджета на цели финансирования различных видов основной деятельности и деятельности по техническому сотрудничеству, в том числе на покрытие расходов на услуги консультантов, группы экспертов, поездки, технические консультационные услуги, профессиональную подготовку, практикумы, семинары и проекты на местах, предполагается поступление внебюджетных ресурсов на общую сумму 122 522 200 долл. США.
- 9.13 Этап оценки является неотъемлемой частью программного цикла, и в этой связи определенная часть ресурсов, выделяемых на осуществление программы, будет использована для оценки результатов осуществления основных мероприятий и деятельности Департамента. В соответствии с резолюцией 58/269 на эту деятельность предполагается выделить 1 690 000 долл. США, в том числе 1 651 500 долл. США из регулярного бюджета и 38 500 долл. США из внебюджетных ресурсов. Точные масштабы деятельности по проведе-

нию оценок в двухгодичном периоде 2008–2009 годов будут определены в ходе двухгодичного периода на основе выполнения планов проведения оценок, составленных для всех основных подпрограмм. Рабочее время, отводимое для самооценки по каждой подпрограмме, оценивается в общей сложности в 135,8 человека-месяца.

- 9.14 Предполагаемое процентное распределение общего объема ресурсов, выделяемых Департаменту в двухгодичном периоде 2008–2009 годов, будет следующим:

Таблица 9.2

**Распределение ресурсов по компонентам  
(В процентах)**

| Компонент                                                                   | Регулярный бюджет | Внебюджетные ресурсы |
|-----------------------------------------------------------------------------|-------------------|----------------------|
| <b>А. Директивные органы</b>                                                |                   |                      |
| 1. Статистическая комиссия                                                  | 0,1               | –                    |
| 2. Комиссия по народонаселению и развитию                                   | 0,1               | –                    |
| 3. Комиссия социального развития                                            | 0,1               | –                    |
| 4. Комиссия по положению женщин                                             | 0,1               | –                    |
| 5. Комиссия по устойчивому развитию                                         | 0,3               | –                    |
| 6. Комитет по политике в области развития                                   | 0,2               | –                    |
| 7. Комитет экспертов по государственному управлению                         | 0,2               | –                    |
| 8. Комитет экспертов по международному сотрудничеству в налоговых вопросах  | 0,2               | –                    |
| 9. Форум Организации Объединенных Наций по лесам                            | 0,1               | –                    |
| 10. Постоянный форум по вопросам коренных народов                           | 0,2               | –                    |
| 11. Последующая конференция по финансированию развития                      | 0,1               | –                    |
| <b>Итого А</b>                                                              | <b>1,7</b>        | <b>–</b>             |
| <b>В. Руководство и управление</b>                                          | <b>3,9</b>        | <b>–</b>             |
| <b>С. Программа работы</b>                                                  |                   |                      |
| 1. Поддержка и координация деятельности Экономического и Социального Совета | 8,2               | 1,1                  |
| 2. Гендерные вопросы и улучшение положения женщин                           | 6,7               | 2,3                  |
| 3. Социальная политика и развитие                                           | 10,6              | 2,3                  |
| 4. Устойчивое развитие                                                      | 11,0              | 9,4                  |
| 5. Статистика                                                               | 20,3              | 3,3                  |
| 6. Народонаселение                                                          | 8,1               | –                    |
| 7. Политика и анализ в области развития                                     | 8,1               | –                    |
| 8. Государственное управление, финансы и развитие                           | 8,4               | 21,9                 |
| 9. Устойчивое лесопользование                                               | 1,6               | 3,1                  |
| 10. Финансирование развития                                                 | 4,2               | 1,0                  |
| <b>Итого С</b>                                                              | <b>87,2</b>       | <b>44,4</b>          |

| Компонент                                    | Регулярный бюджет | Внебюджетные ресурсы |
|----------------------------------------------|-------------------|----------------------|
| D. Вспомогательное обслуживание по программе |                   |                      |
| 1. Административная канцелярия               | 5,4               | –                    |
| 2. Группа информационной поддержки           | 1,8               | 55,6                 |
| <b>Итого</b>                                 | <b>7,2</b>        | <b>55,6</b>          |
| <b>Всего</b>                                 | <b>100,0</b>      | <b>100,0</b>         |

Таблица 9.3

**Потребности в ресурсах с разбивкой по компонентам**  
(В тыс. долл. США)

1) *Регулярный бюджет*

| Компонент                                    | Расходы за<br>2004–2005 гг. | Ассигнования на<br>2006–2007 гг. <sup>a</sup> | Рост объема ресурсов |              | Итого до<br>пересчета | Сумма<br>пересчета | Смета на<br>2008–2009 гг. |
|----------------------------------------------|-----------------------------|-----------------------------------------------|----------------------|--------------|-----------------------|--------------------|---------------------------|
|                                              |                             |                                               | Сумма                | В процентах  |                       |                    |                           |
| A. Директивные органы                        | 3 241,1                     | 3 071,5                                       | (398,7)              | (13,0)       | 2 672,8               | 173,5              | 2 846,3                   |
| B. Руководство и управление                  | 5 319,4                     | 5 842,9                                       | 178,7                | 3,1          | 6 021,6               | 312,6              | 6 334,2                   |
| C. Программа работы                          | 120 610,9                   | 133 698,7                                     | 350,0                | 0,3          | 134 048,7             | 7 423,4            | 141 472,1                 |
| D. Вспомогательное обслуживание по программе | 9 093,9                     | 11 273,9                                      | (232,9)              | (2,1)        | 11 041,0              | 660,3              | 11 701,3                  |
| E. Аванс МУНИУЖ                              | 546,2                       | 1 042,2                                       | (1 042,2)            | (100,0)      | –                     | –                  | –                         |
| <b>Итого</b>                                 | <b>138 811,6</b>            | <b>154 929,2</b>                              | <b>(1 145,1)</b>     | <b>(0,7)</b> | <b>153 784,1</b>      | <b>8 569,8</b>     | <b>162 353,9</b>          |

<sup>a</sup> Пересмотренные ассигнования на двухгодичный период 2006–2007 годов скорректированы по техническим причинам для учета ресурсов, связанных с переносом функций по обслуживанию Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин.

2) *Внебюджетные ресурсы*

|                                                                    | Расходы<br>за 2004–2005 гг. | Смета<br>на 2006–2007 гг. | Смета<br>на 2008–2009 гг. |
|--------------------------------------------------------------------|-----------------------------|---------------------------|---------------------------|
| a) Услуги по содействию:                                           |                             |                           |                           |
| i) деятельности организаций системы Организации Объединенных Наций | 6 393,7                     | 6 758,0                   | 6 728,4                   |
| ii) внебюджетной деятельности                                      | 598,1                       | 593,0                     | 573,4                     |
| b) Основная деятельность                                           | 12 261,8                    | 16 032,7                  | 12 595,4                  |
| c) Оперативные проекты                                             | 97 401,9                    | 102 780,0                 | 102 625,0                 |
| <b>Итого</b>                                                       | <b>116 655,5</b>            | <b>126 163,7</b>          | <b>122 522,2</b>          |
| <b>Всего 1 и 2</b>                                                 | <b>255 467,1</b>            | <b>281 092,9</b>          | <b>284 876,1</b>          |

Таблица 9.4

**Потребности в должностях**

| Категория                            | Штатные должности, финансируемые из регулярного бюджета |               | Временные должности |               |                      |               | Итого         |               |
|--------------------------------------|---------------------------------------------------------|---------------|---------------------|---------------|----------------------|---------------|---------------|---------------|
|                                      |                                                         |               | Регулярный бюджет   |               | Внебюджетные ресурсы |               |               |               |
|                                      | 2006–2007 гг. <sup>a</sup>                              | 2008–2009 гг. | 2006–2007 гг.       | 2008–2009 гг. | 2006–2007 гг.        | 2008–2009 гг. | 2006–2007 гг. | 2008–2009 гг. |
| <b>Категория специалистов и выше</b> |                                                         |               |                     |               |                      |               |               |               |
| ЗГС                                  | 1                                                       | 1             | –                   | –             | –                    | –             | 1             | 1             |
| ПГС                                  | 3                                                       | 3             | –                   | –             | –                    | –             | 3             | 3             |
| Д-2                                  | 10                                                      | 10            | –                   | –             | –                    | –             | 10            | 10            |
| Д-1                                  | 34                                                      | 34            | –                   | –             | 4                    | 1             | 38            | 35            |
| С-5                                  | 66                                                      | 66            | –                   | –             | 5                    | 4             | 71            | 70            |
| С-4/3                                | 154                                                     | 154           | –                   | –             | 5                    | 8             | 159           | 162           |
| С-2/1                                | 48                                                      | 48            | –                   | –             | 6                    | 8             | 54            | 56            |
| <b>Итого</b>                         | <b>316</b>                                              | <b>316</b>    | <b>–</b>            | <b>–</b>      | <b>20</b>            | <b>21</b>     | <b>336</b>    | <b>337</b>    |
| <b>Категория общего обслуживания</b> |                                                         |               |                     |               |                      |               |               |               |
| Высший разряд                        | 33                                                      | 33            | –                   | –             | 6                    | 6             | 39            | 39            |
| Прочие разряды                       | 188                                                     | 188           | –                   | –             | 9                    | 9             | 197           | 197           |
| <b>Итого</b>                         | <b>221</b>                                              | <b>221</b>    | <b>–</b>            | <b>–</b>      | <b>15</b>            | <b>15</b>     | <b>236</b>    | <b>236</b>    |
| <b>Всего</b>                         | <b>537</b>                                              | <b>537</b>    | <b>–</b>            | <b>–</b>      | <b>35</b>            | <b>36</b>     | <b>572</b>    | <b>573</b>    |

<sup>a</sup> Штатное расписание на двухгодичный период 2006–2007 годов было скорректировано по техническим причинам для учета переноса функций по обслуживанию Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин.

## А. Директивные органы

Таблица 9.5

**Потребности в ресурсах с разбивкой по директивным органам**

| Орган                                                  | Ресурсы (в тыс. долл. США) |                                 | Должности     |               |
|--------------------------------------------------------|----------------------------|---------------------------------|---------------|---------------|
|                                                        | 2006–2007 гг.              | 2008–2009 гг.<br>(до пересчета) | 2006–2007 гг. | 2008–2009 гг. |
| Статистическая комиссия                                | 99,6                       | 99,6                            | –             | –             |
| Комиссия по народонаселению и развитию                 | 114,4                      | 114,4                           | –             | –             |
| Комиссия социального развития                          | 190,7                      | 190,7                           | –             | –             |
| Комиссия по положению женщин                           | 222,6                      | 222,6                           | –             | –             |
| Комиссия по устойчивому развитию                       | 496,6                      | 496,6                           | –             | –             |
| Комитет по политике в области развития                 | 333,4                      | 333,4                           | –             | –             |
| Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин | 503,7                      | –                               | –             | –             |

| Орган                                                                   | Ресурсы (в тыс. долл. США) |                                 | Должности     |               |
|-------------------------------------------------------------------------|----------------------------|---------------------------------|---------------|---------------|
|                                                                         | 2006–2007 гг.              | 2008–2009 гг.<br>(до пересчета) | 2006–2007 гг. | 2008–2009 гг. |
| Комитет экспертов по государственному управлению                        | 312,2                      | 312,2                           | –             | –             |
| Комитет экспертов по международному сотрудничеству в налоговых вопросах | 330,2                      | 330,2                           | –             | –             |
| Форум Организации Объединенных Наций по лесам                           | 137,9                      | 137,9                           | –             | –             |
| Постоянный форум по вопросам коренных народов                           | 330,2                      | 330,2                           | –             | –             |
| Последующая конференция по финансированию развития                      | –                          | 105,0                           | –             | –             |
| <b>Итого</b>                                                            | <b>3 071,5</b>             | <b>2 672,8</b>                  | <b>–</b>      | <b>–</b>      |
| Внебюджетные ресурсы                                                    | –                          | –                               | –             | –             |
| <b>Всего</b>                                                            | <b>3 071,5</b>             | <b>2 672,8</b>                  | <b>–</b>      | <b>–</b>      |

- 9.15 Выделяемые ассигнования предназначаются для удовлетворения потребностей, связанных с постоянными межправительственными и экспертными органами, специальными сессиями Генеральной Ассамблеи и межправительственными механизмами, основное обслуживание которых является ответственностью Департамента по экономическим и социальным вопросам и которые, как считается, нуждаются в конкретных ассигнованиях.
- 9.16 Сумма в размере 2 672 800 долл. США отражает чистое сокращение ассигнований на 398 700 долл. США, сумма которого складывается из: а) суммы сокращения ассигнований на 503 700 долл. США в результате исключения единовременных ассигнований на оплату поездок представителей для участия в работе дополнительных сессий Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин в двухгодичном периоде 2006–2007 годов, проведение которых было утверждено в резолюции 60/230 Генеральной Ассамблеи; и б) суммы увеличения ассигнований на 105 000 долл. США по статьям расходов, не связанных с должностями, на поддержку проведения Последующей международной конференции по финансированию развития для обзора хода осуществления Монтеррейского консенсуса, которая будет проведена в Дохе в 2008 году в соответствии с резолюцией 61/191.

## 1. Постоянные межправительственные и экспертные органы

### Статистическая комиссия

#### *Потребности в ресурсах (до пересчета): 99 600 долл. США*

- 9.17 Статистическая комиссия была учреждена Экономическим и Социальным Советом в его резолюции 8 (I). В соответствии со своим кругом ведения, установленным в резолюциях Совета 8 (I), 8 (II) и 1566 (L), Комиссия оказывает Совету помощь в: а) поощрении развития национальной статистики и улучшении сопоставимости статистических данных; б) координации статистической работы специализированных учреждений; в) расширении системы централизованного статистического обслуживания Секретариата; г) консультировании органов Организации Объединенных Наций по общим вопросам, относящимся к сбору, анализу и распространению статистической информации; и е) содействию совершенствованию статисти-

стических методов в целом. В состав Комиссии входят 24 представителя государств-членов, избираемых Экономическим и Социальным Советом на четыре года.

- 9.18 Принимая во внимание резолюцию 50/227 Генеральной Ассамблеи и необходимость обеспечивать большую преемственность в процессе выработки Статистической комиссией решений и осуществлении надзора за общим статистическим процессом в мире, а также в целях создания условий, позволяющих Комиссии внимательно следить за статистическими последствиями решений, принимаемых на крупных конференциях и встречах Организации Объединенных Наций на высшем уровне, Совет в своей резолюции 1999/8 постановил, что начиная с 2000 года Комиссия будет проводить свои сессии ежегодно продолжительностью в четыре рабочих дня в Нью-Йорке. Проведение тридцать девятой и сороковой сессий Статистической комиссии запланировано соответственно на 2008 и 2009 годы.

#### **Комиссия по народонаселению и развитию**

*Потребности в ресурсах (до пересчета): 114 400 долл. США*

- 9.19 Комиссия по народонаселению была учреждена Экономическим и Социальным Советом в его резолюции 3 (III). Ее круг ведения был первоначально установлен в резолюции 150 (VII) Совета. Генеральная Ассамблея в своей резолюции 49/128 постановила переименовать обновленную Комиссию по народонаселению в Комиссию по народонаселению и развитию, а также постановила, что она будет проводить свои сессии ежегодно. В состав Комиссии входят 47 представителей государств-членов, избираемых Экономическим и Социальным Советом на четыре года (решение 1995/320 Совета). Она обычно проводит ежегодные сессии продолжительностью в пять рабочих дней. Проведение сорок первой и сорок второй сессий Комиссии запланировано соответственно на 2008 и 2009 годы.
- 9.20 В соответствии со своим кругом ведения Комиссия оказывает Экономическому и Социальному Совету помощь посредством: а) организации исследований и консультирования Экономического и Социального Совета по вопросам и тенденциям в области народонаселения, интеграции стратегий в области народонаселения и развития, политики и программ в области народонаселения и смежных вопросов развития и оказания помощи по вопросам народонаселения, а также рассмотрения любых вопросов народонаселения и развития, по которым могут запросить консультации главные или вспомогательные органы Организации Объединенных Наций или специализированные учреждения; б) осуществления контроля, обзора и оценки выполнения Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию на национальном, региональном и глобальном уровнях, выяснения причин успехов и неудач и консультирования Совета по этим вопросам; и с) проведения обзора результатов исследований и анализа взаимосвязи между народонаселением и развитием на национальном, региональном и международном уровнях и консультирования Совета по этим вопросам.

#### **Комиссия социального развития**

*Потребности в ресурсах (до пересчета): 190 700 долл. США*

- 9.21 Социальная комиссия была учреждена Советом в качестве функциональной комиссии Экономического и Социального в его резолюции 10 (II). В результате всеобъемлющей переоценки роли Комиссии Совет в своей резолюции 1139 (XLI) переименовал ее в Комиссию социального развития, чтобы более четко отразить ее роль в качестве подготовительного органа Совета, действующего по всему спектру направлений политики социального развития. После созыва в 1995 году Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития Совет в своей резолюции 1995/60 постановил, что Комиссия должна на периодической осно-

ве проводить обзор вопросов, связанных с последующей деятельностью и осуществлением Копенгагенской декларации о социальном развитии и Программы действий, принятых на этой Встрече на высшем уровне. В своей резолюции 1996/7 Совет постановил расширить членский состав Комиссии с 32 до 46 представителей государств-членов, избираемых Советом на четыре года, а также постановил, что она будет проводить ежегодные сессии продолжительностью в восемь рабочих дней. Совет также в своей резолюции 2005/11 постановил, что работа Комиссии будет строиться на основе ориентированных на практические действия двухгодичных циклов осуществления, предусматривающих проведение сессии по проведению обзора и сессии по принятию программных решений. Проведение сорок шестой и сорок седьмой сессий Комиссии социального развития запланировано соответственно на 2008 и 2009 годы.

#### **Комиссия по положению женщин**

***Потребности в ресурсах (до пересчета): 222 600 долл. США***

- 9.22 Комиссия по положению женщин была учреждена Советом в качестве функциональной комиссии Экономического и Социального Совета в его резолюции 11 (II). Первоначально в состав Комиссии входили 15 представителей государств-членов, а в 1951 году он был расширен до 18 членов, в 1961 году — до 21 члена и в 1966 году — до 32 членов. Совет в своей резолюции 1989/45 постановил расширить членский состав в 1990 году до 45 представителей, избираемых Советом на четыре года. Комиссия представляет доклады Совету по вопросам, касающимся поощрения прав женщин в политической, экономической и социальной областях и в области просвещения, а также выносит Совету рекомендации по требующим срочного внимания проблемам в области прав женщин. Она проводит ежегодные сессии в Нью-Йорке продолжительностью в 10 рабочих дней. Проведение пятьдесят второй и пятьдесят третьей сессий Комиссии по положению женщин запланировано соответственно на 2008 и 2009 годы.
- 9.23 Комиссия играет в системе Организации Объединенных Наций центральную роль в области контроля за осуществлением Пекинской декларации и Платформы действий и в консультировании Экономического и Социального Совета по этому вопросу в соответствии с ее расширенным мандатом. В своей резолюции 1996/6 Совет возложил на Комиссию задачу содействовать всестороннему учету гендерной проблематики в стратегиях и программах и подтвердил ее действующие полномочия. В своей резолюции 2006/9 Совет постановил, что в период 2007–2009 годов Комиссия будет рассматривать одну приоритетную тему на каждой сессии, основываясь на Пекинской платформе действий и решениях двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи. Комиссией будет проводиться интерактивный «круглый стол» высокого уровня в рамках параллельно заседающих групп, два интерактивных форума экспертов по приоритетным темам каждой сессии, а также форум по новым проблемам, форум по приоритетной теме последующей сессии и интерактивный диалог по обзору темы одной из предыдущих сессий. В соответствии с резолюциями 76 (V), 3041 (XI) и 1983/27 Совета Генеральному секретарю поручено готовить перечни конфиденциальных и неконфиденциальных сообщений, касающихся положения женщин, для представления Комиссии по положению женщин.

#### **Комиссия по устойчивому развитию**

***Потребности в ресурсах (до пересчета): 496 600 долл. США***

- 9.24 Комиссия по устойчивому развитию была учреждена Советом в качестве одной из функциональных комиссий Экономического и Социального Совета в его решении 1993/207. Ее функции описаны в резолюции 47/191 Генеральной Ассамблеи. В состав Комиссии входят

53 члена, избираемых Советом на три года, и она проводит ежегодные сессии продолжительностью в две-три недели. Комиссия представляет доклады Совету и выносит через Совет рекомендации Ассамблее. В соответствии с решениями Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию и резолюцией 2003/61 Совета о будущей программе работы Комиссии по устойчивому развитию работа Комиссии строится на основе ориентированных на практические действия двухгодичных циклов осуществления, предусматривающих проведение сессии по проведению обзора и сессии по принятию программных решений. Как и прежде, ее сессии будут проходить ежегодно; каждый второй год будет отводиться для межправительственных обсуждений. На сессии по проведению обзора будут рассматриваться результаты выполнения программы работы правительствами, международными организациями и основными группами на национальном и региональном уровнях и будут определяться темы для обсуждения на сессии Комиссии следующего года. Общий объем работы Комиссии останется прежним. Проведение шестнадцатой и семнадцатой сессий Комиссии по устойчивому развитию запланировано соответственно на 2008 и 2009 годы.

#### **Комитет по политике в области развития**

***Потребности в ресурсах (до пересчета): 333 400 долл. США***

- 9.25 Экономический и Социальный Совет в приложении I к своей резолюции 1998/46 переименовал Комитет по планированию развития, функционировавший в соответствии с резолюциями 1035 (XXXVII) и 1079 (XXXIX) и решением 1995/215 Совета, в Комитет по политике в области развития и подтвердил его статус вспомогательного органа Совета. В соответствии с резолюцией 1998/46 Совета Комитет состоит из 24 независимых экспертов, которые обладают знаниями в области экономического развития, социального развития и охраны окружающей среды и обеспечивают надлежащую географическую представленность и сбалансированное соотношение мужчин и женщин в его составе. В состав Комитета входят эксперты, способные внести вклад в решение новых проблем и в многосторонний процесс. Эксперты назначаются Генеральным секретарем после консультаций с заинтересованными правительствами и утверждаются Советом. Срок полномочий каждого члена Комитета составляет три года.
- 9.26 Комитет призван проводить трехгодичный обзор положения наименее развитых стран и раз в три года проводить сессию по этому вопросу. Программа работы Комитета определяется Советом. Комитет проводит ежегодные сессии продолжительностью в пять рабочих дней и представляет свой доклад Совету на его основной сессии в июле. Генеральная Ассамблея, Генеральный секретарь и вспомогательные органы Совета могут предлагать через Совет вопросы для рассмотрения в Комитете. Что касается представления доклада Комитета Совету, то он постановил направлять на сессию Совета своего Председателя или специально назначенного для этого члена, который представляет доклад и отвечает на любые заданные вопросы. Проведение десятой и одиннадцатой сессий Комитета по политике в области развития запланировано соответственно на 2008 и 2009 годы.

#### **Комитет экспертов по государственному управлению**

***Потребности в ресурсах (до пересчета): 312 200 долл. США***

- 9.27 Комитет экспертов по государственному управлению был учрежден Экономическим и Социальным Советом в его резолюции 2001/45 и состоит из 24 экспертов, назначаемых Советом в их личном качестве после выдвижения их кандидатур Генеральным секретарем. Он провел свою первую сессию 22–26 июля 2002 года в Центральном учреждении Организации Объединенных Наций и в соответствии с резолюцией 2003/60 Совета с 2003 года проводит ежегодные сессии продолжительностью в одну неделю. Комитет является преемником бывшей

Группы экспертов по Программе Организации Объединенных Наций в области государственного управления и финансов. Его роль заключается в оказании содействия государствам-членам в создании потенциала, позволяющего удовлетворять основные потребности их населения, на основе обсуждения тем, касающихся роли государственного сектора в процессе развития. Проведение седьмой и восьмой сессий Комитета экспертов по государственному управлению запланировано соответственно на 2008 и 2009 годы.

**Комитет экспертов по международному сотрудничеству в налоговых вопросах**

*Потребности в ресурсах (до пересчета): 330 200 долл. США*

- 9.28 В своей резолюции 2004/69 Экономический и Социальный Совет постановил переименовать Специальную группу экспертов по международному сотрудничеству в области налогообложения в Комитет экспертов по международному сотрудничеству в налоговых вопросах. В состав Комитета входят 25 членов, которые работают в нем в качестве экспертов и кандидатуры которых предлагаются правительствами. Они назначаются Генеральным секретарем после уведомления Совета сроком на четыре года и выбираются из числа специалистов в вопросах налоговой политики и налоговой администрации. Они назначаются с соблюдением принципа равного географического представительства и представляют различные налоговые системы. Начиная с 2005 года Комитет проводит свои сессии ежегодно продолжительностью в пять дней в Женеве. Проведение четвертой и пятой сессий Комитета экспертов по международному сотрудничеству в налоговых вопросах запланировано соответственно на 2008 и 2009 годы.
- 9.29 Комитету экспертов поручено: а) постоянно держать в поле зрения и по мере необходимости обновлять Типовую конвенцию Организации Объединенных Наций об избежании двойного налогообложения в отношениях между развитыми и развивающимися странами и Руководство по ведению переговоров, касающихся заключения двусторонних договоров по вопросам налогообложения между развитыми и развивающимися странами; б) служить форумом для проведения диалога в целях укрепления и поощрения международного сотрудничества в области налогообложения между национальными налоговыми органами; в) изучать, как новые и возникающие вопросы влияют на международное сотрудничество в области налогообложения, и готовить оценки, комментарии и соответствующие рекомендации; г) выносить рекомендации по вопросам укрепления потенциала и оказания технической помощи развивающимся странам и странам с переходной экономикой; и е) при рассмотрении всех вышеуказанных вопросов уделять особое внимание положению развивающихся стран и стран с переходной экономикой. Комитет представляет доклад о работе своей ежегодной сессии Экономическому и Социальному Совету на его основной сессии.

**Форум Организации Объединенных Наций по лесам**

*Потребности в ресурсах (до пересчета): 137 900 долл. США*

- 9.30 В своей резолюции 2000/35 Экономический и Социальный Совет учредил Форум Организации Объединенных Наций по лесам в качестве межправительственного вспомогательного органа Совета, который служит постоянно действующим стратегическим и политическим форумом и главная цель которого состоит в содействии рациональному использованию, сохранению и устойчивому развитию всех видов лесов и в усилении долгосрочной политической приверженности достижению этой цели. Форум учрежден в составе всех государств — членов Организации Объединенных Наций и государств-членов специализированных учреждений с полноправным и равным участием, включая право голоса. В качестве функциональной комиссии Совета Форум проводит раз в год сессию продолжительностью до двух

недель. Форум проводит также в случае необходимости двух-трехдневный этап заседаний высокого уровня на уровне министров. Этап заседаний высокого уровня предусматривает проведение в течение одного дня диалога по вопросам политики с руководителями организаций, участвующих в механизме Партнерства на основе сотрудничества по лесам, и дает возможность получить и обсудить информацию представителей основных групп, в частности на основе организации диалога с участием большого числа заинтересованных сторон.

- 9.31 Форум осуществляет свою деятельность на основе многолетней программы работы, и ему поручено выполнять целый ряд главных функций, связанных с: содействием осуществлению усилий по достижению совместных международных целей в отношении лесов; содействием выполнению не имеющего обязательной юридической силы документа по всем видам лесов; разработкой политики; международной координацией между организациями, механизмами и учреждениями; международным сотрудничеством; контролем, оценкой и отчетностью; и укреплением политической воли. Экономический и Социальный Совет в своей резолюции 2006/49 постановил укрепить международный механизм по лесам и установить общие глобальные цели в сфере лесного хозяйства и добиваться прогресса в их осуществлении к 2015 году. Проведение девятой и десятой сессий Форума Организации Объединенных Наций по лесам запланировано соответственно на 2008 и 2009 годы.

#### **Постоянный форум по вопросам коренных народов**

*Потребности в ресурсах (до пересчета): 330 200 долл. США*

- 9.32 Экономический и Социальный Совет в своей резолюции 2000/22 постановил создать в качестве вспомогательного органа Совета Постоянный форум по вопросам коренных народов, состоящий из 16 членов, 8 из которых назначаются правительствами и избираются Советом и 8 — Председателем Совета, после проведения официальных консультаций с Президиумом и региональными группами через их координаторов. Решения о назначении принимаются на основе широких консультаций с организациями коренных народов с учетом разнообразия и географического распределения коренных народов мира, а также принципов транспарентности, репрезентативности и равных возможностей для всех коренных народов, включая внутренние процессы, когда это необходимо, и процессы консультаций с коренными народами на местах. Все члены назначаются в их личном качестве как независимые эксперты по вопросам коренных народов на трехлетний срок с возможностью переизбрания или повторного назначения еще на один срок. Государства, органы и организации Организации Объединенных Наций, межправительственные организации и неправительственные организации, имеющие консультативный статус при Совете, могут участвовать в качестве наблюдателей. Организации коренных народов могут также участвовать в качестве наблюдателей в соответствии с процедурами, применявшимися в Рабочей группе по коренным народам Подкомиссии поощрению и защите прав человека.
- 9.33 Экономический и Социальный Совет постановил, что Постоянный форум проводит ежегодную сессию продолжительностью в 10 рабочих дней в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве, или в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций, или в таком другом месте, которое может быть выбрано Постоянным форумом, в соответствии с существующими Финансовыми правилами и положениями Организации Объединенных Наций. Проведение седьмой и восьмой сессий Постоянного форума по вопросам коренных народов запланировано соответственно на 2008 и 2009 годы.

## **2. Специальные сессии и межправительственные процессы, начатые Генеральной Ассамблеей**

**Осуществление последующей деятельности по итогам Международной конференции по финансированию развития и выполнение ее решений**

***Потребности в ресурсах (до пересчета): увеличение на 105 000 долл. США***

- 9.34 Новые единовременные ассигнования в объеме 105 000 долл. США, в том числе на покрытие расходов на временный персонал общего назначения, консультантов и экспертов, поездки персонала и оплату услуг по контрактам, связаны с проведением Последующей международной конференции по финансированию развития для обзора хода осуществления Монтеррейского консенсуса в Дохе во второй половине 2008 года в соответствии с резолюцией 61/191 Генеральной Ассамблеи. На конференции по обзору следует проанализировать достигнутый прогресс, подтвердить цели и обязательства, обменяться информацией о передовом опыте и накопленном опыте и определить возникшие препятствия и трудности, меры и инициативы по их преодолению и важные шаги по дальнейшему осуществлению, а также новые задачи и назревающие проблемы.

## **В. Руководство и управление**

***Потребности в ресурсах (до пересчета): 6 021 600 долл. США***

- 9.35 Заместитель Генерального секретаря по экономическим и социальным вопросам отвечает за общее руководство, надзор и управление деятельностью Департамента по осуществлению его мандатов и утвержденной программы работы. Он или она также является организатором работы Исполнительного комитета по экономическим и социальным вопросам. Заместителю Генерального секретаря оказывают содействие помощник Генерального секретаря по координации политики и межучрежденческим вопросам, помощник Генерального секретаря по экономическому развитию и помощник и Специальный советник Генерального секретаря по гендерным вопросам и улучшению положения женщин.
- 9.36 Помощник Генерального секретаря по координации политики и межучрежденческим вопросам помогает заместителю Генерального секретаря посредством оказания поддержки по вопросам существа Экономическому и Социальному Совету и другим соответствующим межправительственным органам и осуществления надзора за общей координацией деятельности в области технического сотрудничества и выполняет функции Секретаря Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций (КСР). Основной задачей этого помощника Генерального секретаря является укрепление взаимодействия между Советом и КСР.
- 9.37 Помощник Генерального секретаря по экономическому развитию оказывает содействие заместителю Генерального секретаря посредством осуществления надзора и координации в отношении анализа данных и информации и, в частности, посредством вынесения в качестве старшего руководителя директивных указаний в рамках Департамента в областях макроэкономического анализа, финансирования развития, экономического и социального мониторинга, сбора и распространения данных и использования накопленных знаний.
- 9.38 Функции Специального советника Генерального секретаря по гендерным вопросам и улучшению положения женщин и кадровые потребности ее канцелярии отражены в подпрограмме 2 «Гендерные вопросы и улучшение положения женщин».

- 9.39 Канцелярия заместителя Генерального секретаря оказывает поддержку и консультативную помощь заместителю Генерального секретаря и, при необходимости, помощнику Генерального секретаря по координации политики и межучрежденческим вопросам и помощнику Генерального секретаря по экономическому развитию в вопросах планирования, координации, управления и оценки программы работы Департамента. Канцелярия также оказывает помощь заместителю Генерального секретаря в его или ее качестве руководителя программы по Счету развития.

Таблица 9.6

**Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения,  
показатели достижения результатов и показатели для оценки работы**

**Цель Организации:** обеспечение полного осуществления мандатов директивных органов и соблюдения правил и процедур Организации Объединенных Наций в отношении управления программой работы и кадровыми и финансовыми ресурсами, включая программные аспекты бюджета по программам и контроль и оценку исполнения программ.

**Ожидаемые достижения Секретариата**

**Показатели достижения результатов**

а) Эффективное управление деятельностью по выполнению программы работы

а) i) Своевременное осуществление мероприятий и предоставление услуг

*Показатели для оценки работы:*

Показатель за 2004–2005 годы: выполнение 93 процентов мероприятий в установленные сроки

Расчетный показатель за 2006–2007 годы: выполнение 93 процентов мероприятий в установленные сроки

Целевой показатель на 2008–2009 годы: выполнение 93 процентов мероприятий в установленные сроки

ii) Эффективное и результативное использование ресурсов

*Показатели для оценки работы:*

Показатель за 2004–2005 годы: использование 99 процентов ресурсов, выделенных из регулярного бюджета

Расчетный показатель за 2006–2007 годы: использование 99 процентов ресурсов, выделенных из регулярного бюджета

| Ожидаемые достижения Секретариата                                                                                                | Показатели достижения результатов                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| b) Своевременный набор и расстановка кадров                                                                                      | <p>Целевой показатель на 2008–2009 годы: использование 99 процентов ресурсов, выделенных из регулярного бюджета</p> <p>b) Сокращение среднего числа дней, в течение которых та или иная должность категории специалистов остается вакантной</p> <p><i>Показатели для оценки работы:</i></p> <p>Показатель за 2004–2005 годы: отсутствует</p> <p>Расчетный показатель за 2006–2007 годы: 160 дней</p> <p>Целевой показатель на 2008–2009 годы: 150 дней</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| c) Обеспечение более равного географического представительства и более сбалансированного в гендерном отношении состава персонала | <p>c) i) Увеличение в Департаменте доли сотрудников, набираемых из непредставленных и недопредставленных государств-членов</p> <p><i>Показатели для оценки работы:</i></p> <p>Показатель за 2004–2005 годы: 9 процентов сотрудников в Департаменте набраны из непредставленных и недопредставленных государств-членов</p> <p>Расчетный показатель за 2006–2007 годы: 5 процентов сотрудников в Департаменте набраны из непредставленных и недопредставленных государств-членов</p> <p>Целевой показатель на 2008–2009 годы: 5 процентов сотрудников в Департаменте набраны из непредставленных и недопредставленных государств-членов</p> <p>ii) Увеличение доли женщин на должностях категории специалистов и выше, назначенных на срок не менее одного года</p> <p><i>Показатели для оценки работы:</i></p> <p>Показатель за 2004–2005 годы: 46 процентов женщин на должностях категории специалистов и выше назначены на срок не менее одного года</p> <p>Расчетный показатель за 2006–2007 годы: 46 процентов женщин на должностях категории специалистов и выше назначены на срок не менее одного года</p> |

| Ожидаемые достижения Секретариата                                                                                                                                                                                                                  | Показатели достижения результатов                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| d) Обеспечение своевременного представления большего числа документов                                                                                                                                                                              | <p>Целевой показатель на 2008–2009 годы: 46 процентов женщин на должностях категории специалистов и выше назначены на срок не менее одного года</p> <p>d) Увеличение доли предсессионных документов, представляемых в требуемые сроки</p> <p><i>Показатели для оценки работы:</i></p> <p>Показатель за 2004–2005 годы: 62 процента предсессионных документов представлены в требуемые сроки</p> <p>Расчетный показатель за 2006–2007 годы: 64 процента предсессионных документов представлены в требуемые сроки</p> <p>Целевой показатель на 2008–2009 годы: 68 процентов предсессионных документов представлены в требуемые сроки</p>                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| e) Проведение более согласованной политики в вопросах управления экономической и социальной деятельностью Секретариата Организации Объединенных Наций за счет поддержки со стороны Исполнительного комитета по экономическим и социальным вопросам | <p>e) i) Число подготовленных совместно с Исполнительным комитетом по экономическим и социальным вопросам директивных документов, докладов, руководящих и других записок и мероприятий и подходов в области создания потенциала</p> <p><i>Показатели для оценки работы:</i></p> <p>Показатель за 2004–2005 годы: 9 директивных документов, докладов, руководящих и других записок и мероприятий и подходов в области создания потенциала</p> <p>Расчетный показатель за 2006–2007 годы: 14 директивных документов, докладов, руководящих и других записок и мероприятий и подходов в области создания потенциала</p> <p>Целевой показатель на 2008–2009 годы: 18 директивных документов, докладов, руководящих и других записок и мероприятий и подходов в области создания потенциала</p> <p>ii) Число решений, принятых на заседаниях Исполнительного комитета по экономическим и социальным вопросам</p> |

| Ожидаемые достижения Секретариата | Показатели достижения результатов                     |
|-----------------------------------|-------------------------------------------------------|
|                                   | <i>Показатели для оценки работы:</i>                  |
|                                   | Показатель за 2004–2005 годы:<br>51 решение           |
|                                   | Расчетный показатель за 2006–2007 годы:<br>39 решений |
|                                   | Целевой показатель на 2008–2009 годы:<br>50 решений   |

Таблица 9.7

**Потребности в ресурсах**

| Категория                           | Ресурсы (в тыс. долл. США) |                                 | Должности     |               |
|-------------------------------------|----------------------------|---------------------------------|---------------|---------------|
|                                     | 2006–2007 гг.              | 2008–2009 гг.<br>(до пересчета) | 2006–2007 гг. | 2008–2009 гг. |
| Регулярный бюджет                   |                            |                                 |               |               |
| Должности                           | 4 455,1                    | 4 633,8                         | 15            | 15            |
| Расходы, не связанные с должностями | 1 387,8                    | 1 387,8                         | —             | —             |
| <b>Итого</b>                        | <b>5 842,9</b>             | <b>6 021,6</b>                  | <b>15</b>     | <b>15</b>     |
| Внебюджетные ресурсы                | —                          | —                               | —             | —             |
| <b>Всего</b>                        | <b>5 842,9</b>             | <b>6 021,6</b>                  | <b>15</b>     | <b>15</b>     |

- 9.40 Сумма в размере 4 633 800 долл. США предназначена для покрытия расходов, связанных с должностями, и отражает увеличение на 178 700 долл. США, обусловленное: а) передачей из подраздела «Вспомогательное обслуживание по программе» в этот подраздел одной должности класса С-4 из Службы коммуникационно-информационного обеспечения (322 300 долл. США) в целях создания централизованного потенциала для укрепления и координации процессов бюджетирования и управления, ориентированных на конкретные результаты, в Департаменте и укрепления координации программы по Счету развития, что стало одной из основных функций канцелярии в условиях, когда завершены или еще осуществляются 90 проектов; и б) передачей из этого подраздела в подпрограмму 10 «Финансирование развития» одной должности категории общего обслуживания (прочие разряды) (143 600 долл. США), сотрудник на которой в настоящее время помогает координировать программу по Счету развития и функции которого будут в полном объеме возложены на сотрудника на переданной в данный подраздел должности С-4. Сумма в размере 1 387 800 долл. США предназначена для покрытия расходов, связанных с должностями, в частности, расходов на временный персонал общего назначения, сверхурочные, консультантов, поездки персонала и на уплату взноса Организации Объединенных Наций на деятельность Службы связи с неправительственными организациями.

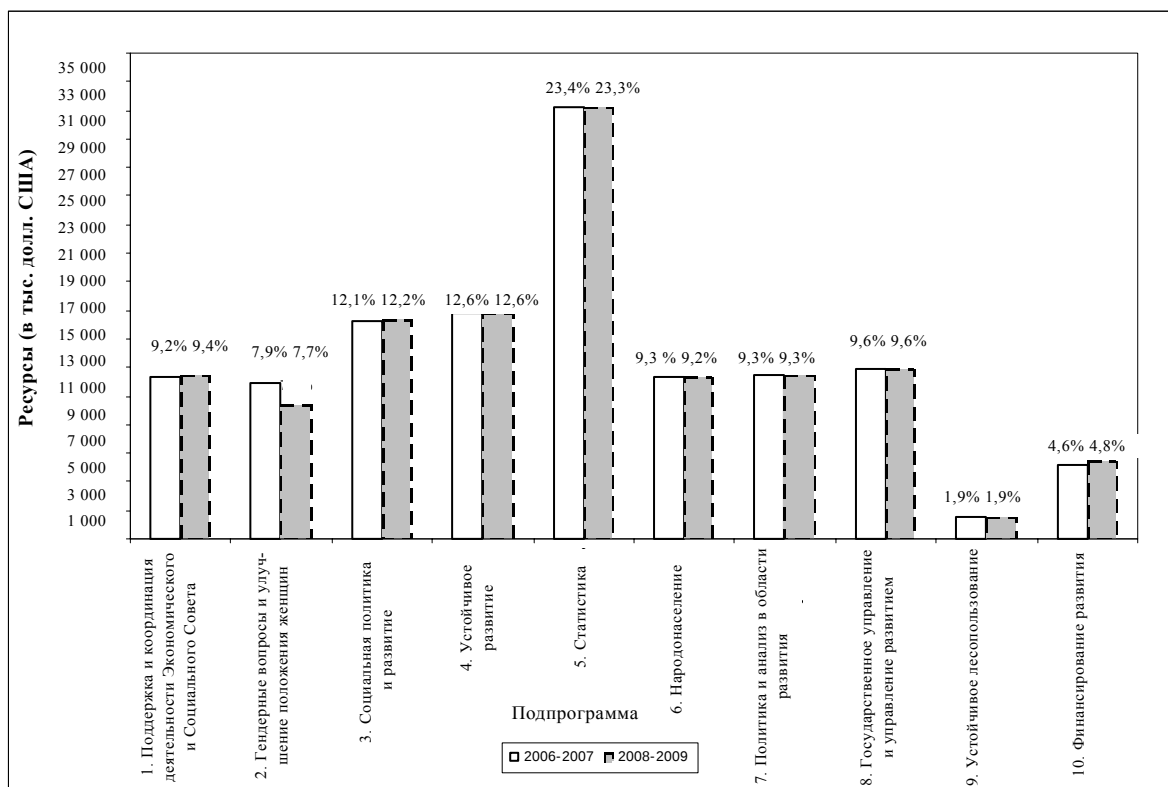
## С. Программа работы

Таблица 9.8

### Потребности в ресурсах с разбивкой по подпрограммам

| Категория                                                                   | Ресурсы (в тыс. долл. США) |                                 | Должности     |               |
|-----------------------------------------------------------------------------|----------------------------|---------------------------------|---------------|---------------|
|                                                                             | 2006–2007 гг.              | 2008–2009 гг.<br>(до пересчета) | 2006–2007 гг. | 2008–2009 гг. |
| Регулярный бюджет                                                           |                            |                                 |               |               |
| 1. Поддержка и координация деятельности Экономического и Социального Совета | 12 314,5                   | 12 539,5                        | 46            | 46            |
| 2. Гендерные вопросы и улучшение положения женщин                           | 10 604,0                   | 10 370,9                        | 37            | 37            |
| 3. Социальная политика и развитие                                           | 16 239,5                   | 16 327,0                        | 60            | 60            |
| 4. Устойчивое развитие                                                      | 16 849,5                   | 16 849,5                        | 60            | 60            |
| 5. Статистика                                                               | 31 231,5                   | 31 231,5                        | 123           | 123           |
| 6. Народонаселение                                                          | 12 384,7                   | 12 384,7                        | 45            | 45            |
| 7. Тенденции, вопросы и политика в области глобального развития             | 12 414,5                   | 12 414,5                        | 46            | 46            |
| 8. Государственное управление, финансы и развитие                           | 12 901,6                   | 12 901,6                        | 50            | 50            |
| 9. Устойчивое лесопользование                                               | 2 579,4                    | 2 528,3                         | 6             | 6             |
| 10. Финансирование развития                                                 | 6 179,5                    | 6 501,2                         | 21            | 22            |
| <b>Итого</b>                                                                | <b>133 698,7</b>           | <b>134 048,7</b>                | <b>494</b>    | <b>495</b>    |
| Внебюджетные ресурсы                                                        |                            |                                 |               |               |
|                                                                             | 60 264,3                   | 54 367,6                        | 18            | 17            |
| <b>Всего</b>                                                                | <b>193 963,0</b>           | <b>188 416,3</b>                | <b>512</b>    | <b>512</b>    |

### Потребности в ресурсах по линии регулярного бюджета с разбивкой по подпрограммам



#### Подпрограмма 1

#### Поддержка и координация деятельности Экономического и Социального Совета

*Потребности в ресурсах (до пересчета): 12 539 500 долл. США*

- 9.41 Данную подпрограмму будет осуществлять Управление поддержки и координации деятельности Экономического и Социального Совета; она составлена на основе подпрограммы 1 программы 7 двухгодичного плана по программам на период 2008–2009 годов.

Таблица 9.9

**Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы**

**Цель Организации:** повышение роли Генеральной Ассамблеи, особенно Второго и Третьего комитетов, и Экономического и Социального Совета в поддержке усилий по поощрению более последовательного и комплексного осуществления повестки дня Организации Объединенных Наций в области развития, объединяющей международные цели в области развития, которые были согласованы на крупных конференциях и встречах Организации Объединенных Наций на высшем уровне, включая цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия.

**Ожидаемые достижения Секретариата**

**Показатели достижения результатов**

а) Повышение роли Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета в разработке, координации и обеспечении последовательности политики в целях содействия прогрессу в достижении согласованных на международном уровне целей в области развития и контролю за ним, а также для укрепления взаимосвязи политики и оперативной деятельности в целях развития

а) i) Увеличение числа резолюций, согласованных выводов, заявлений министров и резюме председателей, отражающих консенсус по основным вопросам развития

*Показатели для оценки работы:*

Показатель за 2004–2005 годы: 6 резолюций, согласованных выводов, заявлений министров и резюме председателей, отражающих четко выраженные принципы и принятые меры для достижения прогресса в решении конкретных вопросов развития

Расчетный показатель за 2006–2007 годы: 6 резолюций, согласованных выводов, заявлений министров и резюме председателей, отражающих четко выраженные принципы и принятые меры для достижения прогресса в решении конкретных вопросов развития

Целевой показатель на 2008–2009 годы: 6 резолюций, согласованных выводов, заявлений министров и резюме председателей, отражающих четко выраженные принципы и принятые меры для достижения прогресса в решении конкретных вопросов развития

ii) Увеличение числа рекомендаций, которые в большей степени ориентированы на конкретные меры

*Показатели для оценки работы:*

Показатель за 2004–2005 годы: 5 межправительственных инициатив, спонсированных/поддержанных по рекомендации Эко-

| Ожидаемые достижения Секретариата | Показатели достижения результатов                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-----------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                   | <p>номического и Социального Совета и Генеральной Ассамблеи и/или в партнерстве с другими национальными и международными учреждениями</p> <p>Расчетный показатель за 2006–2007 годы: 5 межправительственных инициатив, спонсированных/поддержанных по рекомендации Экономического и Социального Совета и Генеральной Ассамблеи и/или в партнерстве с другими национальными и международными учреждениями</p> <p>Целевой показатель на 2008–2009 годы: 5 межправительственных инициатив, спонсированных/поддержанных по рекомендации Экономического и Социального Совета и Генеральной Ассамблеи и/или в партнерстве с другими национальными и международными учреждениями</p> <p>iii) Увеличение числа страновых планов развития, отражающих консенсус в области политики</p> <p><i>Показатели для оценки работы:</i></p> <p>Показатель за 2004–2005 годы: 30 стран, располагающих страновыми планами развития, документами о стратегии сокращения масштабов нищеты и другими документами о национальной стратегии, отражающими международный консенсус</p> <p>Расчетный показатель за 2006–2007 годы: 35 стран, располагающих страновыми планами развития, документами о стратегии сокращения масштабов нищеты и другими документами о национальной стратегии, отражающими международный консенсус</p> <p>Целевой показатель на 2008–2009 годы: 45 стран, располагающих страновыми планами развития, документами о стратегии сокращения масштабов нищеты и другими документами о национальной стратегии, отражающими международный консенсус</p> |

| Ожидаемые достижения Секретариата                                                                                                                                                                 | Показатели достижения результатов                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| b) Повышение роли Экономического и Социального Совета в руководстве его вспомогательными органами и в поощрении координации и согласованности деятельности системы Организации Объединенных Наций | <div data-bbox="885 306 1459 428">b) i) Увеличение числа аналогичных пунктов в повестках дня и программах работы функциональных комиссий и повестке дня Экономического и Социального Совета</div> <div data-bbox="943 449 1338 476"><i>Показатели для оценки работы:</i></div> <div data-bbox="943 497 1442 554">Показатель за 2004–2005 годы: 14 аналогичных пунктов</div> <div data-bbox="943 575 1451 632">Расчетный показатель за 2006–2007 годы: 15 аналогичных пунктов</div> <div data-bbox="943 653 1427 709">Целевой показатель на 2008–2009 годы: 16 аналогичных пунктов</div> <div data-bbox="943 730 1451 888">ii) Число мер, принятых вспомогательными органами Экономического и Социального Совета в целях улучшения координации их деятельности в связи со стратегическими документами Совета</div> <div data-bbox="943 909 1338 936"><i>Показатели для оценки работы:</i></div> <div data-bbox="943 957 1406 984">Показатель за 2004–2005 годы: 18 мер</div> <div data-bbox="943 1005 1451 1062">Расчетный показатель за 2006–2007 годы: 20 мер</div> <div data-bbox="943 1083 1427 1140">Целевой показатель на 2008–2009 годы: 20 мер</div> <div data-bbox="943 1161 1459 1318">iii) Увеличение вклада неправительственных организаций, имеющих консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете, в проведение прений в Совете</div> <div data-bbox="943 1339 1338 1367"><i>Показатели для оценки работы:</i></div> <div data-bbox="943 1388 1451 1478">Показатель за 2004–2005 годы: 18 официальных заявлений, сделанных неправительственными организациями</div> <div data-bbox="943 1499 1451 1589">Расчетный показатель за 2006–2007 годы: 36 официальных заявлений, сделанных неправительственными организациями</div> <div data-bbox="943 1610 1427 1701">Целевой показатель на 2008–2009 годы: 36 официальных заявлений, сделанных неправительственными организациями</div> |

| Ожидаемые достижения Секретариата                                                                                                                                                                                                   | Показатели достижения результатов                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| с) Повышение роли Экономического и Социального Совета в области постконфликтного восстановления и развития, включая активизацию его взаимодействия с Советом Безопасности, как это предусмотрено Экономическим и Социальным Советом | с) Увеличение числа рекомендаций и решений Экономического и Социального Совета в отношении долгосрочного развития постконфликтных стран, а также консультирование им Комиссии по миростроительству<br><i>Показатели для оценки работы:</i><br>Показатель за 2004–2005 годы: отсутствует<br>Расчетный показатель за 2006–2007 годы: 6 рекомендаций<br>Целевой показатель на 2008–2009 годы: 6 рекомендаций |

### Внешние факторы

- 9.42 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения в рамках данной подпрограммы будут реализованы при условии, что: а) директивные органы как на национальном, так и на международном уровнях будут принимать всестороннее участие в решении экономических и социальных вопросов в Генеральной Ассамблее и Экономическом и Социальном Совете; б) международное сообщество будет принимать меры по выполнению рекомендаций и решений Ассамблеи и Совета.

### Мероприятия

- 9.43 В течение двухгодичного периода 2008–2009 годов будут осуществляться следующие мероприятия:
- а) обслуживание межправительственных и экспертных органов (регулярный бюджет):
    - і) Генеральная Ассамблея:
      - а. основное обслуживание заседаний: пленарные заседания (22); официальные заседания и неофициальные консультации Второго комитета (50); дискуссионные форумы, интерактивные дискуссии и основные выступления во Втором и Третьем комитетах (5); Конференция Организации Объединенных Наций по объявлению взносов на деятельность в целях развития (4);
      - б. документация для заседающих органов: доклады — 2001–2010 годы: Десятилетие борьбы за сокращение масштабов заболеваемости малярией в развивающихся странах, особенно в Африке (2); вклад в подготовку доклада о ходе выполнения решений по вопросам развития, принятых на Всемирном саммите 2005 года, в контексте всеобъемлющего доклада об осуществлении деятельности по выполнению Декларации тысячелетия и Итогового документа Всемирного саммита 2005 года (2); культура мира (1); осуществление Международного плана действий для Десятилетия грамотности Организации Объединенных Наций (1); информационно-коммуникационные технологии в целях развития (1); поощрение религиозного и культурного взаимопонимания, гармонии и сотрудничества (1); глобальная безопасность дорожного движения (1); ВИЧ/СПИД (1); связь в целях развития (1); промышленное

развитие (1); возвращение или реституция культурных ценностей странам их происхождения (1); стратегические вопросы по усмотрению Генеральной Ассамблеи, в том числе глобализация и взаимозависимость (2); развитие людских ресурсов (3); роль Экономического и Социального Совета в комплексном и скоординированном осуществлении решений крупных конференций и встреч Организации Объединенных Наций на высшем уровне и последующей деятельности в связи с ними (2);

ii) Экономический и Социальный Совет:

- a. основное обслуживание заседаний: заседания в рамках диалога по стратегическим вопросам на высоком уровне с торговыми и международными финансовыми учреждениями (3); специальное заседание Экономического и Социального Совета с бреттон-вудскими учреждениями, Всемирной торговой организацией и Конференцией Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД) на высоком уровне (2); заседания с участием представителей Организации Объединенных Наций и гражданского общества, ученых и преподавателей высших учебных заведений и других экспертов по вопросам перехода от миростроительства к процессу развития в странах, переживших конфликты (5); совместные заседания бюро Экономического и Социального Совета с председателями функциональных комиссий (2); заседания и неофициальные консультации в рамках организационных, основных и возобновленных сессий Совета (140); заседания координационных органов, в том числе по осуществлению деятельности по выполнению решений Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества (6); заседания Специальной консультативной группы по проблемам африканских стран, переживших конфликты, и Специальной консультативной группы по Гаити (4); заседания по ежегодному обзору на уровне министров и форума по обсуждению новаторских идей в рамках ежегодного обзора на уровне министров (4); форумы по новым вопросам, связанным с осуществляемым Организацией Объединенных Наций сотрудничеством в целях развития (4);
- b. документация для заседающих органов — доклады: тема ежегодного обзора на уровне министров (2); трехгодичный всеобъемлющий обзор политики в области оперативной деятельности в целях развития в рамках системы Организации Объединенных Наций (4); информационно-коммуникационные технологии в целях развития (2); долгосрочная программа поддержки Гаити (2); Форум по вопросам сотрудничества в целях развития: тенденции в области международного сотрудничества в целях развития, включая документы о стратегиях, принципах и финансировании (1); Специальная консультативная группа по Гвинее-Бисау (2); Специальная межучрежденческая целевая группа по борьбе против табака (1); осуществление резолюции Генеральной Ассамблеи 2007 года о всеобъемлющей статистике по оперативной деятельности в целях развития (2); генетическая конфиденциальность и недискриминация (1); темы для этапа заседаний высокого уровня и координационных этапов основной сессии Экономического и Социального Совета на следующий год (2); о сводных решениях функциональных комиссий для представления на общем этапе (2); о деятельности по выполнению решений, принятых на этапах координации 2003 и 2004 годов, для представления на общем этапе (1); доклады для этапа координации (2); анализ тенденции в области финансирования сотрудничества в целях развития (1); тематическая дискуссия в ходе этапа заседаний высокого уровня Совета (2); Союз Организации Объединен-

ных Наций между государственным и частным секторами в интересах развития сельских районов (1);

iii) Комитет по неправительственным организациям:

- a. основное обслуживание заседаний: заседания Комитета по неправительственным организациям на его основных очередных и возобновленных сессиях (60); специальные заседания, созываемые Комитетом, заседания неофициальной рабочей группы и неофициальные заседания, по мере необходимости (12);
- b. документация для заседающих органов: доклады Комитета по неправительственным организациям о работе его очередных основных, возобновленных и специальных возобновленных сессий (5);

iv) специальные группы экспертов — девять групп экспертов по следующим вопросам: пути интеграции стран, находящихся на постконфликтном этапе, в мировую экономику; выполнение рекомендации Комиссии по миростроительству в соответствии с положениями резолюций 60/180 и 61/16 Генеральной Ассамблеи; подготовка к специальному заседанию Экономического и Социального Совета 2008–2009 годов с бреттон-вудскими учреждениями, Всемирной торговой организацией и ЮНКТАД на высоком уровне; подтверждение выводов по результатам оценок на местах в отношении трехгодичного всестороннего обзора политики: вынесение рекомендаций в отношении направленности общесистемной деятельности по осуществлению решений; вклад в проведение прений в рамках ежегодного обзора на уровне министров в целях укрепления внутрирегионального и межрегионального сотрудничества в интересах достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия; симпозиум с участием представителей гражданского общества и частного сектора в рамках Форума по вопросам сотрудничества в целях развития; глобальные консультации в связи с проведением Форума по вопросам сотрудничества в целях развития; подготовка к проведению Форума по вопросам сотрудничества в целях развития: региональные совещания; заседания Консультативного комитета, посвященные Форуму по вопросам сотрудничества в целях развития, для вынесения руководящих указаний в отношении подготовительного процесса в связи с проведением основного мероприятия;

b) прочая основная деятельность (регулярный бюджет):

- i) периодические публикации: доклады о диалоге в ходе этапа заседаний высокого уровня Экономического и Социального Совета (2); публикации для директивных органов по теме ежегодного обзора на уровне министров (2);
- ii) миссии по установлению фактов: Экономический и Социальный Совет — организация тематических дискуссий и форумов в рамках подготовки к специальному заседанию Экономического и Социального Совета с бреттон-вудскими учреждениями на высоком уровне (8);
- iii) буклеты, информационные бюллетени, настенные диаграммы, подборки информационных материалов: материалы для брифингов по назревающим проблемам в области развития (2); коммуникационно-пропагандистская стратегия для Экономического и Социального Совета (1); справочник для неправительственных организаций (1);
- iv) специальные мероприятия: Экономический и Социальный Совет — организация совещаний за круглым столом, тематических дискуссий и форумов с участием

внешних экспертов, представителей неправительственных организаций, учреждений и деловых и научных кругов, когда это уместно, в соответствии с правилами процедуры Совета, параллельно с официальными заседаниями Совета и в рамках подготовки к его сессиям (12); организация проведения Форума по вопросам сотрудничества в целях развития (1); поддержка эффективного и результативного участия свыше 300 неправительственных организаций в работе основных сессий Экономического и Социального Совета и его совещаний за круглым столом на уровне министров в июле 2008 года и в июле 2009 года (2) и форуме неправительственных организаций в Нью-Йорке в марте и июле 2008 года и в марте 2009 года и в Женеве в июле 2008 года (4);

- v) технические материалы: портал под названием «Форум глобального партнерства» для обеспечения глобального партнерства в целях налаживания связи между всеми координаторами неправительственных организаций и всеми партнерствами, включая партнерства между государственным и частным секторами в интересах развития сельских районов (1); проведение аналитических исследований и подготовка исследования о путях интеграции стран, находящихся на постконфликтном этапе, в мировую экономику (1); создание и ведение базы данных ««Безбумажный комитет», надежной электронной системы обслуживания заседаний и подготовки отчетов (4); сводный список товаров, потребление и/или продажа которых запрещены, строго ограничены или не утверждены правительствами, и товаров, которые изъяты правительствами из употребления и/или продажи (2); портал, бюллетени и другие информационно-пропагандистские материалы в связи с проведением Форума по вопросам сотрудничества в целях развития (1); создание и обновление базы данных ежегодного обзора на уровне министров по передовым методам, применяемым для достижения согласованных на международном уровне целей в области развития (1); бюллетень Экономического и Социального Совета (16); проведение углубленных исследований по оценке выполнения рекомендаций по итогам трехгодичного всеобъемлющего обзора политики в области оперативной деятельности Организации Объединенных Наций в целях развития 2007 года в качестве вклада в проведение трехгодичного всеобъемлющего обзора политики 2010 года (2); информационно-пропагандистские материалы в целях повышения осведомленности о трехгодичных всеобъемлющих обзорах политики (1); технические материалы для внешних пользователей: обновление и ведение веб-страницы Экономического и Социального Совета, а также Исполнительного комитета по экономическим и социальным вопросам (1); ежемесячно обновляемый бюллетень Неофициальной региональной сети неправительственных организаций Организации Объединенных Наций для межправительственных организаций (24);
- vi) семинары для внешних пользователей: укрепление и поддержка сотрудничества и партнерских связей Неофициальной региональной сети неправительственных организаций Организации Объединенных Наций с межправительственными организациями (например, с Международной ассоциацией Экономического и Социального Совета и аналогичных организаций), университетами и научными сообществами в интересах достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия (10);
- vii) основное обслуживание межучрежденческих совещаний: консультативные межучрежденческие совещания по обеспечению включения деятельности по миростроительству в число основных направлений работы системы Организации Объединенных Наций (20);

- с) техническое сотрудничество (регулярный бюджет):
- i) учебные курсы, семинары и практикумы: проведение практикумов и оказание услуг для низовых неправительственных организаций с целью укрепления их потенциала и увеличения отдачи от их деятельности с точки зрения их бенефициаров и развития в местах/странах их расположения (4);
  - ii) проекты на местах: консультации на страновом уровне по вопросу об эффективности оперативной деятельности Организации Объединенных Наций в качестве вклада в подготовку доклада о проведении трехгодичного всеобъемлющего обзора политики в области оперативной деятельности системы Организации Объединенных Наций 2007 года.

Таблица 9.10

**Потребности в ресурсах: подпрограмма 1**

| Категория                           | Ресурсы (в тыс. долл. США) |                                 | Должности     |               |
|-------------------------------------|----------------------------|---------------------------------|---------------|---------------|
|                                     | 2006–2007 гг.              | 2008–2009 гг.<br>(до пересчета) | 2006–2007 гг. | 2008–2009 гг. |
| Регулярный бюджет                   |                            |                                 |               |               |
| Должности                           | 11 751,2                   | 11 751,2                        | 46            | 46            |
| Расходы, не связанные с должностями | 563,3                      | 788,3                           | –             | –             |
| <b>Итого</b>                        | <b>12 314,5</b>            | <b>12 539,5</b>                 | <b>46</b>     | <b>46</b>     |
| Внебюджетные ресурсы                | 2 190,7                    | 1 311,0                         | –             | –             |
| <b>Всего</b>                        | <b>14 505,2</b>            | <b>13 850,5</b>                 | <b>46</b>     | <b>46</b>     |

- 9.44 Сумма в размере 11 751 200 долл. США предназначена для дальнейшего финансирования 46 должностей, включая 27 должностей категории специалистов и выше и 19 должностей категории общего обслуживания, необходимых для обслуживания заседаний межправительственных и других органов, таких, как Второй комитет Генеральной Ассамблеи, Экономический и Социальный Совет, Комитет по неправительственным организациям и специальные консультативные группы по проблемам африканских стран, переживших конфликты; подготовки документации для заседающих органов, публикаций и технических материалов (веб-сайтов, бюллетеней, брошюр) для этих заседаний; организации деятельности по техническому сотрудничеству (семинаров, практикумов, проектов на местах); поддержки процесса проведения трехгодичных всеобъемлющих обзоров; и основного обслуживания и поддержки проведения Форума по вопросам сотрудничества в целях развития и ежегодного обзора на уровне министров. Сумма в размере 788 300 долл. США, которая предназначена для покрытия расходов, не связанных с должностями, и отражает увеличение ассигнований на 225 000 долл. США, включает главным образом ассигнования на покрытие расходов на: а) консультантов; б) группы экспертов; в) поездки персонала; г) оплату услуг по контрактам; и е) выплату Организацией Объединенных Наций взноса на деятельность подкомитета КСР по проблемам питания. Увеличение на 225 000 долл. США обусловлено дополнительными потребностями в связи с проведением ежегодного обзора на уровне министров и Форума по вопросам сотрудничества в целях развития.

## Подпрограмма 2

### Гендерные вопросы и улучшение положения женщин

*Потребности в ресурсах (до пересчета): 10 370 900 долл. США*

- 9.45 Эта подпрограмма будет осуществляться Канцелярией Специального советника по гендерным вопросам и улучшению положения женщин и Отделом по улучшению положения женщин. Она была составлена на основе подпрограммы 2 программы 7 двухгодичного плана по программам на период 2008–2009 годов. Эта подпрограмма направлена на обеспечение учета гендерных аспектов в работе Организации Объединенных Наций, более сбалансированной представленности мужчин и женщин и большего равенства между ними в Секретариате Организации Объединенных Наций и содействие созданию условий труда, в большей степени учитывающих гендерные аспекты.
- 9.46 Специальный советник докладывает непосредственно Генеральному секретарю по вопросам гендерного равенства, в том числе о прогрессе, достигнутом департаментами и управлениями организаций системы Организации Объединенных Наций в учете гендерных аспектов во всех областях деятельности. Специальный советник, которому помогает Координатор по вопросам женщин в Секретариате, поддерживает и консультирует руководителей программ в их усилиях по достижению поставленных Генеральной Ассамблеей целей в отношении сбалансированного представительства мужчин и женщин. В качестве Председателя Межучрежденческой сети по положению женщин и равенству мужчин и женщин Специальный советник играет ведущую роль в области учета гендерной проблематики как в основной, так и в оперативной областях.
- 9.47 Отдел по улучшению положения женщин подотчетен заместителю Генерального секретаря по экономическим и социальным вопросам через Специального советника по гендерным вопросам и улучшению положения женщин. Он обеспечивает основное обслуживание Комиссии по положению женщин, а также Экономического и Социального Совета и Генеральной Ассамблеи по пунктам повестки дня, касающимся равенства мужчин и женщин и прав человека женщин. Он также обеспечивает основное и техническое обслуживание Межучрежденческой сети по положению женщин и равенству мужчин и женщин.

Таблица 9.11

#### **Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы**

**Цели Организации:** активизация деятельности по обеспечению равенства между мужчинами и женщинами и улучшению положения женщин, включая полное осуществление их прав человека.

#### **Ожидаемые достижения Секретариата**

а) Улучшение положения в области равенства между мужчинами и женщинами и ликвидация дискриминации по признаку пола путем поддержки и поощрения всестороннего и эффективного осуществления Пекинской платформы действий и выполнения решений двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи и Всемирного саммита 2005 года и Конвенции о

#### **Показатели достижения результатов**

а) i) Увеличение числа стратегий и мероприятий на национальном и региональном уровнях, направленных на осуществление Пекинской платформы действий и выполнение решений двадцать третьей специальной сессии, Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и решений Всемирного саммита 2005 года

| Ожидаемые достижения Секретариата                                                                                                                                                                                  | Показатели достижения результатов                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин                                                                                                                                                              | <p><i>Показатели для оценки работы:</i></p> <p>Показатель за 2004–2005 годы: 156 заявлений</p> <p>Расчетный показатель за 2006–2007 годы: 158 заявлений</p> <p>Целевой показатель на 2008–2009 годы: 160 заявлений</p> <p>ii) Увеличение при необходимости доли резолюций Генеральной Ассамблеи, в которых уделяется внимание гендерным аспектам</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| b) Расширение возможностей Комиссии по положению женщин по выполнению ее мандатов, включая содействие обеспечению учета гендерной проблематики во всех видах политической, экономической и социальной деятельности | <p><i>Показатели для оценки работы:</i></p> <p>Показатель за 2004–2005 годы: 20 процентов резолюций, в которых уделяется внимание гендерным аспектам</p> <p>Расчетный показатель за 2006–2007 годы: 22 процента резолюций, в которых уделяется внимание гендерным аспектам</p> <p>Целевой показатель на 2008–2009 годы: 25 процентов резолюций, в которых уделяется внимание гендерным аспектам</p> <p>b) i) Увеличение числа государств-членов, представляющих Комиссии по положению женщин доклады о мерах, принятых в целях обеспечения учета гендерной проблематики на национальном уровне</p> <p><i>Показатели для оценки работы:</i></p> <p>Показатель за 2004–2005 годы: отсутствует</p> <p>Расчетный показатель за 2006–2007 годы: 60 государств-членов</p> <p>Целевой показатель на 2008–2009 годы: 65 государств-членов</p> <p>ii) Увеличение числа представителей неправительственных организаций, участвующих в работе Комиссии по положению женщин</p> |

## Ожидаемые достижения Секретариата

## Показатели достижения результатов

с) Расширение возможностей структур системы Организации Объединенных Наций по учету гендерной проблематики и принятию целенаправленных мер в интересах более широкого участия женщин в политике и программах системы Организации Объединенных Наций

с) i) Увеличение числа мер, принятых индивидуально и/или совместно структурами системы Организации Объединенных Наций в целях отражения гендерных аспектов в своей политике, программах и проектах

*Показатели для оценки работы:*

Показатель за 2004–2005 годы: 79 представленных структурами докладов о принятых мерах

Расчетный показатель за 2006–2007 годы: 72 представленных структурами доклада о принятых мерах

Целевой показатель на 2008–2009 годы: 75 представленных структурами докладов о принятых мерах

ii) Улучшение сбалансированной представленности мужчин и женщин путем эффективного осуществления учитывающих гендерные аспекты стратегических мер в области людских ресурсов структурами системы Организации Объединенных Наций

*Показатели для оценки работы:*

Показатель за 2004–2005 годы: 17 департаментов/управлений, в которых доля женщин составляет менее 50 процентов и в которых их доля среди сотрудников категории специалистов увеличивается

| Ожидаемые достижения Секретариата | Показатели достижения результатов                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|-----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                   | <p>Расчетный показатель за 2006–2007 годы:<br/>13 департаментов/управлений, в которых доля женщин составляет менее 50 процентов и в которых их доля среди сотрудников категории специалистов увеличивается</p> <p>Целевой показатель на 2008–2009 годы:<br/>12 департаментов/управлений, в которых доля женщин составляет менее 50 процентов и в которых их доля среди сотрудников категории специалистов увеличивается</p> |

### Внешние факторы

- 9.48 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения в рамках данной подпрограммы будут реализованы при условии уделения государствами-членами и подразделениями системы Организации Объединенных Наций приоритетного внимания гендерным вопросам и улучшению положения женщин.

### Мероприятия

- 9.49 В течение двухгодичного периода будут осуществляться следующие мероприятия:
- a) обслуживание межправительственных и экспертных органов (регулярный бюджет):
    - i) Генеральная Ассамблея:
      - a. основное обслуживание заседаний: основное обслуживание, в том числе пленарных заседаний Второго и Третьего комитетов (12);
      - b. документация для заседающих органов — доклады: будущая деятельность МУНИУЖ (1); улучшение положения женщин в сельских районах (1); улучшение положения женщин в системе Организации Объединенных Наций (1); активизация усилий по искоренению всех форм насилия в отношении женщин (2); принятые меры и достигнутый прогресс в деле осуществления деятельности по выполнению решений четвертой Всемирной конференции по положению женщин и двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи (2); торговля женщинами и девочками (1); насилие в отношении трудящихся женщин-мигрантов (1); участие женщин в процессе развития (1); “World Survey on the Role of Women in Development” («Мировой обзор роли женщин в развитии») на тему «Контроль женщин над экономическими ресурсами и доступ к финансовым ресурсам, в том числе по линии микрофинансирования» (1);
    - ii) Совет Безопасности:
      - a. основное обслуживание заседаний и неофициальных консультаций (2);
      - b. документация для заседающих органов: женщины, мир и безопасность (2);

- iii) Экономический и Социальный Совет:
  - a. основное обслуживание заседаний: основное обслуживание пленарных заседаний (8);
  - b. документация для заседающих органов: доклад об учете гендерных аспектов во все стратегиях и программах в системе Организации Объединенных Наций (2);
- iv) Комиссия по положению женщин:
  - a. основное обслуживание заседаний: консультации открытого состава, проводимые Бюро Комиссии по положению женщин (8); основное обслуживание заседаний Комиссии (40);
  - b. документация для заседающих органов: документы зала заседаний и справочные документы (6); совместный план работы Отдела по улучшению положения женщин и Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (2); перечень конфиденциальных сообщений, касающихся положения женщин (2); перечень неконфиденциальных сообщений, касающихся положения женщин (2); доклад о прогрессе в деле учета гендерных аспектов при разработке, осуществлении и оценке национальных стратегий и программ с уделением особого внимания приоритетной теме (2); доклад об освобождении женщин и детей, захваченных в качестве заложников, включая тех, кто впоследствии подвергся тюремному заключению, в ходе вооруженных конфликтов (1); доклады по приоритетным темам, которые определены в долгосрочной программе работы Комиссии (2); доклад о положении палестинских женщин и оказание им помощи (2);
- v) специальные группы экспертов — семь групп экспертов по следующим вопросам: обзор прогресса в области профессиональной подготовки по вопросам учета гендерных аспектов в основной деятельности; обзор прогресса в деле выполнения резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности на национальном уровне в Африке; равные обязанности женщин и мужчин, включая уход за лицами, зараженными ВИЧ/СПИДом; тематические вопросы для рассмотрения Комиссией по положению женщин на ее пятьдесят четвертой сессии; принятие экономических решений и выделение бюджетных средств с учетом гендерных аспектов при подготовке обзора «World Survey on the Role of Women in Development»; вопросы женщин и микрофинансирования при подготовке обзора «World Survey on the Role of Women in Development»; и форумы и заседания «за круглым столом» по вопросам накопленного опыта и передовых методов применительно к выполнению прежних обязательств, взятых в связи с приоритетной темой Комиссии по положению женщин (4 форума и 8 заседаний «за круглым столом»);
- b) прочая основная деятельность (регулярный бюджет):
  - i) периодические публикации: «Network» («Сеть») (канцелярия Специального советника по гендерным вопросам и улучшению положения женщин) (8); насилие в отношении женщин — электронный бюллетень (6); «Women 2000 and beyond» («Женщины в 2000 году и в последующий период») (4); «World Survey on the Role of Women in Development» (1);
  - ii) неперiodические публикации: передовая практика осуществления резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности (1); борьба со стереотипными представлениями и поведением, препятствующими достижению равенства между мужчинами и женщи-

нами (1); директивные положения по вопросам насилия в отношении женщин (1); комплект оперативных материалов по механизмам учета гендерных аспектов в процесс развития на национальном уровне (1); положение в области учета гендерных аспектов в работе системы Организации Объединенных Наций (канцелярия Специального советника по гендерным вопросам и улучшению положения женщин) (1); борьба с насилием в отношении женщин: передовые методы и накопленный опыт (1);

- iii) технические материалы: дальнейшая разработка, оформление, обслуживание и курирование веб-сайта Отдела по улучшению положения женщин на ежегодной основе (2); дальнейшая разработка, оформление, обслуживание и курирование веб-сайта Межучрежденческой сети по положению женщин и равенству мужчин и женщин на ежегодной основе (2); дальнейшая разработка, оформление, обслуживание и курирование веб-сайта канцелярии Специального советника по гендерным вопросам и улучшению положения женщин на ежегодной основе (2); дальнейшая разработка, оформление, обслуживание и курирование веб-сайта “Women Watch” («Форум женщин») на ежегодной основе (2); руководящие принципы и контрольные перечни для учета гендерной проблематики (1); руководящие принципы, контрольный перечень и механизмы для осуществления резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности по вопросу о женщинах, мире и безопасности (1); доклады о совещаниях групп экспертов по приоритетным темам (8); список женщин-кандидатов, отобранных для назначения на должности в Секретариате Организации Объединенных Наций, в миссиях по поддержанию мира и специальных миссиях (2);
- iv) основное обслуживание межучрежденческих совещаний: Межучрежденческая сеть по положению женщин и равенству мужчин и женщин (4);
- v) документация для межучрежденческих совещаний: доклад о ежегодном совещании Межучрежденческой сети по положению женщин и равенству мужчин и женщин (2).

Таблица 9.12

**Потребности в ресурсах: подпрограмма 2**

| Категория                           | Ресурсы (в тыс. долл. США) |                                 | Должности     |               |
|-------------------------------------|----------------------------|---------------------------------|---------------|---------------|
|                                     | 2006–2007 гг.              | 2008–2009 гг.<br>(до пересчета) | 2006–2007 гг. | 2008–2009 гг. |
| Регулярный бюджет                   |                            |                                 |               |               |
| Должности                           | 9 638,5                    | 9 638,5                         | 37            | 37            |
| Расходы, не связанные с должностями | 965,5                      | 732,4                           | –             | –             |
| <b>Итого</b>                        | <b>10 604,0</b>            | <b>10 370,9</b>                 | <b>37</b>     | <b>37</b>     |
| Внебюджетные ресурсы                | 2 586,0                    | 2 830,8                         | 4             | 3             |
| <b>Всего</b>                        | <b>13 190,0</b>            | <b>13 201,7</b>                 | <b>41</b>     | <b>40</b>     |

- 9.50 Сумма в размере 9 638 500 долл. США предназначается для дальнейшего финансирования 37 должностей, включая пять должностей категории специалистов и выше и четыре должности категории общего обслуживания в канцелярии Специального советника по гендерным вопросам и улучшению положения женщин и 18 должностей категории специалистов и выше

и десять должностей категории общего обслуживания в Отделе по улучшению положения женщин. Эти сотрудники обязаны осуществлять координацию межучрежденческой работы по вопросам учета гендерных аспектов, женщин, мира и безопасности, насилия в отношении женщин и улучшения положения женщин в рамках всей системы Организации Объединенных Наций; заниматься обслуживанием Межучрежденческой сети по положению женщин и равенству мужчин и женщин; осуществлять обслуживание в связи с рассмотрением на межправительственных совещаниях пунктов повестки дня, посвященных вопросам равенства мужчин и женщин; оказывать поддержку бюро Комиссии по положению женщин; организовывать участие неправительственных организаций в деятельности Организации по обеспечению равенства мужчин и женщин; следить за деятельностью по выполнению Пекинской платформы действий; вести информационно-пропагандистскую работу посредством подготовки публикаций и проведения мероприятий; и оказывать техническую помощь государствам-членам по их просьбе. Сумма в размере 732 400 долл. США, которая предназначена для покрытия расходов, не связанных с должностями, и отражает сокращение ассигнований на 233 100 долл. США, включает главным образом ассигнования на покрытие: а) расходов на консультантов; б) расходов на группы экспертов; в) расходов на поездки персонала; и г) прочих оперативных расходов. Сокращение на 233 100 долл. США обусловлено исключением единовременных ассигнований на привлечение временного персонала общего назначения для оказания поддержки в проведении дополнительных ежегодных сессий Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин в двухгодичном периоде 2006–2007 годов.

### **Подпрограмма 3**

#### **Социальная политика и развитие**

*Потребности в ресурсах (до пересчета): 16 327 000 долл. США*

- 9.51 За осуществление данной подпрограммы отвечает Отдел социальной политики и развития, и она была составлена на основе подпрограммы 3 программы 7 двухгодичного плана по программам на период 2008–2009 годов.
- 9.52. Кроме того, ожидается, что в рамках данной подпрограммы будет оказываться основная поддержка в осуществлении решений Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития; положений Конвенции о правах инвалидов; Программы действий, касающейся молодежи; деятельности по выполнению решений второй Всемирной ассамблеи по проблемам старения; Программы по вопросам семьи; а также в осуществлении мандатов Постоянного форума по вопросам коренных народов; и проведении второго Международного десятилетия коренных народов мира.

Таблица 9.13

**Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы**

**Цели Организации:** укрепление международного сотрудничества, повышение уровня осознания значимости социального развития и наращивание национального потенциала при уделении особого внимания вопросам ликвидации нищеты, обеспечения занятости и социальной интеграции, особенно с должным учетом вопросов, касающихся пожилых людей, инвалидов, семьи, молодежи и коренных народов.

**Ожидаемые достижения Секретариата**

**Показатели достижения результатов**

а) Содействие проведению международной дискуссии и достижению договоренностей по основным вопросам социального развития, включенным в повестки дня межправительственных процессов Организации Объединенных Наций

а) i) Доля предложенных рекомендаций, которые использованы при выработке резолюций, решений и согласованных выводов

*Показатели для оценки работы:*

Показатель за 2004–2005 годы:

86 процентов

Расчетный показатель за 2006–2007 годы:

90 процентов

Целевой показатель на 2008–2009 годы:

92 процента

ii) Увеличение в системе Организации Объединенных Наций числа программ, посвященных недостаточно изученным вопросам социального развития

*Показатели для оценки работы:*

Показатель за 2004–2005 годы: отсутствует

Расчетный показатель за 2006–2007 годы:

5 программ

Целевой показатель на 2008–2009 годы:

10 программ

б) Укрепление потенциала государств-членов и гражданского общества для разработки и осуществления социальных программ и политики

б) i) Увеличение числа национальных сотрудников, прошедших профессиональную подготовку по вопросам осуществления социальной политики на национальном и общинном уровнях

*Показатели для оценки работы:*

Показатель за 2004–2005 годы: 96 национальных сотрудников

Расчетный показатель за 2006–2007 годы:

120 национальных сотрудников

| Ожидаемые достижения Секретариата                                                                                                 | Показатели достижения результатов                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| с) Повышение уровня понимания и осознания правительствами, гражданским обществом и частным сектором вопросов социального развития | <p>Целевой показатель на 2008–2009 годы:<br/>250 национальных сотрудников</p> <p>ii) Увеличение числа принимаемых странами в области социальной политики мер по поощрению искоренения нищеты, создания рабочих мест, обеспечения социальной защиты, увеличения социальных расходов и обеспечения социальной интеграции</p> <p><i>Показатели для оценки работы:</i></p> <p>Показатель за 2004–2005 годы: отсутствует</p> <p>Расчетный показатель за 2006–2007 годы:<br/>45 мер</p> <p>Целевой показатель на 2008–2009 годы:<br/>120 мер</p> <p>с) i) Расширение и обеспечение своевременного доступа к исследовательской и аналитической информации Организации Объединенных Наций</p> <p><i>Показатели для оценки работы:</i></p> <p>Показатель за 2004–2005 годы: 2,4 млн. посещений веб-сайта и загрузок с него</p> <p>Расчетный показатель за 2006–2007 годы:<br/>2,5 млн. посещений веб-сайта и загрузок с него</p> <p>Целевой показатель на 2008–2009 годы:<br/>2,5 млн. посещений веб-сайта и загрузок с него</p> <p>ii) Увеличение числа мероприятий с участием множества заинтересованных сторон по вопросам, касающимся социального развития</p> <p><i>Показатели для оценки работы:</i></p> <p>Показатель за 2004–2005 годы: 44 мероприятия</p> <p>Расчетный показатель за 2006–2007 годы:<br/>104 мероприятия</p> <p>Целевой показатель на 2008–2009 годы:<br/>108 мероприятий</p> |

**Внешние факторы**

- 9.53 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения в рамках данной подпрограммы будут реализованы при условии сотрудничества со стороны правительств и других заинтересованных сторон в рамках подпрограммы при осуществлении предлагаемой программной деятельности.

**Мероприятия**

- 9.54 В течение двухгодичного периода будут осуществляться следующие мероприятия:

- a) обслуживание межправительственных и экспертных органов (регулярный бюджет):
  - i) Генеральная Ассамблея:
    - a. основное обслуживание заседаний: основное обслуживание, в том числе пленарных заседаний и заседаний Второго и Третьего комитетов (32);
    - b. документация для заседающих органов: доклады: кооперативы (1); занятость (1); пятый обзор и оценка Всемирной программы действий в отношении инвалидов (1); последующая деятельность по выполнению решений второй Всемирной ассамблеи по проблемам старения (1); мировой гуманитарный порядок (1); осуществление решений Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития и двадцать четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи (2); микрокредит (1); политика и программы, касающиеся молодежи: дальнейшее осуществление Всемирной программы действий, касающейся молодежи («Всемирный доклад по вопросам молодежи, 2009 год») (1); искоренение нищеты (1); программа по вопросам семьи (1); новаторские подходы и стратегии в области сокращения масштабов нищеты (1); социальные аспекты полной занятости и достойный труд в условиях глобализации (1); «Доклад о мировом социальном положении» (1); занятость молодежи (1);
  - ii) Экономический и Социальный Совет:
    - a. основное обслуживание заседаний: основное обслуживание заседаний Экономического и Социального Совета (20);
  - iii) Комиссия социального развития:
    - a. основное обслуживание заседаний: межсессионные заседания бюро (20); заседания Комиссии (32);
    - b. документация для заседающих органов: доклады: осуществление Всемирной программы действий в отношении инвалидов (1); приоритетные темы на 2008 и 2009 годы (2); практическое применение методики всеобщего участия в целях проведения всеохватывающей социальной политики (1); обзор и оценка Мадридского международного плана действий по проблемам старения 2002 года и новые приоритеты для его дальнейшего осуществления (1); приоритетные темы сорок шестой и сорок седьмой сессий Комиссии социального развития (2); доклад Специального докладчика Комиссии социального развития по проблемам инвалидов о контроле за введением Стандартных правил обеспечения равных возможностей для инвалидов Организации Объединенных Наций (1); обзор и оценка Мадридского международного плана действий по проблемам старения 2002 года (1);

- iv) Постоянный форум по вопросам коренных народов:
  - a. основное обслуживание заседаний: заседания Постоянного форума по вопросам коренных народов (40); заседания Форума в связи с программой небольших субсидий по линии Целевого фонда по вопросам коренных народов для проведения второго Международного десятилетия коренных народов мира (8);
  - b. документация для заседающих органов: аналитические доклады о деятельности по выполнению рекомендаций Форума и другой связанной с нею работы отдельными структурами Организации Объединенных Наций и другими межправительственными структурами, включая доклады специальных докладчиков Форума (70); всеобъемлющий доклад о последующей деятельности по итогам шестой сессии Постоянного форума по вопросам коренных народов (1); всеобъемлющий доклад о последующей деятельности по итогам седьмой сессии Постоянного форума по вопросам коренных народов (1); документы зала заседаний, представленные правительствами, структурами системы Организации Объединенных Наций и неправительственными организациями (8); доклады экспертных органов и докладчиков Форума (6);
- v) Конференция государств-участников Конвенции о правах инвалидов:
  - a. основное обслуживание заседаний: основное обслуживание заседаний Конференции государств-участников и ее межсессионных рабочих групп (32);
  - b. документация для заседающих органов: доклад Конференции государств-участников Конвенции о правах инвалидов (2); доклады рабочих групп Конференции государств-участников Конвенции о правах инвалидов (4);
- vi) специальные группы экспертов — 14 групп экспертов по следующим вопросам: приоритетные темы Комиссии социального развития на 2009 и 2010 годы (2); дискуссионные форумы в связи с сорок шестой и сорок седьмой сессиями Комиссии социального развития (2); новаторские подходы и стратегии в области сокращения масштабов нищеты; социальные аспекты полной занятости и достойный труд в условиях глобализации; результаты первого обзора и оценки Мадридского международного плана действий по проблемам старения 2002 года и новые приоритеты для его дальнейшего осуществления; осуществление Всемирной программы действий, касающейся молодежи: прогресс и проблемы; оценка прогресс в достижении целей Международного года семьи; связь между социальной интеграцией и миростроительством; передовые методы обеспечения учета интересов инвалидов в программах развития; практическое применение методики всеобщего участия в целях проведения всеохватывающей социальной политики; приоритетные темы Постоянного форума по проблемам коренных народов в 2008 и 2009 годах (2);
- b) прочая основная деятельность (регулярный бюджет):
  - i) периодические публикации: «Доклад о мировом социальном положении» (1); «Всемирный доклад по вопросам молодежи, 2009 год» (1);
  - ii) непериодические публикации: последующая деятельность в связи с Международным годом семьи (1); обеспечение учета интересов инвалидов в программах развития (1); всесторонний диалог: инструмент создания общества равных возможностей (1); положение коренных народов мира (1);

- iii) технические материалы: доступные варианты документов и публикаций по проблемам инвалидов (1); брошюра о всестороннем диалоге: инструмент создания общества равных возможностей (1); база данных о ходе выполнения рекомендаций Постоянного форума Организации Объединенных Наций по вопросам коренных народов (1); электронные бюллетени по проблемам старения (Сеть Организации Объединенных Наций по проблемам старения) (1); электронные бюллетени по вопросам молодежи (“Youth Flash” («Кратко о молодежи»)) (1); бюллетень о работе Постоянного форума Организации Объединенных Наций по вопросам коренных народов (1); периодическое обновление веб-сайта Отдела (1); технические документы по вопросам коренных народов для специализированных совещаний экспертов и межучрежденческих совещаний (1); руководство по программам осуществления положений Конвенции о правах инвалидов (1);
- с) техническое сотрудничество (внебюджетные ресурсы): оказание консультационных услуг по просьбе государств-членов в отношении инициатив, касающихся социальной политики и развития, организация учебных семинаров и практикумов и разработка проектов на местах по созданию потенциала.

Таблица 9.14

**Потребности в ресурсах: подпрограмма 3**

| Категория                           | Ресурсы (в тыс. долл. США) |                                 | Должности     |               |
|-------------------------------------|----------------------------|---------------------------------|---------------|---------------|
|                                     | 2006–2007 гг.              | 2008–2009 гг.<br>(до пересчета) | 2006–2007 гг. | 2008–2009 гг. |
| Регулярный бюджет                   |                            |                                 |               |               |
| Должности                           | 14 911,8                   | 15 037,6                        | 60            | 60            |
| Расходы, не связанные с должностями | 1 327,7                    | 1 289,4                         | –             | –             |
| <b>Итого</b>                        | <b>16 239,5</b>            | <b>16 327,0</b>                 | <b>60</b>     | <b>60</b>     |
| Внебюджетные ресурсы                | 3 987,6                    | 2 853,0                         | –             | 3             |
| <b>Всего</b>                        | <b>20 227,1</b>            | <b>19 180,0</b>                 | <b>60</b>     | <b>63</b>     |

- 9.55 Сумма в размере 15 037 600 долл. США предназначается для финансирования 60 должностей и включает сумму увеличения на 125 800 долл. США, обусловленного полным финансированием одной должности С-3, созданной в двухгодичном периоде 2006–2007 годов. Существующие 60 должностей включают 39 должностей категории специалистов и выше и 21 должность категории общего обслуживания и необходимы для оказания нормотворческой, аналитической и оперативной поддержки государствам-членам и межправительственным и неправительственным организациям по широкому кругу социально-экономических вопросов посредством наблюдения за национальными и глобальными тенденциями и назревающими проблемами; основного обслуживания межправительственных совещаний; содействия ведению диалога с основными заинтересованными сторонами; подготовки докладов и публикаций; организации совещаний групп экспертов, семинаров и дискуссионных форумов; и оказания консультационных услуг. Сумма в размере 1 289 400 долл. США, которая предназначается для покрытия расходов, не связанных с должностями, и отражает сокращение ассигнований на 38 300 долл. США, включает ассигнования, в частности, на покрытие расходов на: а) временный персонал общего назначения; б) консультантов; с) группы экспертов; d) поездки персонала; е) оплату услуг по контрактам; и f) выплату долевого взноса на деятельность

Комитета по поощрению и развитию кооперативов. Сокращение на 38 300 долл. США обусловлено передачей ассигнований на покрытие общих оперативных расходов в подраздел «Вспомогательное обслуживание по программе», в рамках которого осуществляется управление ресурсами Департамента, предусмотренными на эти цели.

#### **Подпрограмма 4 Устойчивое развитие**

*Потребности в ресурсах (до пересчета): 16 849 500 долл. США*

- 9.56 За осуществление данной подпрограммы отвечает Отдел по устойчивому развитию, и она была составлена на основе подпрограммы 4 программы 7 двухгодичного плана по программам на период 2008–2009 годов.

Таблица 9.15

#### **Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы**

**Цели Организации:** ускорение достижения целей и целевых показателей и выполнения обязательств в области устойчивого развития в соответствии с согласованными на международном уровне целями развития, в том числе сформулированными в Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций и решениях крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций, в частности Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию.

#### **Ожидаемые достижения Секретариата**

а) Эффективный обзор осуществления и достижение соглашения в отношении основных проблем в области устойчивого развития и приоритетных действий многолетней программы работы в интересах осуществления деятельности в таких областях, как сельское хозяйство, развитие сельских районов, борьба с засухой и опустыниванием, развитие Африки, включая смежные межсекторальные вопросы

б) Увеличение предложения информации в отношении вариантов политики, практических мер и конкретных действий, необходимых для обеспечения устойчивого развития на местном, национальном, региональном и международном уровнях

#### **Показатели достижения результатов**

а) Повышение степени удовлетворенности государств-членов качеством поддержки и обслуживания межправительственного процесса, а также повышение степени удовлетворенности государств-членов деятельностью, связанной с обеспечением достижения консенсуса, функционированием Бюро Комиссии по устойчивому развитию, «Ярмарки партнеров» и Учебного центра и участием основных групп

*Показатели для оценки работы:*

Показатель за 2004–2005 годы: отсутствует

Расчетный показатель за 2006–2007 годы:  
80 процентов

Целевой показатель на 2008–2009 годы:  
81 процент

б) i) Увеличение числа материалов, предоставляемых государствами-членами для включения в базы данных по тематическим исследованиям, партнерствам, передовым методам и накопленному опыту

| Ожидаемые достижения Секретариата                                                                                                                                                                              | Показатели достижения результатов                                                                                                                                                                        |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| с) Расширение возможностей развивающихся стран и стран с переходной экономикой осуществлять решения и национальные стратегии в области устойчивого освоения энергетических, водных и других природных ресурсов | <i>Показатели для оценки работы:</i>                                                                                                                                                                     |
|                                                                                                                                                                                                                | Показатель за 2004–2005 годы: отсутствует                                                                                                                                                                |
|                                                                                                                                                                                                                | Расчетный показатель за 2006–2007 годы: 30 материалов                                                                                                                                                    |
|                                                                                                                                                                                                                | Целевой показатель на 2008–2009 годы: 40 материалов                                                                                                                                                      |
|                                                                                                                                                                                                                | ii) Увеличение числа посещений веб-сайта Отдела по устойчивому развитию и числа сгружаемых документов                                                                                                    |
|                                                                                                                                                                                                                | <i>Показатели для оценки работы:</i>                                                                                                                                                                     |
|                                                                                                                                                                                                                | Показатель за 2004–2005 годы: 350 000 посещений веб-сайта                                                                                                                                                |
|                                                                                                                                                                                                                | Расчетный показатель за 2006–2007 годы: 400 000 посещений веб-сайта                                                                                                                                      |
|                                                                                                                                                                                                                | Целевой показатель на 2008–2009 годы: 2 млн. посещений веб-сайта                                                                                                                                         |
|                                                                                                                                                                                                                | с) i) Увеличение числа стран, выражающих удовлетворение консультационными услугами, техническим сотрудничеством и услугами по созданию потенциала для достижения их целей в области устойчивого развития |
|                                                                                                                                                                                                                | <i>Показатели для оценки работы:</i>                                                                                                                                                                     |
|                                                                                                                                                                                                                | Показатель за 2004–2005 годы: 90 процентов стран отмечают полезность консультационных услуг и проектов                                                                                                   |
|                                                                                                                                                                                                                | Расчетный показатель за 2006–2007 годы: 91 процент стран отмечают полезность консультационных услуг и проектов                                                                                           |
|                                                                                                                                                                                                                | Целевой показатель на 2008–2009 годы: 92 процента стран отмечают полезность консультационных услуг и проектов                                                                                            |
|                                                                                                                                                                                                                | ii) Увеличение числа национальных сотрудников, прошедших подготовку, направленную на повышение уровня их знаний и навыков                                                                                |
|                                                                                                                                                                                                                | <i>Показатели для оценки работы:</i>                                                                                                                                                                     |
|                                                                                                                                                                                                                | Показатель за 2004–2005 годы: отсутствует                                                                                                                                                                |

| Ожидаемые достижения Секретариата | Показатели достижения результатов                                                             |
|-----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                   | Расчетный показатель за 2006–2007 годы:<br>200 национальных сотрудников, прошедших подготовку |
|                                   | Целевой показатель на 2008–2009 годы:<br>230 национальных сотрудников, прошедших подготовку   |

### Внешние факторы

- 9.57 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения в рамках данной подпрограммы будут реализованы при условии, что правительства и международные учреждения будут придавать первоочередное значение осуществлению Повестки дня на XXI век, Йоханнесбургского плана выполнения решений и других обязательств, взятых на Всемирной встрече на высшем уровне по устойчивому развитию и Международном совещании для обзора осуществления Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств.

### Мероприятия

- 9.58 В течение двухгодичного периода 2008-2009 годов будут осуществляться следующие мероприятия:
- a) обслуживание межправительственных и экспертных органов (регулярный бюджет):
    - i) Генеральная Ассамблея — Второй комитет:
      - a. основное обслуживание заседаний: заседания Второго комитета, включая неофициальные консультации (40);
      - b. документация для заседающих органов: последующая деятельность по выполнению Маврикийской стратегии по дальнейшему осуществлению Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств (3); последующая деятельность по итогам Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию (2); новые и возобновляемые источники энергии, включая осуществление Всемирной программы по солнечной энергии на 1996–2005 годы (1); Международное десятилетие действий «Вода для жизни», 2005–2015 годы (1); Международный год санитарии (1);
    - ii) Экономический и Социальный Совет:
      - a. основное обслуживание заседаний: заседания в порядке неофициальных консультаций (Экономический и Социальный Совет) (18); заседания Экономического и Социального Совета (8);
      - b. документация для заседающих органов: доклады Комиссии по устойчивому развитию (2);

- iii) Комиссия по устойчивому развитию:
    - a. основное обслуживание заседаний: заседания Комиссии и сессионных редакционных групп (200); заседания Бюро Комиссии и соответствующие неофициальные консультации (14);
    - b. документация для заседающих органов: справочный документ: краткая информация о партнерствах (1); справочные документы по вопросам, включаемым в программу работы Комиссии на двухгодичный период 2008–2009 годов (10); справочные документы по региональным партнерствам компаний по предоставлению услуг в области водоснабжения и санитарии (3); документы, представляемые Комиссии по устойчивому развитию основными группами (10); записки о заседании Бюро Комиссии (10); обзорный доклад о прогрессе в достижении устойчивого развития: обзор хода осуществления Повестки дня на XXI век, Программы действий по дальнейшему осуществлению Повестки дня на XXI век и Йоханнесбургского плана выполнения решений (1); доклад о партнерствах в интересах устойчивого развития (1); доклад о ходе осуществления решений Комиссии по устойчивому развитию по водоснабжению и санитарии (1); доклад об обзоре и вариантах политики в области сельского хозяйства, земельных ресурсов, развития сельских районов, борьбы с засухой и опустыниванием и деятельности в Африке (10); доклад об обзоре хода осуществления Маврикийской стратегии с упором на тематический блок вопросов, который должен быть рассмотрен Комиссией по устойчивому развитию (1); доклад Комиссии о программе работы и стратегических рамках Отдела по устойчивому развитию (1); доклады о региональных заседаниях по вопросам осуществления деятельности (5);
  - iv) совещания специальных групп экспертов — десять групп экспертов по следующим вопросам: национальные стратегии устойчивого развития (2); актуальность в плане выработки политики показателей устойчивого развития; водоснабжение и санитария; содействие осуществлению Маврикийской стратегии; экономия топлива в секторе транспорта; стратегии электрификации сельских районов; трансграничная торговля энергоресурсами и энергетическая инфраструктура; биотопливо и сельское хозяйство в развивающихся странах: землепользование, торговля, технология и сотрудничество Юг-Юг; земельные реформы в Африке: обзор, перспективы и задачи.
- b) прочая основная деятельность (регулярный бюджет):
- i) периодические публикации: *Energy and Transport Newsletter* («Вестник энергетики и транспорта») (2); новаторство на службе устойчивого развития (реферативная справка, которая будет публиковаться трижды в год) (6); *Natural Resources Forum* («Форум по природным ресурсам») (ежеквартальное издание) (8);
  - ii) непериодические публикации: перспективный подход к осуществлению: доклад третьего международного форума по механизмам партнерства (1); передовые и более чистые технологии производства энергии (1); сокращение потребления топлива на транспорте (1); нетрадиционные методы финансирования и стратегии в целях устойчивого развития (1); меры содействия повышению энергоэффективности и использованию возобновляемых источников энергии (1); мониторинг национальных стратегий устойчивого развития: опыт стран и направления дальнейшей работы (1); партнерства в действии: региональный подход к осуществлению (5); доклад о тенденциях формирования партнерств (1); стратегические вопросы, ка-

- сающиеся улавливания и хранения двуокси углерода (1); укрепление связей между сельским хозяйством и туризмом в малых островных развивающихся государствах (1); тенденции в области устойчивого развития: в центре внимания Африка (1); тенденции в области устойчивого развития: сельское хозяйство, земельные ресурсы, развитие сельских районов, засуха и опустынивание (1); партнерства предприятий водоснабжения (1);
- iii) брошюры, фактологические бюллетени, настенные диаграммы, комплекты информационных материалов: брошюра для четвертого цикла заседаний Комиссии по устойчивому развитию (1); брошюра об основных группах (1); брошюра о партнерствах в интересах устойчивого развития (1);
  - iv) специальные мероприятия: Международный форум по механизмам партнерства в интересах устойчивого развития (1); ярмарки, учебные центры и побочные мероприятия, устраиваемые партнерами в рамках работы Комиссии по устойчивому развитию (6);
  - v) технические материалы: размещение в Интернете последних новостей о Комиссии по устойчивому развитию (6); разработка и ведение базы данных по устойчивым моделям потребления и производства (1); разработка, ведение и обновление базы данных по тематическим исследованиям Комиссии по устойчивому развитию (1); разработка, поддержание и обновление веб-сайта SIDSnet (1); руководящие принципы участия основных групп в работе Комиссии по устойчивому развитию (2); ведение и обновление баз данных о партнерствах, основных группах и национальной информации (1); партнерства в интересах устойчивого развития (компакт-диск) (1); технический документ о показателях устойчивого развития (1); обновление, развитие, поддержание и перевод материалов веб-сайта Отдела по устойчивому развитию (2);
  - vi) основное обслуживание межучрежденческих совещаний: межучрежденческие совещания для координации работы Организации Объединенных Наций в области устойчивого развития: а) «ООН — водные ресурсы» (4); b) «ООН — энергетика» (4); и с) «ООН — океаны» (2);
- с) техническое сотрудничество (регулярный бюджет и внебюджетные ресурсы):
- i) консультативное обслуживание: по просьбе правительств и в сотрудничестве с учреждениями и региональными комиссиями Организации Объединенных Наций развивающимся странам, малым островным развивающимся государствам и странам с переходной экономикой будут предоставляться квалифицированные консультации в вопросах создания и/или укрепления потенциала в таких областях, как разработка национальных стратегий устойчивого развития; введение индикаторов, позволяющих отслеживать ход реализации стратегий, подготовки докладов и соблюдения показателей в области устойчивого развития; содействие налаживанию партнерств в интересах устойчивого развития; укрепление институтов и поддержка многосторонних консультативных процессов, которые способствуют устойчивому развитию и которые имеют отношение к рациональному распоряжению пресноводными и энергетическими ресурсами в интересах устойчивого развития, с упором на энергоэффективность, использование новых и возобновляемых источников энергии и применение передовых технологий использования ископаемых видов топлива, а также, в частности, освоение природных ресурсов;
  - ii) учебные курсы, семинары и практикумы: учебные семинары и/или практикумы для тех, кто формирует национальную политику в развивающихся странах, малых

островных развивающихся государствах и странах с переходной экономикой, в целях укрепления национального потенциала во всех областях устойчивого развития. Сюда относятся, в частности, такие вопросы, как национальные стратегии внедрения более чистых технологий, экологический учет, комплексное распоряжение водными ресурсами и постановка энергетики на службу устойчивого развития;

- iii) проекты на местах: предоставление технических услуг государствам-членам по линии страновых, региональных и межрегиональных проектов технического сотрудничества в области устойчивого развития с опорой на все источники финансирования.

Таблица 9.16

**Потребности в ресурсах: подпрограмма 4**

| Категория                           | Ресурсы (в тыс. долл. США) |                                 | Должности     |               |
|-------------------------------------|----------------------------|---------------------------------|---------------|---------------|
|                                     | 2006–2007 гг.              | 2008–2009 гг.<br>(до пересчета) | 2006–2007 гг. | 2008–2009 гг. |
| Регулярный бюджет                   |                            |                                 |               |               |
| Должности                           | 15 910,1                   | 15 910,1                        | 60            | 60            |
| Расходы, не связанные с должностями | 939,4                      | 939,4                           | —             | —             |
| <b>Итого</b>                        | <b>16 849,5</b>            | <b>16 849,5</b>                 | <b>60</b>     | <b>60</b>     |
| Внебюджетные ресурсы                | 13 982,8                   | 11 525,9                        | 5             | 5             |
| <b>Всего</b>                        | <b>30 832,3</b>            | <b>28 375,4</b>                 | <b>65</b>     | <b>65</b>     |

- 9.59 Сумма в размере 15 910 000 долл. США предназначена для продолжения финансирования 60 должностей, включая 37 должностей категории специалистов и выше и 23 должности категории общего обслуживания, для основной поддержки государств-членов и межправительственных процессов по вопросам устойчивого развития посредством сбора национальной информации, прикладных исследований, аналитических докладов, экспертных консультаций, технической помощи и разработки различных приоритетных тем, рассматриваемых Комиссией по устойчивому развитию в порядке дальнейшего осуществления Повестки дня на XXI век, Программы действий по дальнейшему осуществлению Повестки дня на XXI век, Йоханнесбургского плана выполнения решений, Барбадосской программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств и Маврикийской стратегии по дальнейшему осуществлению Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств. Сумма в размере 939 400 долл. США по статье расходов, не связанных с должностями, предназначена главным образом для покрытия расходов на а) консультантов; б) группы экспертов; в) поездки персонала; и д) прочих оперативных расходов.

## Подпрограмма 5

### Статистика

*Потребности в ресурсах (до пересчета): 31 231 500 долл. США*

- 9.60 Данная подпрограмма, за которую отвечает Статистический отдел, составлена на основе подпрограммы 5 программы 7 двухгодичного плана по программам на период 2008–2009 годов. Статистический отдел ведет свою работу в сотрудничестве с другими департаментами и управлениями Секретариата, фондами и программами системы Организации Объединенных Наций и межправительственными организациями, не входящими в систему Организации Объединенных Наций, и на страновом уровне. Программа Отдела состоит из четырех частей: а) наращивание статистического потенциала; б) разработка стандартов и методическая работа; в) координация международной статистической деятельности; и d) распространение данных.

Таблица 9.17

**Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы**

**Цель Организации:** развитие глобальной статистической системы в целях подготовки высококачественных, легкодоступных, сопоставимых национальных статистических данных для сотрудников директивных органов и других пользователей на национальном и международном уровнях.

#### Ожидаемые достижения Секретариата

#### Показатели достижения результатов

а) Укрепление глобальной статистической системы при более активном участии стран и расширение сотрудничества между международными организациями, включая достижение прогресса в деле согласования и улучшение показателей в области развития

а) i) Увеличение числа представителей стран и международных организаций, принимающих участие в сессиях Статистической комиссии, практикумах, совещаниях групп экспертов и семинарах

*Показатели для оценки работы:*

Показатель за 2004–2005 годы:  
420 участников

Расчетный показатель за 2006–2007 годы:  
450 участников

Целевой показатель на 2008–2009 годы:  
500 участников

ii) Увеличение числа проведенных совместно с международными организациями мероприятий по вопросам оптимизации и согласования показателей в области развития

*Показатели для оценки работы:*

Показатель за 2004–2005 годы:  
6 координационных совещаний

| Ожидаемые достижения Секретариата                                                                                                                                                                                                                                                         | Показатели достижения результатов                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| b) Повышение эффективности и расширение масштабов использования правительствами, международными организациями, научно-исследовательскими институтами, частным сектором и общественностью статистических данных и технических руководящих материалов, подготовленных в рамках подпрограммы | <p>Расчетный показатель за 2006–2007 годы:<br/>7 координационных совещаний</p> <p>Целевой показатель на 2008–2009 годы:<br/>8 координационных совещаний</p> <p>b) i) Увеличение доли удовлетворенных просьб о предоставлении статистических данных</p> <p><i>Показатели для оценки работы:</i></p> <p>Показатель за 2004–2005 годы: данные отсутствуют</p> <p>Расчетный показатель за 2006–2007 годы:<br/>2-процентное увеличение количества обращений к базе данных</p> <p>Целевой показатель на 2008–2009 годы:<br/>5-процентное увеличение количества обращений к базе данных</p> <p>ii) Увеличение процентной доли посещений веб-сайта Статистического отдела</p> <p><i>Показатели для оценки работы:</i></p> <p>Показатель за 2004–2005 годы: данные отсутствуют</p> <p>Расчетный показатель за 2006–2007 годы:<br/>2-процентное увеличение количества посещений</p> <p>Целевой показатель на 2008–2009 годы:<br/>5-процентное увеличение количества посещений</p> |
| c) Укрепление глобальной статистической системы при более активном участии стран и расширение сотрудничества между международными организациями, включая достижение прогресса в деле согласования и улучшение показателей в области развития                                              | <p>c) Увеличение процентной доли участников, использующих те знания, которые они получили в ходе учебных практикумов</p> <p><i>Показатели для оценки работы:</i></p> <p>Показатель за 2004–2005 годы: данные отсутствуют</p> <p>Расчетный показатель на 2006–2007 годы:<br/>данные отсутствуют</p> <p>Целевой показатель на 2008–2009 годы:<br/>70 процентов участников сообщают об углублении их знаний</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |

**Внешние факторы**

- 9.61 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения в рамках подпрограммы будут реализованы при условии, что национальные статистические ведомства будут располагать необходимыми национальными ресурсами и возможностями.

**Мероприятия**

- 9.62 В течение двухгодичного периода 2008–2009 годов будут осуществляться следующие мероприятия:

- a) обслуживание межправительственных и экспертных органов (регулярный бюджет):
  - i) Генеральная Ассамблея:
    - a. основное обслуживание заседаний: Пятый комитет, шкала взносов (20);
    - b. документация для заседающих органов: доклады, справочные документы и документы зала заседаний по вопросу о шкале взносов для Пятого комитета (2);
  - ii) Статистическая комиссия:
    - a. основное обслуживание заседаний: заседания тридцать девятой и сороковой сессий Статистической комиссии (14);
    - b. документация для заседающих органов: доклады для Статистической комиссии (по вопросам, определенным Статистической комиссией в 2007 году) (27);
  - iii) Комитет по взносам:
    - a. основное обслуживание заседаний: заседания Комитета по взносам (70);
    - b. документация для заседающих органов: доклады, справочные документы и документы зала заседаний по вопросу о шкале взносов для Комитета по взносам (2);
  - iv) Группа экспертов Организации Объединенных Наций по географическим названиям:
    - a. основное обслуживание заседаний: заседания двадцать пятой сессии Группы экспертов Организации Объединенных Наций по географическим названиям (12); заседания восемнадцатой Региональной картографической конференции Организации Объединенных Наций для Азиатско-Тихоокеанского региона (10); заседания девятой Региональной картографической конференции Организации Объединенных Наций для Американского региона (10);
    - b. документация для заседающих органов: доклад о работе двадцать пятой сессии Группы экспертов Организации Объединенных Наций по географическим названиям (1); доклад о работе восемнадцатой Региональной картографической конференции Организации Объединенных Наций для Азиатско-Тихоокеанского региона (1); доклад о работе девятой Региональной картографической конференции Организации Объединенных Наций для Американского региона (1);
  - v) специальные группы экспертов: 15 совещаний групп экспертов по: переписи населения и жилищного фонда; обзору прогресса в составлении гендерной статистики;

статистике международной миграции; системе регистрации естественного движения населения; методологическому развитию системы национальных счетов; международным экономическим и социальным классификациям; пересмотренным рекомендациям для статистики розничной торговли; пересмотренным рекомендациям для статистики международной торговли товарами; экологической статистике; стратегиям распространения; показателям достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия (4); заседание технической подгруппы по классификациям;

b) прочие основные мероприятия (регулярный бюджет):

- i) периодические публикации: онлайн-приложение к томам I и II издания *Yearbook of International Trade Statistics* («Ежегодник статистики международной торговли») за 2008 и 2009 годы (2); *Demographic Yearbook* («Демографический ежегодник»), выпуски за 2006 и 2007 годы (2); веб-сайт по демографической и социальной статистике (Интернет) (8); *Environment Statistics (envstats) Newsletter* («Вестник экологической статистики») (4); *Energy Balances and Electricity Profiles* («Энергетические балансы и сведения об электропотреблении») за 2006 и 2007 годы (2); *Energy Statistics Newsletter* («Вестник энергетической статистики») (4); сетевая база данных энергетической статистики (1); *Energy Statistics Yearbook* («Ежегодник энергетической статистики») за 2006 и 2007 годы (2); обновление веб-сайта по экологической статистике (2); экологические справки по отдельно взятым странам (в Интернете) (2); доклад о целях в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия (2); *Industrial Commodity Statistics Yearbook* («Ежегодник статистики промышленных товаров») за 2006 и 2007 годы (2); доклад о целях в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и статистическое приложение (2); информация о целях в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия (2); обновление базы данных по показателям достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия (2); *Monthly Bulletin of Statistics* («Ежемесячный статистический бюллетень») (24); *Monthly Bulletin of Statistics* (в Интернете) (24); *National Accounts Statistics: Analysis of Main Aggregates* («Статистика национальных счетов: анализ основных обобщенных показателей») за 2005 и 2006 годы (2); *National Accounts Statistics: Main Aggregates and Detailed Tables* («Статистика национальных счетов: основные обобщенные показатели и развернутые таблицы») за 2005 и 2006 годы (2); информационный вестник о работе Целевой группы по международной торговле услугами (4); информационный вестник по классификациям (4); информационный вестник по экологическому учету (2); информационный вестник по статистике международной торговли (4); информационный вестник по национальным счетам (4); веб-сайт по социальным показателям (полугодовое обновление) (4); освещение специальной темы в издании *Demographic Yearbook* (в печатном виде) (2008 год) (в Интернете) (2009 год) (2); *Statistical Yearbook* («Статистический ежегодник») (в печатном виде) (2); база данных «Комтрейд» по статистике международной торговли товарами (в Интернете), обновления в 2008 и 2009 годах (2); база данных по статистике международной торговли услугами (в Интернете), выпуски за 2008 и 2009 годы (2); информационный бюллетень Группы экспертов Организации Объединенных Наций по географическим названиям (3); *Population and Vital Statistics Report* («Доклад о демографической статистике и статистике естественного движения населения»), серия А (№№ 1 и 2 в печатном виде (2008 и 2009 годы)) (4); *Population and Vital Statistics Report*, серия А (№ 1 в электронном виде раз в две недели) (24); веб-сайт Комитета по координации статистической деятельности (полугодовое обновление) (4); веб-сайт Межучрежденческой группы

экспертов (регулярное обновление) (2); веб-сайт общей базы данных (ежеквартальное обновление) (8); веб-сайт Статистического отдела (8); веб-сайт архива изданий Статистического отдела (2); веб-сайт Целевой группы по международной торговле услугами (2); веб-сайт Группы экспертов Организации Объединенных Наций по географическим названиям (2); веб-сайт о группах, именуемых по названиям городов (2); веб-сайт об экологическом и экономическом учете (2); веб-сайт о передовой практике (2); веб-сайт о статистике международной торговли (2); веб-сайт о целях в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия (2); веб-сайт о национальных счетах (2); веб-сайт о работе Статистической комиссии (2); веб-сайт о классификациях (2); веб-сайт о статистике энергетики (2); веб-сайт о промышленной статистике (2); веб-сайт о методологической работе (2); веб-сайт о техническом сотрудничестве (2); веб-сайт об экологическом учете (ежегодное обновление) (2); краткие сведения о мировой статистике за 2006 и 2007 годы (в печатном виде и в Интернете) (4); *Yearbook of International Trade Statistics* за 2008 и 2009 годы (тома I и II) (2);

- ii) непериодические публикации: Система национальных счетов 1993 года, первое пересмотренное издание (1); таблицы соответствий между Гармонизированной системой 2002 года и четвертым пересмотренным изданием Международной стандартной торговой классификации (1); статистика розничной торговли: пособие для составителей (1); справочник по сбору экономических данных в ходе переписей населения (1); справочник по статистике международной миграции (1); справочник по показателям достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия (1); справочник по организации статистической деятельности, четвертое пересмотренное издание (1); индексы розничной торговли: справочник по передовой практике (1); международная классификация видов деятельности в рамках обследований использования времени (обновление в Интернете) (1); международная классификация видов деятельности в рамках обследований использования времени (типографское издание) (1); международные рекомендации по статистике розничной торговли (1); международные рекомендации по статистике туризма (1); руководство по составлению гендерной информации (1); руководство по разработке экологической статистики (1); национальная практика сбора и распространения данных статистики розничной торговли (1); национальная практика проведения экономических обследований (1); национальная практика составления статистического регистра предпринимательской деятельности (1); база данных о национальной практике сбора и распространения данных статистики международной торговли товарами (Интернет) (1); база данных о национальной практике сбора и распространения данных статистики международной торговли услугами (Интернет) (1); Принципы и рекомендации для системы регистрации естественного движения населения, третье пересмотренное издание (1); рекомендации в отношении метаданных для экологической статистики (1); пересмотренное Руководство по статистике энергетики: определения, единицы измерения и коэффициенты пересчета (1); Руководство по статистике международной торговли услугами (обновление) (1);
- iii) технические материалы: разработка и обслуживание статистических баз данных для сбора, обработки, печати и распространения статистических данных в таких областях, как статистика окружающей среды, статистика энергетики, статистика производства сырьевых товаров, индексы промышленного производства, национальные счета, демографическая статистика, статистика международной торговли и классификации (2); техническая разработка и обслуживание базы данных по показателям достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации

тысячелетия, и соответствующая документация и обучение (ежегодно) (2); ответы государствам-членам и другим клиентам на разовые запросы, касающиеся информации о рекомендуемых на международном уровне концепциях и методах, а также о национальной практике в перечисленных выше областях статистики (2); унифицированный обмен статистическими данными и метаданными, координация работы с соответствующими учреждениями в рамках межучрежденческой группы экспертов по показателям достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия (2); унифицированный обмен статистическими данными и метаданными, сотрудничество с Международным валютным фондом, Банком международных расчетов и другими организациями в рамках межучрежденческой рабочей группы (2); обновленная документация о ведении баз данных и пересмотренные учебные материалы (2);

- iv) основное обслуживание межучрежденческих совещаний: рассмотрение вопросов группы 10 «Статистика» Исполнительным комитетом по экономическим и социальным вопросам (2); заседания Комитета по координации статистической деятельности (4);

с) техническое сотрудничество (регулярный бюджет):

- i) консультативное обслуживание: консультативные услуги по статистике и обработке статистических данных, содействующие укреплению самостоятельного потенциала у статистических ведомств развивающихся стран; предоставление технических услуг государствам-членам, а также региональным и межрегиональным проектам и организация профессиональной подготовки, содействующие развивающимся странам и странам с переходной экономикой в укреплении самостоятельного потенциала в области сбора, обработки и распространения статистических данных (2);
- ii) учебные курсы, семинары и практикумы: учебные практикумы, направленные на укрепление потенциала развивающихся стран и стран с переходной экономикой в различных отраслях статистики (2);
- iii) стипендии и субсидии: стипендии, краткосрочная учебная подготовка, учебные поездки и практическое обучение для сотрудников национальных статистических ведомств развивающихся стран и стран с переходной экономикой, призванные повысить и закрепить их знания и навыки и сформировать региональные и международные сети; а также в области географических информационных систем.

Таблица 9.18

## Потребности в ресурсах: подпрограмма 5

| Категория                           | Ресурсы (в тыс. долл. США) |                                 | Должности     |               |
|-------------------------------------|----------------------------|---------------------------------|---------------|---------------|
|                                     | 2006–2007 гг.              | 2008–2009 гг.<br>(до пересчета) | 2006–2007 гг. | 2008–2009 гг. |
| Регулярный бюджет                   |                            |                                 |               |               |
| Должности                           | 28 814,2                   | 28 814,2                        | 123           | 123           |
| Расходы, не связанные с должностями | 2 417,3                    | 2 417,3                         | –             | –             |
| <b>Итого</b>                        | <b>31 231,5</b>            | <b>31 231,5</b>                 | <b>123</b>    | <b>123</b>    |
| Внебюджетные ресурсы                |                            |                                 |               |               |
|                                     | 3 630,5                    | 4 040,0                         | –             | –             |
| <b>Всего</b>                        | <b>34 862,0</b>            | <b>35 271,5</b>                 | <b>123</b>    | <b>123</b>    |

- 9.63 Сумма в размере 28 814 200 долл. США предназначена для продолжения финансирования 123 должностей, включая 68 должностей категории специалистов и выше и 55 должностей категории общего обслуживания, для основного обслуживания Статистической комиссии и оказания национальным и международным статистическим органам помощи в области а) наращивания статистического потенциала; б) разработки стандартов и методической работы; в) координации международной статистической деятельности; и д) распространения данных. Сумма в размере 2 417 300 долл. США по статье расходов, не связанных с должностями, предназначена, в частности, для покрытия расходов на временный персонал общего назначения; консультантов; группы экспертов; поездки персонала; услуги по контрактам; и для оплаты доли Департамента в расходах Международного вычислительного центра в связи с эксплуатацией и техническим обслуживанием головного компьютера и среды клиент/сервер.

### **Подпрограмма 6 Народонаселение**

*Потребности в ресурсах (до пересчета): 12 384 700 долл. США*

- 9.64 Данная подпрограмма, за которую отвечает Отдел по устойчивому развитию, составлена на основе подпрограммы 6 программы 7 двухгодичного плана по программам на период 2008–2009 годов.

Таблица 9.19

#### **Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы**

**Цель Организации:** предоставление международному сообществу возможности лучше понимать и эффективно рассматривать текущие и перспективные вопросы народонаселения и связанные с народонаселением аспекты развития на национальном и международном уровнях.

#### **Ожидаемые достижения Секретариата**

а) Эффективное содействие проведению государствами-членами обзора хода осуществления Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию и итоговых документов двадцать первой специальной сессии Генеральной Ассамблеи

#### **Показатели достижения результатов**

а) Повышение качества поддержки и обслуживания Комиссии по народонаселению и развитию, включая обеспечение своевременной, уместной, технически продуманной и ориентированной на вопросы политики документации для ее работы

*Показатели для оценки работы:*

Показатель за 2004–2005 годы: своевременное представление Секретариатом 100 процентов официальных документов

Расчетный показатель за 2006–2007 годы: своевременное представление Секретариатом 98 процентов официальных документов

| Ожидаемые достижения Секретариата                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Показатели достижения результатов                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>б) Повышение уровня осведомленности о новых и возникающих вопросах в области народонаселения и углубление знаний и понимания на национальном уровне таких вопросов, как, прежде всего, фертильность, смертность, миграция, борьба с ВИЧ/СПИДом, урбанизация, рост численности населения и старение населения</p> | <p>Целевой показатель на 2008–2009 годы: своевременное представление Секретариатом 100 процентов официальных документов</p> <p>б) Повышение влияния деятельности Отдела народонаселения на деятельность других заинтересованных участников в области народонаселения</p> <p><i>Показатели для оценки работы:</i></p> <p>Показатель за 2004–2005 годы: проведение в течение двухгодичного периода Отделом народонаселения брифингов и консультаций для 80 государственных должностных лиц</p> <p>Расчетный показатель за 2006–2007 годы: проведение в течение двухгодичного периода Отделом народонаселения брифингов и консультаций для 85 государственных должностных лиц</p> <p>Целевой показатель на 2008–2009 годы: проведение в течение двухгодичного периода Отделом народонаселения брифингов и консультаций для 90 государственных должностных лиц</p> <p><i>Показатели для оценки работы:</i></p> <p>Показатель за 2004–2005 годы: 200 веб-сайтов содержат ссылки на веб-сайт Отдела народонаселения</p> <p>Расчетный показатель за 2006–2007 годы: 250 веб-сайтов содержат ссылки на веб-сайт Отдела народонаселения</p> <p>Целевой показатель на 2008–2009 годы: 300 веб-сайтов содержат ссылки на веб-сайт Отдела народонаселения</p> |
| <p>с) Повышение доступности и оперативности представления демографической информации и данных для использования государствами-членами, гражданским обществом и научными учреждениями</p>                                                                                                                            | <p>с) Увеличение спроса на демографические публикации и цифровую информационную продукцию</p> <p><i>Показатели для оценки работы:</i></p> <p>Показатель за 2004–2005 годы: участие в системе рассылки сообщений Отдела народонаселения 1100 подписчиков</p> <p>Расчетный показатель за 2006–2007 годы: участие в системе рассылки сообщений Отдела народонаселения 1300 подписчиков</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |

| Ожидаемые достижения Секретариата | Показатели достижения результатов                                                                                  |
|-----------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                   | Целевой показатель на 2008–2009 годы: участие в системе рассылки сообщений Отдела народонаселения 1500 подписчиков |

### Внешние факторы

- 9.65 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения в рамках подпрограммы будут реализованы при условии, что государства-члены сохранят приверженность достижению целей и выполнению задач Международной конференции по народонаселению и развитию и соответствующих целей, сформулированных в итоговых документах Саммита тысячелетия и Всемирного саммита.

### Мероприятия

- 9.66 В течение двухгодичного периода 2008–2009 годов будут осуществляться следующие мероприятия:
- a) обслуживание межправительственных и экспертных органов (регулярный бюджет):
    - i) Генеральная Ассамблея:
      - a. основное обслуживание заседаний: Второй комитет Генеральной Ассамблеи (4);
      - b. документация для заседающих органов: доклад Генеральной Ассамблеи о международной миграции и развитии (1);
    - ii) Экономический и Социальный Совет: основное обслуживание заседаний Экономического и Социального Совета (4);
    - iii) Комиссия по народонаселению и развитию:
      - a. основное обслуживание заседаний: Комиссия по народонаселению и развитию (20); межсессионные заседания Бюро Комиссии по народонаселению и развитию (8);
      - b. документация для заседающих органов: доклады о ходе деятельности в области народонаселения (2); предлагаемая программа работы в области народонаселения на двухгодичный период 2010–2011 годов (1); доклад о работе межсессионного совещания Бюро Комиссии по народонаселению и развитию (2); доклад о мировых демографических тенденциях (1); доклады о мониторинге мирового населения (2);
    - iv) специальные группы экспертов: восемь совещаний групп экспертов по: координации в вопросах международной миграции (2); координации в вопросах оценки смертности среди взрослых (2); международной миграции и развитию; стратегическим решениям задач в области народонаселения; экономическим и социальным последствиям изменения возрастной структуры населения; формирующимся проблемам рождаемости;

- b) прочие основные мероприятия (регулярный бюджет):
- i) периодические публикации: «Сводный доклад о мониторинге мирового населения» (2); *Population Newsletter* («Вестник народонаселения») (4); доклад о координационном совещании по вопросам оценки смертности среди взрослых (2); доклад о координационном совещании по вопросам международной миграции (2); *World Fertility Report* («Доклад о рождаемости в мире»), 2009 год (1); *World Migration Report* («Доклад о миграции в мире»), 2008 год (1); *World Mortality Report* («Доклад о смертности в мире»), 2009 год (1); *World Population Ageing* («Старение населения мира»), 2009 год (1); *World Population Policies* («Мировая политика в области народонаселения»), 2009 год (1); *World Population Prospects* («Мировые перспективы народонаселения») в редакции 2008 года, тома I (*Comprehensive Tables* («Развернутые таблицы»)), II (*Sex and Age Distribution of Population* («Половозрастная структура населения»)) и III (*Analytical Report* («Аналитический доклад»)) (3); *World Urbanization Prospects* («Мировые перспективы урбанизации») в редакции 2009 года (1);
  - ii) неперiodические публикации: по формирующимся проблемам рождаемости и планирования семьи (1), международной миграции (1), смертности и здравоохранения (1), народонаселения и развития (1); политики в области народонаселения (1);
  - iii) брошюры, фактологические бюллетени, настенные диаграммы, комплекты информационных материалов: настенная диаграмма по пользованию контрацептивами, 2009 год (1); настенная диаграмма по структурам рождаемости, 2009 год (1); настенная диаграмма по старению населения (1); настенная диаграмма по политике в области народонаселения, 2009 год (1); настенная диаграмма по городским агломерациям, 2009 год (1); настенная диаграмма по городскому и сельскому населению, 2009 год (1); настенная диаграмма по населению земного шара, 2008 год (1); настенная диаграмма по смертности, 2009 год (1);
  - iv) технические материалы: база данных по пользованию контрацептивами, 2009 год (1); база данных по рождаемости, 2008 год (1); база данных по международной миграции, 2008 год (1); база данных по брачности, 2008 год (1); база данных по смертности, 2009 год (1); база данных по народонаселению и развитию (1); база данных по общей численности мигрантов, 2008 год (на компакт-диске) (1); база данных по общей численности мигрантов, 2008 год (интерактивная версия для Интернета) (1); база данных по мировой политике в области народонаселения, 2009 год (на компакт-диске) (1); база данных по мировым перспективам в области народонаселения (в редакции 2008 года) (на компакт-диске) (1); база данных по мировым перспективам урбанизации, 2009 год (на компакт-диске) (1); база данных по мировым перспективам урбанизации, 2009 год (интерактивная версия для Интернета) (1); база данных по мировой политике в области народонаселения, 2009 год (интерактивная версия для Интернета) (1); база данных по мировым перспективам в области народонаселения (в редакции 2008 года) (интерактивная версия для Интернета) (1).

Таблица 9.20

**Потребности в ресурсах: подпрограмма 6**

| Категория                           | Ресурсы (в тыс. долл. США) |                                 | Должности     |               |
|-------------------------------------|----------------------------|---------------------------------|---------------|---------------|
|                                     | 2006–2007 гг.              | 2008–2009 гг.<br>(до пересчета) | 2006–2007 гг. | 2008–2009 гг. |
| Регулярный бюджет                   |                            |                                 |               |               |
| Должности                           | 11 569,4                   | 11 569,4                        | 45            | 45            |
| Расходы, не связанные с должностями | 815,3                      | 815,3                           | –             | –             |
| <b>Итого</b>                        | <b>12 384,7</b>            | <b>12 384,7</b>                 | <b>45</b>     | <b>45</b>     |
| Внебюджетные ресурсы                | 127,7                      | –                               | –             | –             |
| <b>Всего</b>                        | <b>12 512,4</b>            | <b>12 384,7</b>                 | <b>45</b>     | <b>45</b>     |

- 9.67 Сумма в размере 11 569 400 долл. США предназначена для продолжения финансирования 45 должностей, включая 28 должностей категории специалистов и выше и 17 должностей категории общего обслуживания, для основного обслуживания Комиссии по народонаселению и развитию и Генеральной Ассамблеи по вопросам, касающимся народонаселения, включая международную миграцию и развитие и контроль выполнения Плана действий Международной конференции по народонаселению и развитию; для подготовки комплекса официальных демографических оценок и прогнозов Организации Объединенных Наций, которые служат основой при составлении связанных с народонаселением статистических данных другими учреждениями системы Организации Объединенных Наций; для мониторинга политики в области народонаселения и тенденций рождаемости, смертности, миграции и урбанизации и взаимосвязей между народонаселением и развитием по всем странам или районам мира. Сумма в размере 815 300 долл. США по статье расходов, не связанных с должностями, предназначена, в частности, для покрытия расходов на а) временный персонал общего назначения; б) консультантов; в) группы экспертов; г) поездки персонала; и е) услуги по контрактам.

**Подпрограмма 7**

**Политика и анализ в области развития**

*Потребности в ресурсах (до пересчета): 12 414 500 долл. США*

- 9.68 Данная подпрограмма, за которую отвечает Отдел политики и анализа в области развития, составлена на основе подпрограммы 7 программы 7 двухгодичного плана по программам на период 2008–2009 годов. Руководство деятельностью в рамках подпрограммы осуществляет Комитет по политике в области развития.

Таблица 9.21

**Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы**

**Цель Организации:** выявление путей обеспечения и поддержания согласия в межправительственных органах относительно экономической политики и мер, необходимых на национальном и международном уровнях для улучшения перспектив развития.

**Ожидаемые достижения Секретариата**

**Показатели достижения результатов**

а) Активизация международного диалога путем оказания Генеральной Ассамблеи и Экономическому и Социальному Совету содействия в области определения и осознания новых и возникающих экономических вопросов, прежде всего в контексте достижения согласованных на международном уровне целей в области развития, сформулированных на крупных конференциях и встречах Организации Объединенных Наций на высшем уровне, включая цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия

б) Активизация диалога по мировому экономическому положению, включая формирование единого подхода Организации Объединенных Наций к перспективам мирового экономического развития и его последствиям для будущего развивающихся стран

с) Укрепление потенциала развивающихся стран в деле включения макроэкономической и социальной политики в стратегии национального развития, в том числе на основе более глубокого понимания механизмов преодоления экономической нестабильности и обеспечения сопоставимости

а) Увеличение числа обсуждаемых видов экономической политики и действий, направленных на достижение целей в области развития, по которым были заключены соглашения

*Показатели для оценки работы:*

Показатель за 2004–2005 годы: данные отсутствуют

Расчетный показатель за 2006–2007 годы: 9 решений по указанным вопросам, принятых Генеральной Ассамблеей и Экономическим и Социальным Советом

Целевой показатель на 2008–2009 годы: 10 решений по указанным вопросам, принятых Генеральной Ассамблеей и Экономическим и Социальным Советом

б) Увеличение вклада образований системы Организации Объединенных Наций и государств-членов в диалог по вопросу о мировом экономическом положении и его перспективах

*Показатели для оценки работы:*

Показатель за 2004–2005 годы: данные отсутствуют

Целевой показатель за 2006–2007 годы: данные отсутствуют

Целевой показатель на 2008–2009 годы: 2 сессии Экономического и Социального Совета по международному экономическому положению и перспективам

с) Увеличение числа развивающихся стран, разработавших предложения и планы в отношении интеграции макроэкономической и социальной политики в стратегии национального развития

| Ожидаемые достижения Секретариата                                                               | Показатели достижения результатов                                                                                                                                                                                                             |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| целей макроэкономической стабилизации с целями сокращения масштабов нищеты в долгосрочном плане | <p><i>Показатели для оценки работы:</i></p> <p>Показатель за 2004–2005 годы: данные отсутствуют</p> <p>Расчетный показатель за 2006–2007 годы: 2 развивающиеся страны</p> <p>Целевой показатель на 2008–2009 годы: 15 развивающихся стран</p> |

### Внешние факторы

- 9.69 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения в рамках подпрограммы будут реализованы при условии участия тех, кто формирует политику на национальном и международном уровнях, в обсуждении тенденций, проблем и политики в области развития с органами Организации Объединенных Наций.

### Мероприятия

- 9.70 В течение двухгодичного периода 2008–2009 годов будут осуществляться следующие мероприятия:
- a) обслуживание межправительственных и экспертных органов (регулярный бюджет):
    - i) Генеральная Ассамблея: документация для заседающих органов: помощь третьим государствам, пострадавшим от применения санкций (материал к докладу, составляемому Управлением по правовым вопросам) (2); доклад об интеграции стран с переходной экономикой в мировое хозяйство (1); односторонние экономические меры как средство политического и экономического принуждения развивающихся стран (1);
    - ii) Генеральная Ассамблея: Второй комитет: основное обслуживание заседаний: предметное содействие по экономическим вопросам на официальных, неофициальных и «неформальных неофициальных» заседаниях (24);
    - iii) Экономический и Социальный Совет:
      - a. основное обслуживание заседаний: предметная поддержка Экономического и Социального Совета по всем проблемам и вопросам, относящимся к ведению Комитета по политике в области развития (24);
      - b. документация для заседающих органов: записка о помощи третьим государствам, пострадавшим от применения санкций (2); доклад о работе Комитета по политике в области развития на его десятой и одиннадцатой сессиях (2); *World Economic Situation and Prospects* («Международное экономическое положение и перспективы») за 2008 и 2009 годы (с ЮНКТАД и региональными комиссиями (4); «Обзор мирового экономического и социального положения», 2008 и 2009 годы (2);
    - iv) Комитет по политике в области развития:
      - a. основное обслуживание заседаний: административная и основная поддержка по всем аспектам его программы работы (20);

- b. документация для заседающих органов: справочные исследования для Комитета по политике в области развития по темам, которые будут определены Экономическим и Социальным Советом, и по перечню наименее развитых стран (6);
- v) специальные группы экспертов: совещания специальных групп экспертов по: краткосрочным глобальным экономическим перспективам и задачам в области политики (2); тематическим вопросам, относящимся к этапу заседаний высокого уровня Экономического и Социального Совета (2); вопросам, рассматриваемым в «Обзоре мирового экономического и социального положения» (2); пересмотру, применению и мониторингу критериев отнесения к категории наименее развитых стран;
- b) прочие основные мероприятия (регулярный бюджет):
  - i) периодические публикации: *Global Economic Outlook* («Глобальная экономическая перспектива») (4); доклад о работе Комитета по политике в области развития на его десятой и одиннадцатой сессиях (2); доклад о совещании по проекту ЛИНК (4); *World Economic Situation and Prospects* (с ЮНКТАД и региональными комиссиями) за 2008 и 2009 годы (2); «Обзор мирового экономического и социального положения», 2008 и 2009 годы (2);
  - ii) пресс-релизы, пресс-конференции: брифинги Экономического и Социального Совета после пленарных заседаний Комитета по политике в области развития (2);
  - iii) технические материалы: справочные исследования по проблемам развития и разработке стратегических предложений для включения в издания «Обзора мирового экономического и социального положения», 2008 и 2009 годы (12); глобальные и страновые прогнозы, весеннее и осеннее совещания по проекту ЛИНК (4); доклады об экономическом положении и перспективах по регионам для публикации на веб-странице Отдела (4); представляемые на совещаниях по проекту ЛИНК доклады о мировом экономическом положении и намечающихся глобальных макроэкономических проблемах (4); пересмотренные глобальные и страновые прогнозы, совещания после весеннего и осеннего совещаний по проекту ЛИНК (4); обновленный вариант документа *World Economic Outlook* («Мировая экономическая перспектива») (представляется Второму комитету) (2).
- c) техническое сотрудничество (внебюджетные ресурсы):

консультативное обслуживание: консультации, по просьбе правительств, по вопросам создания потенциала для разработки стратегий преодоления отсталости в наименее развитых странах Азии и Африки; по вопросам, касающимся влияния макроэкономической политики, внешних потрясений и систем социальной защиты на уровень нищеты, неравенства и социальной уязвимости в странах Латинской Америки и Карибского бассейна; по вопросам достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, с помощью макроэкономической политики, основанной на социальной мобилизации.

Таблица 9.22

**Потребности в ресурсах: подпрограмма 7**

| Категория                           | Ресурсы (в тыс. долл. США) |                                 | Должности     |               |
|-------------------------------------|----------------------------|---------------------------------|---------------|---------------|
|                                     | 2006–2007 гг.              | 2008–2009 гг.<br>(до пересчета) | 2006–2007 гг. | 2008–2009 гг. |
| Регулярный бюджет                   |                            |                                 |               |               |
| Должности                           | 11 617,8                   | 11 617,8                        | 46            | 46            |
| Расходы, не связанные с должностями | 796,7                      | 796,7                           | –             | –             |
| <b>Итого</b>                        | <b>12 414,5</b>            | <b>12 414,5</b>                 | <b>46</b>     | <b>46</b>     |
| Внебюджетные ресурсы                | 222,2                      | –                               | –             | –             |
| <b>Всего</b>                        | <b>12 636,7</b>            | <b>12 414,5</b>                 | <b>46</b>     | <b>46</b>     |

- 9.71 Сумма в размере 11 617 800 долл. США предназначена для продолжения финансирования 46 должностей, включая 27 должностей категории специалистов и выше и 19 должностей категории общего обслуживания, для основного и административного обслуживания Комитета по политике в области развития и межправительственных процессов в выявлении и понимании новых и формирующихся экономических проблем, активизации диалога по вопросам мирового экономического положения и укреплении потенциала развивающихся стран в плане включения макроэкономических и социальных программ в национальные стратегии развития. Сумма в размере 796 700 долл. США по статье расходов, не связанных с должностями, предназначена главным образом для покрытия расходов на а) временный персонал общего назначения; б) консультантов; в) группы экспертов; г) поездки персонала; е) услуги по контрактам; и ф) для удовлетворения прочих оперативных потребностей.

**Подпрограмма 8**

**Государственное управление и управление развитием**

*Потребности в ресурсах (до пересчета): 12 901 600 долл. США*

- 9.72 Данная подпрограмма, за которую отвечает Отдел государственного управления и управления развитием, составлена на основе подпрограммы 8 программы 7 двухгодичного плана по программам на период 2008–2009 годов. Руководство деятельностью в рамках подпрограммы осуществляет Комитет экспертов по государственному управлению.

Таблица 9.23

**Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы**

**Цель Организации:** содействие становлению эффективной, подотчетной, опирающейся на участие и транспарентной системы государственного управления для достижения согласованных на международном уровне целей в области развития, включая цели, сформулированные в Декларация тысячелетия Организации Объединенных Наций и в решениях крупных конференций Организации Объединенных Наций.

**Ожидаемые достижения Секретариата**

**Показатели достижения результатов**

а) Расширение диалога для обеспечения более глубокого понимания вопросов, связанных с государственно-административной деятельностью, управлением на основе широкого участия, созданием потенциала и поощрением профессионализма и этики, а также управлением знаниями в интересах развития

а) Увеличение числа ссылок, рекомендаций и решений, направленных на содействие межправительственному диалогу в области государственно-административной деятельности, включаемых в доклады, декларации и резолюции

*Показатели для оценки работы:*

Показатель за 2004–2005 годы: 4 справки, рекомендации и решения

Расчетный показатель за 2006–2007 годы: 6 справок, рекомендаций и решений

Целевой показатель на 2008–2009 годы: 7 справок, рекомендаций и решений

б) Углубление знаний и совершенствование обмена новаторской и передовой практикой в области государственно-административной деятельности, управления на основе широкого участия и управления знаниями в интересах развития

б) Увеличение числа подключений к Электронной сети учреждений Организации Объединенных Наций по вопросам создания потенциала в области государственного управления и финансов и числа сгружаемых документов

*Показатели для оценки работы:*

Показатель за 2004–2005 годы: просмотрено/загружено 22 миллиона страниц/документов

Расчетный показатель за 2006–2007 годы: просмотрено/загружено 25 миллионов страниц/документов

Целевой показатель на 2008–2009 годы: просмотрено/загружено 27 миллионов страниц/документов

с) Укрепление потенциала национальных органов государственного управления по повышению уровня опирающегося на участие правления, профессионализма и подотчетности в государственном секторе в интересах улучшения показателей деятельно-

с) Количество методологических и технических рекомендаций, осуществленных государствами-членами в результате реализации проектов в области консультативного обслуживания и технического сотрудничества

| Ожидаемые достижения Секретариата                                              | Показатели достижения результатов                                                                                                                                                                                                                          |
|--------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| сти, в том числе путем использования информационно-коммуникационных технологий | <p><i>Показатели для оценки работы:</i></p> <p>Показатель за 2004–2005 годы: выполнено 25 рекомендаций</p> <p>Расчетный показатель за 2006–2007 годы: выполнено 25 рекомендаций</p> <p>Целевой показатель на 2008–2009 годы: выполнено 27 рекомендаций</p> |

### Внешние факторы

- 9.73 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения в рамках подпрограммы будут реализованы при условии, что правительства и организации проявят готовность делиться знаниями, практическими методами и нововведениями и что политическая воля и условия в каждой стране будут благоприятствовать процессу реформирования и модернизации государства.

### Мероприятия

- 9.74 В течение двухгодичного периода 2008–2009 годов будут осуществляться следующие мероприятия:

- a) обслуживание межправительственных и экспертных органов (регулярный бюджет):
  - i) Генеральная Ассамблея:
    - a. основное обслуживание заседаний: Генеральная Ассамблея (8); проводимые по решению Ассамблеи заседания групп для рассмотрения возникающих вопросов, касающихся государственного сектора (2);
    - b. документация для заседающих органов: доклад во исполнение резолюций Генеральной Ассамблеи о государственном управлении и развитии, принятых на ее шестьдесят второй и шестьдесят третьей сессиях (через Экономический и Социальный Совет) (2);
  - ii) Экономический и Социальный Совет:
    - a. основное обслуживание заседаний: Экономический и Социальный Совет (12); проводимые по решению Совета заседания групп для рассмотрения основных параметров и тенденций в государственном секторе (2);
    - b. документация для заседающих органов: доклад о работе седьмого совещания Комитета экспертов по государственному управлению (1); доклад о работе восьмого совещания Комитета экспертов по государственному управлению (1);
  - iii) Комитет экспертов по государственному управлению:
    - a. основное обслуживание заседаний: седьмое совещание Комитета экспертов по государственному управлению (также с обеспечением технического обслуживания) (14); восьмое совещание Комитета экспертов по государственному управлению (также с обеспечением технического обслуживания) (14);

- b. документация для заседающих органов: аналитические и рабочие документы по отдельным вопросам (8); доклад о возникающих тенденциях в государственном секторе (2); доклад о программе в области государственного управления и управления развитием (2);
- iv) специальные группы экспертов: шесть совещаний групп экспертов по вопросам: установления связи с органами государственного управления для повышения эффективности общественных услуг; оценки информационно-коммуникационных систем управления знаниями в системе государственного управления; создания партнерств с участием органов государственного управления и организаций гражданского общества в постконфликтных условиях; укрепления доверия на основе повышения гласности; реорганизации системы государственного руководства и управления на постконфликтном этапе; создания в государственном секторе потенциала для руководства деятельностью в области развития;
- b) прочие основные мероприятия (регулярный бюджет):
  - i) периодические публикации: сборник материалов, посвященных передовому опыту и новаторским методам государственного управления (2); сборник материалов, посвященных передовому опыту и новаторским методам электронного/мобильного управления (2); страновые обзоры систем государственного управления (1); глобальное обследование Организации Объединенных Наций на предмет готовности к переходу на использование методов электронного/мобильного управления за 2008–2009 годы: тенденции использования информационно-коммуникационных технологий в процессе развития и их влияние на развитие (1); доклад о Премии Организации Объединенных Наций за государственную службу (2); “World Public Sector Report” («Доклад о государственном секторе стран мира») (1);
  - ii) неперiodические публикации: оценка информационно-коммуникационных систем управления знаниями в системе государственного управления (1); установление связи с органами государственного управления для повышения эффективности общественных услуг (1); создание партнерств с участием органов государственного управления и организаций гражданского общества в постконфликтных условиях (1); создание в государственном секторе потенциала для руководства деятельностью в области развития (1); реорганизация системы государственного руководства и управления на постконфликтном этапе (1); укрепление доверия на основе повышения гласности (1);
  - iii) специальные мероприятия: поддержка в проведении Дня государственной службы Организации Объединенных Наций (2); конкурс на присуждение премий за государственную службу (2); пять региональных совещаний на уровне министров, посвященных формирующимся тенденциям в государственном секторе (в сотрудничестве с региональными комиссиями) (5);
  - iv) технические материалы: “Development Administration Newsletter” («Информационный бюллетень по вопросам управления процессом развития») (4); обслуживание и совершенствование веб-сайта, посвященного проведению выборов и связанным с ними расходам (1); обслуживание и обновление базы данных по онлайн-интерактивным ресурсам, касающимся информационно-технических решений для развития электронного/мобильного управления (1); обслуживание и обновление базы данных по интерактивным ресурсам, касающимся государственного управления в Африке (1); обслуживание и обновление базы данных по информационным ресурсам об электронном/мобильном управлении в странах Карибского бас-

сейна (1); обслуживание и обновление базы данных по информационным ресурсам об электронном/мобильном управлении в Организации Объединенных Наций (1); обслуживание и обновление базы данных по организациям, программам и специалистам-практикам, занимающимся вопросами регулирования конфликтов (1); обслуживание и обновление базы данных по новаторским решениям в государственном управлении в регионе Европейского Средиземноморья (1); обслуживание и обновление Онлайновой сети региональных учреждений Организации Объединенных Наций по вопросам создания потенциала в области государственного управления и финансов (ЮНПАИ) (1); рабочие документы/материалы для обсуждения по специальным вопросам (8);

- v) аудиовизуальные ресурсы: учебные материалы на компакт-дисках (4);
- vi) основное обслуживание межучрежденческих совещаний: основная поддержка Глобального форума по вопросам формирования правительства нового типа (1); поддержка региональных технических совещаний, организованных учреждениями-партнерами (10);
- c) техническое сотрудничество (регулярный бюджет и внебюджетные ресурсы):
  - i) консультационные услуги: примерно 16 организованных по просьбам развивающихся стран и стран с переходной экономикой учебных семинаров, практикумов и форумов по стратегическим вопросам, связанным с государственной политикой и экономикой государственного сектора, финансированием государственного управления и государственным регулированием в социально-экономической сфере, с уделением особого внимания инициативам, способствующим развитию сотрудничества по линии Юг–Юг и модернизации государственного управления; приблизительно 60 миссий по оценке потребностей и установлению фактов, относящихся к накопленному в рамках подпрограммы опыту работы над вопросами существа в таких областях, как государственное управление и финансы и государственное регулирование в социально-экономической сфере; примерно восемь документов с изложением руководящих принципов, руководств и учебных пособий для применения в государственном секторе, подготовленных в ответ на просьбы развивающихся стран и стран с переходной экономикой об оказании помощи в подготовке кадров;
  - ii) проекты на местах: примерно 80 проектов на местах (некоторые во взаимодействии с ПРООН и другими оперативными подразделениями), направленных на укрепление организационного и управленческого потенциала заинтересованных развивающихся стран и стран с переходной экономикой в области государственного управления и финансов и государственного регулирования в социально-экономической сфере.

Таблица 9.24

**Потребности в ресурсах: подпрограмма 8**

| Категория                           | Ресурсы (в тыс. долл. США) |                                 | Должности     |               |
|-------------------------------------|----------------------------|---------------------------------|---------------|---------------|
|                                     | 2006–2007 гг.              | 2008–2009 гг.<br>(до пересчета) | 2006–2007 гг. | 2008–2009 гг. |
| Регулярный бюджет                   |                            |                                 |               |               |
| Должности                           | 12 128,3                   | 12 128,3                        | 50            | 50            |
| Расходы, не связанные с должностями | 773,3                      | 773,3                           | –             | –             |
| <b>Итого</b>                        | <b>12 901,6</b>            | <b>12 901,6</b>                 | <b>50</b>     | <b>50</b>     |
| Внебюджетные ресурсы                | 29 275,0                   | 26 797,2                        | 3             | 3             |
| <b>Всего</b>                        | <b>42 176,6</b>            | <b>39 698,8</b>                 | <b>53</b>     | <b>53</b>     |

- 9.75 Сумма в размере 12 128 300 долл. США предназначена для продолжения финансирования 50 должностей, включая 25 должностей категории специалистов и выше и 25 должностей категории общего обслуживания, для обслуживания работы Комитета экспертов по государственному управлению и государств-членов по укреплению потенциала в области государственного руководства и управления за счет выполнения запланированных мероприятий в поддержку нормативной деятельности, таких, как основное обслуживание заседаний межправительственных органов и подготовка документации для заседающих органов, а также выполнение других предусмотренных мандатом мероприятий, включая, в частности, обслуживание совещаний специальных групп экспертов, выпуск периодических и непериодических публикаций, организацию специальных мероприятий, подготовку технических материалов, обеспечение проектов и оказание консультационных и учебных услуг. Сумма в размере 773 300 долл. США по статье расходов, не связанных с должностями, предназначена для покрытия расходов на а) консультантов; б) группы экспертов; в) поездки персонала; и г) приобретение и замену оргтехники.

**Подпрограмма 9****Устойчивое лесопользование**

**Потребности в ресурсах (до пересчета): 2 528 300 долл. США**

- 9.76 Данная подпрограмма, за которую отвечает секретариат Форума Организации Объединенных Наций по лесам, составлена на основе подпрограммы 9 программы 7 двухгодичного плана по программам на период 2008–2009 годов. Руководство деятельностью в рамках подпрограммы осуществляет Форум Организации Объединенных Наций по лесам, который, как ожидается, на своей седьмой сессии в 2007 году примет целенаправленную многолетнюю программу работы.

Таблица 9.25

**Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы**

**Цель Организации:** укрепление долгосрочной политической приверженности делу рационального использования, охраны и устойчивого развития всех видов лесов на глобальном, региональном и национальном уровнях и содействие достижению разделяемых всеми странами глобальных целей в отношении лесов.

**Ожидаемые достижения Секретариата**

**Показатели достижения результатов**

а) Проведение эффективного международного диалога по устойчивому лесопользованию и содействие принятию и осуществлению не имеющего обязательной юридической силы документа

а) Увеличение числа резолюций и решений, направленных на развитие устойчивого лесопользования на всех уровнях

*Показатели для оценки работы:*

Показатель за 2004–2005 годы: данные отсутствуют

Расчетный показатель за 2006–2007 годы: 50 процентов

Целевой показатель на 2008–2009 годы: 55 процентов

б) Повышение уровня контроля, оценки и отчетности в отношении согласованных на международном уровне мероприятий по осуществлению устойчивого лесопользования

б) i) Увеличение числа докладов об устойчивом лесопользовании, представляемых странами и другими заинтересованными сторонами

*Показатели для оценки работы:*

Показатель за 2004–2005 годы: 56 докладов

Расчетный показатель за 2006–2007 годы: 56 докладов

Целевой показатель на 2008–2009 годы: 60 докладов

ii) Увеличение числа оценок на основе информации, представленной государствами-членами и другими заинтересованными сторонами, в отношении достигнутого прогресса и препятствий, возникших в деле осуществления согласованных на международном уровне мероприятий в области устойчивого лесопользования

*Показатели для оценки работы:*

Показатель за 2004–2005 годы: 3 оценки

Расчетный показатель за 2006–2007 годы: 3 оценки

| Ожидаемые достижения Секретариата                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Показатели достижения результатов                                                                                                                                                            |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| с) Расширение международного сотрудничества, совместной деятельности и координации в отношении лесов посредством более эффективного и рационального обмена знаниями между правительствами, основными группами, организациями, механизмами и процессами, в том числе в рамках деятельности Партнерства на основе сотрудничества по лесам | Целевой показатель на 2008–2009 годы:<br>4 оценки                                                                                                                                            |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | с) Увеличение числа партнерств, совместных мероприятий и осуществляемых под эгидой стран и организаций инициатив для поддержки международного диалога по вопросам политики в отношении лесов |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <i>Показатели для оценки работы:</i>                                                                                                                                                         |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Показатель за 2004–2005 годы: 10 партнерских объединений, совместных мероприятий и осуществляемых под руководством стран и организаций инициатив                                             |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Расчетный показатель за 2006–2007 годы: 10 партнерских объединений, совместных мероприятий и осуществляемых под руководством стран и организаций инициатив                                   |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Целевой показатель на 2008–2009 годы: 12 партнерских объединений, совместных мероприятий и осуществляемых под руководством стран и организаций инициатив                                     |

### Внешние факторы

- 9.77 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения в рамках данной подпрограммы будут реализованы при условии, что правительства, международные и региональные организации и договорные органы будут уделять приоритетное внимание выполнению и дальнейшему укреплению режима международных консенсусных решений по международной стратегии в области лесов.

### Мероприятия

- 9.78 В течение двухгодичного периода 2008–2009 годов будут осуществляться следующие мероприятия:
- а) обслуживание межправительственных и экспертных органов (регулярный бюджет):
    - і) Форум Организации Объединенных Наций по лесам:
      - а. основное обслуживание заседаний: восьмая сессия Форума Организации Объединенных Наций по лесам и его межсессионные совещания (80); неофициальные консультации по важнейшим вопросам для рассмотрения на восьмой сессии Форума Организации Объединенных Наций по лесам, а также по другим актуальным вопросам, поднятым в решениях, принятых на седьмой сессии Форума (4); заседания Бюро Форума (12);
      - б. документация для заседающих органов: доклад механизма Партнерства на основе сотрудничества по лесам для представления Форуму Организации Объединенных Наций по лесам «Механизм ПСЛ» (2008 и 2009 годы) (2);

- доклад о механизмах финансирования в поддержку достижения согласованных на международном уровне целей в области устойчивого лесопользования (1); доклад об управлении лесным хозяйством, незаконных видах лесопользования и незаконной международной торговле продукцией лесного хозяйства (1); доклад о стимулах для внедрения практики устойчивого лесопользования в отношении всех видов лесов (1); доклады по пунктам повестки дня восьмой сессии Форума во исполнение решений, принятых на его седьмой сессии (13); доклады, сопровождающие материалы восьми основных групп, добавления, по пунктам повестки дня восьмой сессии Форума (2);
- ii) Экономический и Социальный Совет: документация для заседающих органов: доклад Форума Организации Объединенных Наций по лесам о работе его восьмой сессии (1);
  - iii) специальные группы экспертов: совещания специальных групп экспертов по следующим вопросам: региональные аспекты деятельности Форума Организации Объединенных Наций по лесам; показатели для оценки хода достижения глобальных целей в области лесов; осуществление не имеющего обязательной юридической силы документа по всем видам лесов; перегруппировка и тематическое индексирование предложений о практических действиях Межправительственной группы по лесам и Межправительственного форума по лесам; приложения к не имеющему обязательной юридической силы документу по семи тематическим элементам практики устойчивого лесопользования; диалог с участием многих заинтересованных сторон по вопросам устойчивого лесопользования: позиции гражданского общества в связи с работой межсессионных совещаний и восьмой сессии Форума Организации Объединенных Наций по лесам (2);
- b) прочая основная деятельность (регулярный бюджет и внебюджетные ресурсы):
- i) периодические публикации: справочник по вопросам финансирования устойчивого лесопользования с информацией о новых источниках финансирования и стратегиях сбора средств и подготовки предложений, включая дискуссионный форум (на базе Интернета) (1); расписание проводимых Форумом Организации Объединенных Наций по лесам основных мероприятий, касающихся лесов (на базе Интернета) (6); информационный бюллетень Форума Организации Объединенных Наций по лесам (12);
  - ii) непериодические публикации: механизмы финансирования в поддержку устойчивого лесопользования (1); рекомендации по осуществлению не имеющего обязательной юридической силы документа по всем видам лесов (1); региональные аспекты выполнения стратегических решений по лесам на глобальном уровне со времени проведения Всемирной встречи на высшем уровне в Рио-де-Жанейро (1);
  - iii) буклеты, информационные бюллетени, настенные диаграммы, подборки информационных материалов: комплект информационно-пропагандистских материалов Форума Организации Объединенных Наций по лесам и комплекты материалов для брифингов для его восьмой сессии, включая брошюру, тематические информационные бюллетени и плакаты (4);
  - iv) пресс-релизы, пресс-конференции: пресс-релизы и конференции, касающиеся сессий Форума Организации Объединенных Наций по лесам и мероприятий, проводимых его секретариатом (2);

- v) специальные мероприятия: брифинги для постоянных представительств в связи с подготовкой к восьмой сессии Форума Организации Объединенных Наций по лесам (4); Международный год лесов: доклад о текущей деятельности по поддержке мероприятий, и доклад Международного года лесов Генеральной Ассамблее (2); параллельные мероприятия, организуемые Форумом Организации Объединенных Наций Партнерством на основе сотрудничества по лесам в рамках совещаний и конференций (4); тематические и региональные дискуссионные форумы и презентации (2);
- vi) технические материалы: разработка и обслуживание веб-сайта Форума Организации Объединенных Наций по лесам (1); разработка и обслуживание веб-страницы Партнерства на основе сотрудничества по лесам (1); разработка и обновление справочника по международным учреждениям, деятельность которых связана с лесами (Интернет-версия) (1); разработка и обновление справочника по национальным координаторам (Интернет-версия) (1); руководящие принципы и предлагаемый формат представляемых на добровольной основе докладов о ходе достижения разделяемых всеми странами глобальных целей в области лесов (на всех официальных языках) (6); протоколы заседаний Бюро для размещения на веб-сайте Форума (1); национальные доклады об осуществлении положений документа (1); предлагаемый формат представляемых странами на добровольной основе докладов по лесам для восьмой сессии Форума (на всех официальных языках) (6); научно-технический доклад по вопросам устойчивого лесопользования в поддержку работы Форума (1);
- vii) аудиовизуальные ресурсы: аудиовизуальные информационные стенды Форума Организации Объединенных Наций по лесам для пропаганды деятельности Фонда на конференциях и совещаниях (1);
- viii) основное обслуживание межучрежденческих совещаний: обслуживание совещаний механизма Партнерства на основе сотрудничества по лесам и его Сети (6); основное обслуживание, поддержка и консультирование целевых групп и руководящих комитетов механизма Партнерства на основе сотрудничества по лесам, включая группы и комитеты, занимающиеся вопросами, связанными с согласованием определений, рационализацией отчетности и Глобальной информационной службой по лесам (6);
- xi) документация для межучрежденческих совещаний: документ с изложением политики механизма Партнерства на основе сотрудничества по лесам и его программный документ (2); информационные записки о совещаниях механизма Партнерства на основе сотрудничества по лесам и его Сети для размещения на веб-сайте Форума (6);
- c) техническое сотрудничество (регулярный бюджет и внебюджетные ресурсы):
  - i) консультационные услуги: оказание правительствам по их просьбе поддержки и консультационной помощи в вопросах существа в контексте посвященных вопросам лесов совещаний экспертов и инициатив стран, основных групп и организаций для содействия осуществлению деятельности на национальном, региональном и глобальном уровнях; оказание по соответствующим просьбам консультационной помощи по техническим вопросам и вопросам политики в контексте налаживания международного сотрудничества, включая финансовую и техническую поддержку, для осуществления в развивающихся странах предложений о практических дейст-

виях Межправительственной группы по лесам и Межправительственного форума по лесам;

- ii) учебные курсы, семинары и практикумы: по вопросам, касающимся отдельных аспектов устойчивого лесопользования, для содействия скоординированным совместным усилиям в поддержку обеспечения устойчивого лесопользования, включая усилия механизма Партнерства на основе сотрудничества по лесам и основных групп.

Таблица 9.26

**Потребности в ресурсах: подпрограмма 9**

| Категория                           | Ресурсы (в тыс. долл. США) |                                 | Должности     |               |
|-------------------------------------|----------------------------|---------------------------------|---------------|---------------|
|                                     | 2006–2007 гг.              | 2008–2009 гг.<br>(до пересчета) | 2006–2007 гг. | 2008–2009 гг. |
| Регулярный бюджет                   |                            |                                 |               |               |
| Должности                           | 1 708,6                    | 1 708,6                         | 6             | 6             |
| Расходы, не связанные с должностями | 870,8                      | 819,7                           | —             | —             |
| <b>Итого</b>                        | <b>2 579,4</b>             | <b>2 528,3</b>                  | <b>6</b>      | <b>6</b>      |
| Внебюджетные ресурсы                | 3 560,8                    | 3 823,7                         | 6             | 3             |
| <b>Всего</b>                        | <b>6 140,2</b>             | <b>6 352,0</b>                  | <b>12</b>     | <b>9</b>      |

9.79 Сумма в размере 1 708 600 долл. США предназначена для продолжения финансирования 6 должностей, включая 4 должности категории специалистов и выше и 2 должности категории общего обслуживания для обеспечения общей координации связанной с лесами деятельности системы Организации Объединенных Наций, специализированных учреждений и механизма Партнерства на основе сотрудничества по лесам; основного обслуживания межправительственных и экспертных органов; подготовки докладов Генерального секретаря по соответствующим пунктам повестки дня сессий; мониторинга достижения глобальных целей в области лесов и представления соответствующих отчетов; подготовки публикаций и информационно-пропагандистских материалов по вопросам устойчивого лесопользования; и основного обслуживания Форума Организации Объединенных Наций по лесам. Штат секретариата Форума Организации Объединенных Наций по лесам укреплен за счет прикомандирования сотрудников из международных и региональных организаций, учреждений и механизмов, а также за счет добровольных взносов. Ожидается также, что откомандировывать своих сотрудников на работу в секретариате смогут, возможно, и другие организации, входящие в механизм Партнерства на основе сотрудничества по лесам.

9.80 Сумма в размере 819 700 долл. США по статье расходов, не связанных с должностями, которая отражает сокращение потребностей на 51 100 долл. США, предназначена, в частности, для покрытия расходов на: а) консультантов; б) группы экспертов; в) поездки персонала; и д) покрытие прочих оперативных расходов. Сокращение потребностей на 51 100 долл. США отражает передачу ассигнований на аренду и обслуживание конторского оборудования и оборудования обработки данных и на связь Административной канцелярии, распоряжающейся ресурсами Департамента в этих областях по линии вспомогательного обслуживания по программе.

## Подпрограмма 10

### Финансирование развития

*Потребности в ресурсах (до пересчета): 6 501 200 долл. США*

- 9.81 Данная подпрограмма, за которую отвечает Управление по финансированию развития, составлена на основе подпрограммы 10 программы 7 двухгодичного плана по программам на период 2008–2009 годов.

Таблица 9.27

**Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы**

**Цель Организации:** поощрение и поддержка неуклонной реализации соглашений и обязательств, достигнутых на Международной конференции по финансированию развития и содержащихся в Монтеррейском консенсусе, а также связанных с финансированием развития аспектов решений крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций в экономической и социальной областях, включая цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия, и положения Итогового документа Всемирного саммита 2005 года.

#### Ожидаемые достижения Секретариата

#### Показатели достижения результатов

а) Эффективный контроль с участием многих заинтересованных сторон за выполнением положений Монтеррейского консенсуса и связанных с ним решений и осуществление последующей деятельности

а) Увеличение числа материалов, представленных всеми заинтересованными сторонами, участвующими в финансировании процесса развития, в рамках ежегодной аналитической оценки хода осуществления Монтеррейского консенсуса и связанных с ним решений

*Показатели для оценки работы:*

Показатель за 2004–2005 годы: 24 важных материала, представленных правительствами, региональными группами и институциональными и неправительственными заинтересованными сторонами

Расчетный показатель за 2006–2007 годы: 26 важных материалов, представленных правительствами, региональными группами и институциональными и неправительственными заинтересованными сторонами

Целевой показатель на 2008–2009 годы: 28 важных материалов, представленных правительствами, региональными группами и институциональными и неправительственными заинтересованными сторонами

б) Укрепление роли и более широкое использование механизмов Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального

б) Увеличение числа и расширение сферы действия соглашений, достигнутых государствами-членами, и взятых ими обязательств в ре-

**Ожидаемые достижения Секретариата**

Совета, а также соответствующих межправительственных и руководящих органов других институциональных заинтересованных сторон для целей осуществления последующих мероприятий по итогам конференций и их координации

с) Активизация участия правительств и расширение сотрудничества и взаимодействия между всеми институциональными и неинституциональными заинтересованными сторонами, занимающимися финансированием развития, в целях обеспечения надлежащих последующих мер по осуществлению соглашений и обязательств, достигнутых на Международной конференции по финансированию развития

**Показатели достижения результатов**

результате проведения в Генеральной Ассамблее и Экономическом и Социальном Совете, а также в соответствующих межправительственных и руководящих органах других институциональных заинтересованных сторон прений на межправительственном уровне в целях осуществления последующих мероприятий по итогам конференций и их координация

*Показатели для оценки работы:*

Показатель за 2004–2005 годы: вопросам осуществления последующей деятельности по итогам конференций и ее координации посвящены 22 важные резолюции, резюме председателей, коммюнике и декларации

Расчетный показатель за 2006–2007 годы: вопросам осуществления последующей деятельности по итогам конференций и ее координации посвящены 24 важные резолюции, резюме председателей, коммюнике и декларации

Целевой показатель на 2008–2009 годы: вопросам осуществления последующей деятельности по итогам конференций и ее координации посвящены 26 важные резолюции, резюме председателей, коммюнике и декларации

с) Увеличение числа и повышение результативности многосторонних консультаций, практикумов, семинаров и других мероприятий по вопросам финансирования развития, включая международные и региональные финансовые и торговые учреждения, а также соответствующие образования гражданского общества и частного сектора

*Показатели для оценки работы:*

Показатель за 2004–2005 годы: 24 крупных мероприятия с участием многих заинтересованных сторон, посвященных финансированию развития

Расчетный показатель за 2006–2007 годы: 25 крупных мероприятий с участием многих заинтересованных сторон, посвященных финансированию развития

Целевой показатель на 2008–2009 годы: 26 крупных мероприятий с участием многих заинтересованных сторон, посвященных финансированию развития

**Внешние факторы**

- 9.82 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения в рамках подпрограммы будут реализованы при условии, что: а) директивные органы на национальном и международном уровнях будут всесторонне участвовать в последующей деятельности по выполнению Монтеррейского консенсуса и связанных с ним решений; и б) соответствующие заинтересованные стороны, участвующие в процессе финансирования развития, будут иметь достаточные ресурсы и потенциал для достижения согласованных на международном уровне целей и задач в области развития.

**Мероприятия**

- 9.83 В течение двухгодичного периода 2008–2009 годов будут осуществляться следующие мероприятия:
- а) обслуживание межправительственных и экспертных органов (регулярный бюджет):
    - i) очередная Международная конференция по финансированию развития для обзора осуществления Монтеррейского консенсуса (Доха, Катар, 2008 год):
      - a. основное обслуживание заседаний: пленарные заседания (10); неофициальные консультации (10); совещания за круглым столом с участием многих заинтересованных сторон (12); форум гражданского общества (4); форум предпринимательского сектора (2); форум парламентариев (2);
      - b. документация для заседающих органов: проект итогового документа (1); краткие отчеты о совещаниях за круглым столом с участием многих заинтересованных сторон (12); доклады о работе форумов гражданского общества, предпринимательского сектора и парламентариев (3); проект доклада Конференции (1);
    - ii) Генеральная Ассамблея:
      - a. основное обслуживание заседаний: прямые межправительственные консультации полного состава по подготовке обзорной конференции 2008 года (10); официальные заседания, неофициальные консультации и дискуссионные форумы Второго комитета, посвященные последующей деятельности по итогам Международной конференции по финансированию развития и связанным с ней вопросам (30); неофициальные слушания с участием представителей гражданского общества и предпринимательского сектора по вопросу о финансировании развития (2009 год — подготовка к диалогу на высоком уровне по вопросу о финансировании развития) (4); интерактивные диалоги и совещания за круглым столом на уровне министров с участием представителей институциональных и неинституциональных заинтересованных сторон в рамках процесса финансирования развития (2009 год — диалог на высоком уровне по вопросу о финансировании развития) (10);
      - b. документация для заседающих органов: ежегодные доклады многих заинтересованных сторон о последующей деятельности по итогам Международной конференции по финансированию развития (2); представляемый раз в два года доклад о роли микрокредитования и микрофинансирования в искоренении нищеты (2008 год) (1); результаты ежегодных весенних совещаний Экономического и Социального Совета с бреттон-вудскими учреждениями и Всемирной торговой организацией по вопросу о финансировании развития (2); подготовка к диалогу на высоком уровне по вопросу о финансировании развития

2009 года и его итоги (2); доклад очередной Международной конференции по финансированию развития для обзора осуществления Монтеррейского консенсуса (1); доклады о международной финансовой системе и развитии (2); краткие отчеты о неофициальных слушаниях с участием представителей гражданского общества и предпринимательского сектора по вопросу о финансировании развития (2);

iii) Экономический и Социальный Совет:

- a. основное обслуживание заседаний: ежегодные весенние совещания Совета с бреттон-вудскими учреждениями, Всемирной торговой организацией и ЮНКТАД по вопросу о финансировании развития (10); проводимый раз в два года в рамках этапа заседаний основной сессии Совета 2008 года Форум для сотрудничества в целях развития (6); консультации между представителями Совета и директорами исполнительных советов Всемирного банка, Международного валютного фонда (МВФ) и Всемирной торговой организации по вопросам последующей деятельности по итогам Международной конференции по финансированию развития и подготовки к ежегодным весенним совещаниям этих учреждений (6); диалоги с гражданским обществом и частным сектором по вопросу о финансировании развития (6); официальные заседания, неофициальные консультации и дискуссионные форумы Совета по вопросам последующей деятельности по итогам Конференции и связанным с ней вопросам в ходе основных сессий 2008 и 2009 годов (12);
- b. документация для заседающих органов: аналитический справочный доклад для рассмотрения на Форуме для сотрудничества в целях развития 2008 года (1); доклады многих заинтересованных сторон для представления на ежегодных весенних совещаниях Совета с бреттон-вудскими учреждениями, Всемирной торговой организацией и ЮНКТАД по вопросу о финансировании развития (2); доклады Комитета экспертов по международному сотрудничеству в налоговых вопросах о работе его четвертой и пятой сессий (2); краткие отчеты о диалогах с гражданским обществом и предпринимательским сектором по вопросу о финансировании развития (4);

iv) Комитет экспертов по международному сотрудничеству в налоговых вопросах:

- a. основное обслуживание заседаний: четвертая и пятая сессии Комитета (20); межсессионные заседания подкомитетов и рабочих групп Комитета (20);
- b. документация для заседающих органов: тематические документы секретариата по пунктам повестки дня, которые будут определены Комитетом на его четвертой и пятой сессиях (20);
- v) специальные группы экспертов: пять совещаний групп экспертов по следующим вопросам: современные тенденции и формирующиеся проблемы в области международного сотрудничества в целях развития; согласованность, координация и сотрудничество в интересах выполнения итоговых решений очередной конференции по финансированию развития; от Монтеррея до Дохи: ход выполнения решений и задачи на будущее; новые и формирующиеся проблемы в международном сотрудничестве в налоговых вопросах; создание потенциала для развития финансового сектора, сотрудничества в налоговых вопросах и налогового регулирования в развивающихся странах и странах с переходной экономикой;

- b) прочие основные мероприятия (регулярный бюджет):
- i) периодические публикации: “Building on Monterrey: Selected Policy Issues on Financing for Development” («Последующая деятельность по итогам Монтеррейской конференции: отдельные стратегические вопросы финансирования развития») (в печатной форме и на компакт-диске) (1); Руководство по заключению двусторонних договоров в области налогообложения между развитыми и развивающимися странами (обновленный вариант) (1); доклад Комитета экспертов по международному сотрудничеству в налоговых вопросах о работе его четвертой и пятой сессий (2); Типовая конвенция Организации Объединенных Наций об избежании двойного налогообложения в отношениях между развитыми и развивающимися странами (обновленный вариант) (1); посвященная международным финансам глава издания «Мировое экономическое положение и перспективы» (2); «Обзор мирового экономического и социального положения» (материалы по международным финансовым потокам) (2);
  - ii) неперiodические публикации: приемлемый уровень задолженности (1); “Doha: Outcome of the Follow-up International Conference on Financing for Development” («Доха: итоги очередной Международной конференции по финансированию развития») (в печатной форме и на компакт-диске) (1); финансовая поддержка стран со средним уровнем дохода (1); международная финансовая интеграция (1); итоги консультаций с участием многих заинтересованных сторон по вопросу о роли национальных банков развития (1); финансирование основных коммунальных служб (1); укрепление предпринимательства (1); регулирование в области микрофинансирования (1); увеличение объема помощи (1); сотрудничество Юг-Юг в финансовой области (1); рабочие документы и технические записки по отдельным вопросам политики, касающимся финансирования развития, включая международное сотрудничество в налоговых вопросах (6);
  - iii) пресс-релизы, пресс-конференции по следующим вопросам: ежегодное совещание Экономического и Социального Совета с бреттон-вудскими учреждениями и Всемирной торговой организацией (2); Форум для сотрудничества в целях развития 2008 года (2); очередная Международная конференция по финансированию развития для обзора осуществления Монтеррейского консенсуса 2008 года (6); диалог на высоком уровне Генеральной Ассамблеи по вопросу о финансировании развития 2009 года (2); работа Комитета экспертов по международному сотрудничеству в налоговых вопросах (2); консультации с участием многих заинтересованных сторон по вопросу о финансировании развития (3);
  - iv) специальные мероприятия: групповые обсуждения и брифинги для делегаций, участвующих в работе Второго комитета Генеральной Ассамблеи и в работе Экономического и Социального Совета, по вопросам последующей деятельности по финансированию развития (6);
  - v) технические материалы: информационные записки по связанным с финансированием развития вопросам для совещаний высокого уровня старших должностных лиц Организации Объединенных Наций с представителями заинтересованных правительственных и неправительственных организаций (8); обслуживание и обновление базовой веб-страницы по вопросу о финансировании развития (8);
  - vi) семинары для внешних пользователей: семинары и интерактивные обсуждения с участием представителей правительств и институциональных и неинституцио-

нальных заинтересованных сторон (гражданское общество и частный сектор) по вопросу о финансировании развития (6);

- vii) основное обслуживание межучрежденческих совещаний: межучрежденческие консультации и координация с секретариатами основных институциональных заинтересованных сторон, участвующих в процессе финансирования развития (Всемирный банк, МВФ, Всемирная торговая организация, ЮНКТАД и ПРООН), а также с региональными комиссиями и банками развития (10);
  - viii) документация для межучрежденческих совещаний: справочные и аналитические документы по вопросам последующей деятельности по осуществлению Монтеррейского консенсуса, подготовки и выполнения решений очередной Международной конференции по финансированию развития для рассмотрения Координационным советом руководителей системы Организации Объединенных Наций (2);
- с) техническое сотрудничество (внебюджетные ресурсы):
- i) консультационные услуги: оказание по просьбе заинтересованных развивающихся стран и стран с переходной экономикой технической помощи в целях наращивания потенциала для развития финансового сектора, сотрудничества в налоговых вопросах и налогового регулирования;
  - ii) учебные курсы, семинары и практикумы: организация в сотрудничестве с региональными комиссиями Организации Объединенных Наций (Экономической комиссией для Африки, Европейской экономической комиссией, Экономической комиссией для Латинской Америки и Карибского бассейна, Экономической и социальной комиссией для Азии и Тихого океана и Экономической и социальной комиссией для Западной Азии) и региональными банками развития и при участии представителей соответствующих институциональных и неинституциональных заинтересованных сторон региональных семинаров и практикумов по региональным вопросам политики, касающимся осуществления Монтеррейского консенсуса и последующей деятельности в связи с ним; учебные курсы и практикумы для должностных лиц и специалистов-практиков из развивающихся стран и стран с переходной экономикой в целях наращивания национального потенциала по отдельным направлениям развития финансового сектора и налогового регулирования;
  - iii) проекты на местах: проведение по просьбе заинтересованных развивающихся стран и стран с переходной экономикой оценок потребностей и результатов деятельности в целях наращивания национального потенциала в области развития финансового сектора и налогового регулирования.

Таблица 9.28

**Потребности в ресурсах: подпрограмма 10**

| Категория                           | Ресурсы (в тыс. долл. США) |                                 | Должности     |               |
|-------------------------------------|----------------------------|---------------------------------|---------------|---------------|
|                                     | 2006–2007 гг.              | 2008–2009 гг.<br>(до пересчета) | 2006–2007 гг. | 2008–2009 гг. |
| Регулярный бюджет                   |                            |                                 |               |               |
| Должности                           | 5 798,5                    | 6 120,2                         | 21            | 22            |
| Расходы, не связанные с должностями | 381,0                      | 381,0                           | –             | –             |
| <b>Итого</b>                        | <b>6 179,5</b>             | <b>6 501,2</b>                  | <b>21</b>     | <b>22</b>     |
| Внебюджетные ресурсы                | 701,0                      | 1 186,0                         | –             | –             |
| <b>Всего</b>                        | <b>6 880,5</b>             | <b>7 687,2</b>                  | <b>21</b>     | <b>22</b>     |

- 9.84 Сумма в размере 6 120 200 долл. США предназначена для финансирования 22 должностей и отражает увеличение ассигнований на 321 700 долл. США в результате а) финансирования в полном объеме одной должности класса С-5, утвержденной в двухгодичном периоде 2006–2007 годов (178 100 долл. США); и б) перевода из Канцелярии заместителя Генерального секретаря должности категории общего обслуживания (прочие разряды) для оказания помощи в подборе информационных материалов по таким формирующимся проблемам, как регулирование в области микрофинансирования, сотрудничество Юг-Юг, поддержка усилий стран со средним уровнем дохода в области развития и подготовка к очередной Международной конференции по финансированию развития для обзора осуществления Монтеррейского консенсуса (143 600 долл. США). Сохраняющиеся 22 должности, включая 15 должностей категории специалистов и выше и 7 должностей категории общего обслуживания, предназначены для оказания поддержки межправительственным процессам, которым поручено заниматься выполнением решений Международной конференции по финансированию развития 2002 года и подготовкой обзорной конференции 2008 года; подготовки аналитических докладов об осуществлении Монтеррейского консенсуса и достижении целей в области финансирования развития, поставленных в Итоговом документе Всемирного саммита 2005 года; содействия повышению согласованности, координации и взаимодействия в системе Организации Объединенных Наций, включая международные финансовые и торговые учреждения, по вопросам, связанным с финансированием развития, и организации в сотрудничестве с экспертами государственного и частного секторов, представителями научных кругов и гражданским обществом мероприятий с участием многих заинтересованных сторон, направленных на создание таких условий, которые позволяют государствам-членам более эффективно выполнять их обязательства, согласованные в Монтеррейском консенсусе и связанных с ним решениях; и для оказания основной поддержки Комитету экспертов по международному сотрудничеству в налоговых вопросах в его работе. Сумма в размере 381 000 долл. США по статье расходов, не связанных с должностями, предназначена главным образом для покрытия расходов на: а) временный персонал общего назначения; б) консультантов; в) экспертов; г) поездки персонала; и е) услуги по контрактам.

## Д. Вспомогательное обслуживание по программе

Таблица 9.29

### Потребности в ресурсах

| Категория                                                         | Ресурсы (в тыс. долл. США) |                                 | Должности     |               |
|-------------------------------------------------------------------|----------------------------|---------------------------------|---------------|---------------|
|                                                                   | 2006–2007 гг.              | 2008–2009 гг.<br>(до пересчета) | 2006–2007 гг. | 2008–2009 гг. |
| Регулярный бюджет                                                 |                            |                                 |               |               |
| 1. Административная канцелярия                                    | 8 236,4                    | 8 325,8                         | 17            | 17            |
| 2. Служба управления информационно-коммуникационными технологиями | 3 037,5                    | 2 715,2                         | 11            | 10            |
| <b>Итого</b>                                                      | <b>11 273,9</b>            | <b>11 041,0</b>                 | <b>28</b>     | <b>27</b>     |
| Внебюджетные ресурсы                                              | 65 899,4                   | 68 154,6                        | 17            | 19            |
| <b>Всего</b>                                                      | <b>77 173,3</b>            | <b>79 195,6</b>                 | <b>45</b>     | <b>46</b>     |

### 1. Административная канцелярия

**Потребности в ресурсах (до пересчета): 8 325 800 долл. США**

- 9.85 Административная канцелярия оказывает заместителю Генерального секретаря помощь в выполнении возложенных на Департамент обязанностей, связанных с кадровыми вопросами, финансами и общим административным руководством. Кроме того, Канцелярия обеспечивает административную поддержку и вспомогательное обслуживание оперативных программ Департамента, включая Счет развития, мероприятия по линии технического сотрудничества, внебюджетные проекты и другие специальные операции.

Таблица 9.30

### Потребности в ресурсах: Административная канцелярия

| Категория                           | Ресурсы (в тыс. долл. США) |                                 | Должности     |               |
|-------------------------------------|----------------------------|---------------------------------|---------------|---------------|
|                                     | 2006–2007 гг.              | 2008–2009 гг.<br>(до пересчета) | 2006–2007 гг. | 2008–2009 гг. |
| Регулярный бюджет                   |                            |                                 |               |               |
| Должности                           | 3 930,6                    | 3 930,6                         | 17            | 17            |
| Расходы, не связанные с должностями | 4 305,8                    | 4 395,2                         | —             | —             |
| <b>Итого</b>                        | <b>8 236,4</b>             | <b>8 325,8</b>                  | <b>17</b>     | <b>17</b>     |
| Внебюджетные ресурсы                | 65 899,4                   | 68 154,6                        | 17            | 19            |
| <b>Всего</b>                        | <b>74 135,8</b>            | <b>76 480,4</b>                 | <b>34</b>     | <b>36</b>     |

- 9.86 Сумма в размере 3 930 600 долл. США предназначена для продолжения финансирования 17 должностей, включая 7 должностей категории специалистов и выше и 10 должностей категории общего обслуживания, для оказания заместителю Генерального секретаря помощи в

выполнении возложенных на Департамент обязанностей, связанных с кадровыми вопросами, финансами и общим административным руководством, наряду с административной поддержкой и вспомогательным обслуживанием оперативных программ Департамента, включая Счет развития, мероприятия по линии технического сотрудничества и внебюджетные проекты. Сумма в размере 4 395 200 долл. США по статье расходов, не связанных с должностями, отражает чистое увеличение расходов на 89 400 долл. США и предназначена главным образом для покрытия расходов на: а) временный персонал общего назначения; б) услуги по контрактам/услуги по обработке данных; и с) для покрытия общих оперативных расходов и удовлетворения прочих оперативных потребностей Департамента. Чистое увеличение расходов на 89 400 долл. США складывается в основном из увеличения расходов по статье услуг по контрактам для покрытия доли Департамента в расходах на централизованное обслуживание в области обработки данных и для покрытия расходов по соглашению о гарантированном уровне обслуживания на централизованное техническое обслуживание оргтехники, которое частично компенсируется сокращением расходов по статье связи в результате изменения политики взимания платы за пользование.

## **2. Служба управления информационно-коммуникационными технологиями**

*Потребности в ресурсах (до пересчета): 2 715 200 долл. США*

- 9.87 Служба управления информационно-коммуникационными технологиями, находящаяся в подчинении заместителя Генерального секретаря, отвечает за информационно-техническое обслуживание Департамента и предоставление ему услуг в области связи, включая разработку информационных ресурсов в электронной форме по экономическим и социальным вопросам и координацию доступа к ним. На Службу возложены четыре основные обязанности: разработка политики и стратегий в отношении управления знаниями, технического сотрудничества с применением электронных технологий, связи с использованием веб-сайтов, издательской деятельности и управления электронными системами; содействие реализации этой политики и стратегий на основе конкретных проектов, связанных с информационными системами; приобретение и подготовка информационных ресурсов в электронной форме и управление такими ресурсами; и поддержка оперативной деятельности на основе выполнения функций сетевого администратора, обеспечения работы справочной службы для пользователей компьютеров, управления базой данных, управления информационно-техническими средствами и проведения видеоконференций.
- 9.88 Служба предоставляет информационные ресурсы, а также технические консультации и услуги по обучению управляющим информационными ресурсами и помощникам по вопросам сетевого обслуживания в связи с осуществляемой Департаментом разработкой и обслуживанием раздела веб-сайта Организации Объединенных Наций, посвященного вопросам экономического и социального развития. Она также содействует распространению знаний по вопросам экономического и социального развития и участвует в стратегическом планировании работы Департамента.
- 9.89 Служба подготавливает ежемесячный электронный информационный бюллетень “DESA News” («Новости ДЭСВ»), который посвящен работе Департамента, еженедельный электронный бюллетень (DESAalert) и сообщения о предстоящем выпуске публикаций, рассылаемых всем сотрудникам Департамента, постоянным представительствам, региональным координаторам и страновым группам. Она разрабатывает и монтирует информационные системы и осуществляет доводку общеорганизационных прикладных программ в поддержку программных целей Департамента.

Таблица 9.31

**Потребности в ресурсах: Служба управления информационно-коммуникационными технологиями**

| Категория                           | Ресурсы (в тыс. долл. США) |                                 | Должности     |               |
|-------------------------------------|----------------------------|---------------------------------|---------------|---------------|
|                                     | 2006–2007 гг.              | 2008–2009 гг.<br>(до пересчета) | 2006–2007 гг. | 2008–2009 гг. |
| Регулярный бюджет                   |                            |                                 |               |               |
| Должности                           | 2 872,0                    | 2 549,7                         | 11            | 10            |
| Расходы, не связанные с должностями | 165,5                      | 165,5                           | –             | –             |
| <b>Итого</b>                        | <b>3 037,5</b>             | <b>2 715,2</b>                  | <b>11</b>     | <b>10</b>     |
| Внебюджетные ресурсы                | –                          | –                               | –             | –             |
| <b>Всего</b>                        | <b>3 037,5</b>             | <b>2 715,2</b>                  | <b>11</b>     | <b>10</b>     |

- 9.90 Сумма в размере 2 549 700 долл. США предназначена для финансирования 10 должностей и отражает сокращение расходов на 322 300 долл. США в результате передачи одной должности класса С-4 в Канцелярию заместителя Генерального секретаря. Предусмотренные для этой должности функции, включающие, в частности, разработку и составление базы данных и разработку и доводку отдельных компонентов новых и существующих прикладных программ, будут осуществляться за счет эффективного использования имеющихся специалистов с привлечением временного персонала общего назначения и услуг по контрактам. Сохраняющиеся 10 должностей включают 7 должностей категории специалистов и выше и 3 должности категории общего обслуживания для предоставления Департаменту услуг в области связи и управления информацией, включая обмен знаниями; разработки политики управления знаниями и информацией; осуществления издательской деятельности с применением сетевых технологий; подготовки и распространения электронных бюллетеней и сообщений; разработки веб-сайта; планирования, координации и подготовки информационного наполнения веб-сайта на нескольких языках; разработки и составления базы данных и управления ею; сетевого управления; справочного обслуживания пользователей компьютеров второго уровня; управления информационно-техническими средствами; и проведения видеоконференций. Сумма в размере 165 500 долл. США по статье расходов, не связанных с должностями, предназначена в основном для покрытия расходов на: а) услуги по контрактам; б) предметы снабжения и материалы; и с) приобретение и замену оргтехники.

## **Е. Аванс Международному учебному и научно-исследовательскому институту по улучшению положения женщин**

- 9.91 В своей резолюции 60/229 Генеральная Ассамблея утвердила аванс для Международного учебного и научно-исследовательского института по улучшению положения женщин на 2006 год в размере 1 042 200 долл. США для поддержки прилагаемых в настоящее время усилий по активизации работы Института и обеспечения его необходимыми средствами для того, чтобы он мог осуществлять свои основные функции в течение двухгодичного периода 2006–2007 годов. С учетом этих единовременных ассигнований расходы на субсидии и взносы в смете на двухгодичный период 2008–2009 годов скорректированы на ту же сумму.

Таблица 9.32

**Потребности в ресурсах**

| Категория                           | Ресурсы (в тыс. долл. США) |                                 | Должности     |               |
|-------------------------------------|----------------------------|---------------------------------|---------------|---------------|
|                                     | 2006–2007 гг.              | 2008–2009 гг.<br>(до пересчета) | 2006–2007 гг. | 2008–2009 гг. |
| <b>Регулярный бюджет</b>            |                            |                                 |               |               |
| Расходы, не связанные с должностями | 1 042,2                    | —                               | —             | —             |
| <b>Итого</b>                        | <b>1 042,2</b>             | <b>—</b>                        | <b>—</b>      | <b>—</b>      |
| <b>Внебюджетные ресурсы</b>         |                            |                                 |               |               |
| <b>Всего</b>                        | <b>1 042,2</b>             | <b>—</b>                        | <b>—</b>      | <b>—</b>      |

Таблица 9.33

**Краткая информация о последующих мерах, принятых для выполнения соответствующих рекомендаций надзорных органов**

| Краткое изложение рекомендации | Меры, принятые для выполнения рекомендации |
|--------------------------------|--------------------------------------------|
|--------------------------------|--------------------------------------------|

**Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам (A/60/7 и Согг.1)**

Консультативный комитет напоминает, что он вновь заявил о необходимости уточнить роль Департамента по экономическим и социальным вопросам и Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека в отношении вопросов коренных народов (A/58/7, пункт IV.4). В этой связи Комитет отмечает, что Управление Верховного комиссара имеет также специальное подразделение координатора по вопросам коренных народов и меньшинств, укомплектованное девятью сотрудниками категории специалистов, должности которых финансируются за счет средств регулярного бюджета и внебюджетных ресурсов; кроме того, оно осуществляет деятельность совместно с Рабочей группой по коренным народам и ее добровольным целевым фондом (пункт IV.2).

Секретариат Постоянного форума по вопросам коренных народов входит в структуру Отдела социальной политики и развития Департамента по экономическим и социальным вопросам на основе резолюции 57/191 Генеральной Ассамблеи, в которой Ассамблея просила Генерального секретаря назначить секретариат в соответствии с бюджетными процедурами, предусмотренными Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 41/213, в рамках Департамента по экономическим и социальным вопросам Секретариата с целью оказания содействия Форуму в осуществлении его мандата, определенного в пункте 2 резолюции 2000/22 Экономического и Социального Совета. Мандат Форума состоит в обсуждении вопросов, касающихся экономического и социального развития, окружающей среды, здравоохранения, образования, культуры и прав человека, и в частности в том, чтобы давать экспертные консультации и рекомендации по вопросам коренных народов Совету, а также программам, фондам и учреждениям Организации Объединенных Наций через Совет. В своей резолюции 59/174 Ассамблея провозгласила второе Международное десятилетие коренных народов мира и просила Генерального секретаря назначить заместителя Гене-

Консультативный комитет отмечает, что широкий круг разнообразных данных, имеющих у Департамента по экономическим и социальным вопросам, можно использовать для получения необходимой новой статистической информации. Например, региональную жилищную статистику, статистику окружающей среды и торговли можно скомбинировать таким образом, чтобы получать ценную информацию для различных разделов. Вместо этого, как заметил Комитет, каждое организационное подразделение стремится действовать самостоятельно, собирая данные и готовя аналитические материалы с нуля. Комитет считает, что механизм/система комплексного управления данными позволила бы максимально эффективно использовать скромные ресурсы Организации и оптимизировать использование данных в самых различных целях. Такой подход дал бы также возможность добиться экономии ресурсов, необходимых для публикаций, поскольку это позволило бы укрупнить и рационализировать программу публикаций всех подразделений благодаря совместной работе над представляющими общий интерес темами и/или темами, имеющими двойное применение (пункт IV.13).

Консультативный комитет рекомендует Департаменту начать проведение всеобъемлющего обзора, желательно с использованием внутриорганизационных услуг Управления служб внутреннего надзора, для сбора имеющихся количественных и качественных

рального секретаря по экономическим и социальным вопросам Координатором второго Десятилетия. Именно в этих рамках Департамент по экономическим и социальным вопросам через секретариат Постоянного форума по вопросам коренных народов предоставляет основную и техническую поддержку межправительственным процессам, государствам-членам, гражданскому обществу и другим соответствующим органам системы Организации Объединенных Наций по вопросам, касающимся коренных народов.

Поскольку пользователи статистической информацией и данными все чаще требуют сетевого доступа к специализированной информации, Статистический отдел Департамента по экономическим и социальным вопросам приступил к осуществлению программы повышения эффективности распространения данных через Интернет. Данный проект предусматривает дальнейшее развитие концепции общей базы данных, которая представляет собой сетевое хранилище данных, позволяющее пользователям прямой доступ к более чем 400 ключевым рядам показателей. Такие ряды показателей охватывают широкий спектр областей статистики, включая экономическую, социальную и экологическую статистику. Информация для них берется из исходных баз данных Статистического отдела/Департамента по экономическим и социальным вопросам или предоставляется учреждениями системы Организации Объединенных Наций.

В настоящее время Статистический отдел разрабатывает в течение трехгодичного периода (2006–2008 годы) систему поиска и вывода данных, которая позволит пользователям получить доступ к широкому спектру баз данных, находящихся в распоряжении различных учреждений системы Организации Объединенных Наций. Эта система предусматривает также более наглядное отображение данных (таблицы, диаграммы, карты).

По просьбе Статистической комиссии Организации Объединенных Наций Статистический отдел провел углубленный анализ вопросов наличия данных в системе Организации Объединенных Наций (E/CN.3/2006/14). Этот анализ касался в первую очередь показателей

*Краткое изложение рекомендации*

данных и соотнесения этих данных с фактическими потребностями клиентов с целью оптимизации расходов и достижения экономии по программам, содержащимся в части IV предлагаемого бюджета по программам (пункт IV.14).

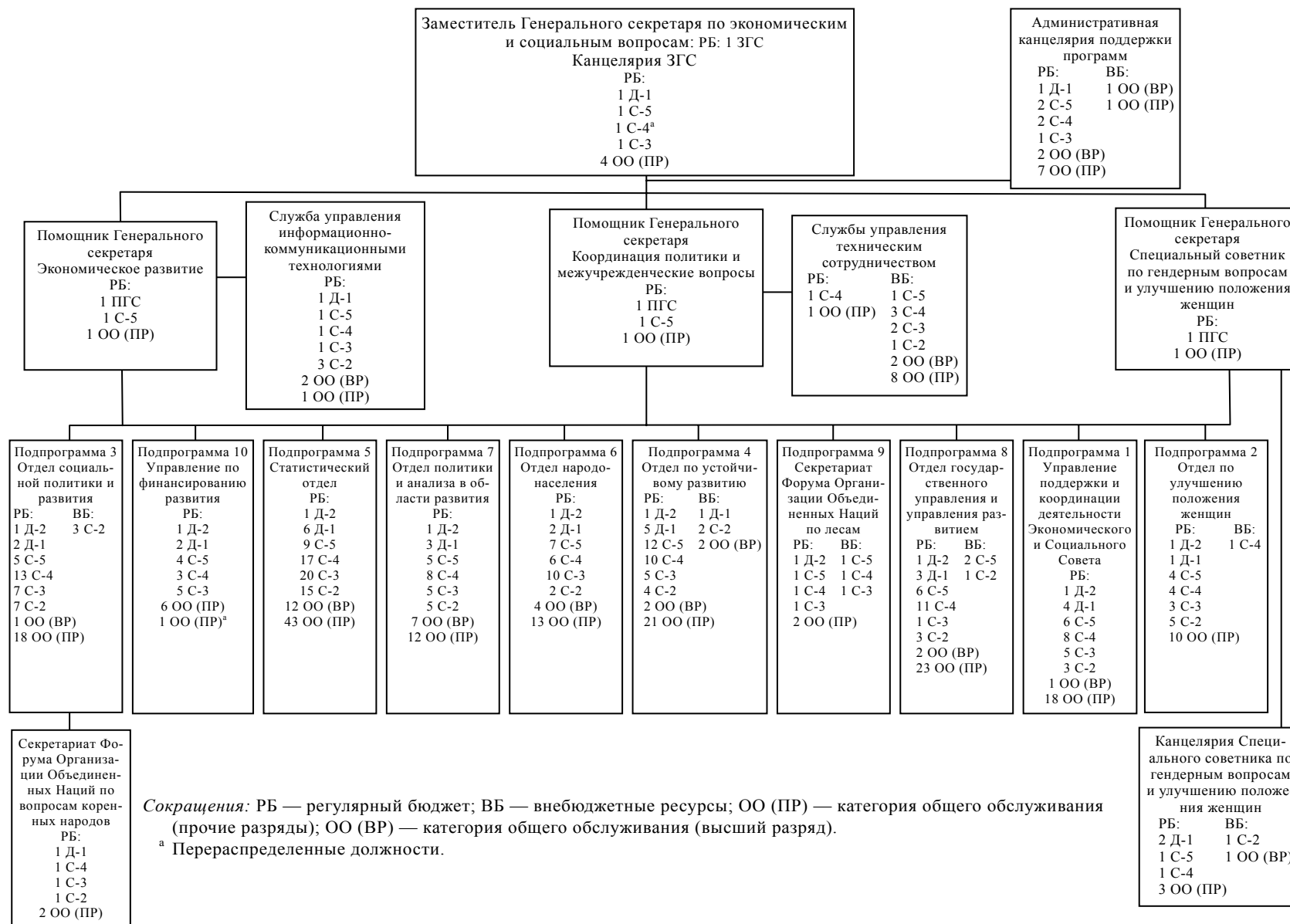
Консультативный комитет отмечает, что создание специального потенциала внутреннего контроля и оценки было бы значительным шагом вперед в направлении оказания повседневной поддержки руководству. Такой потенциал позволил бы улучшить обратную связь с межправительственными органами и, кроме того, определить действенность и эффективность мер, принимаемых в рамках упомянутого выше проекта создания центра обмена информации и управления данными (пункт IV.15).

*Меры, принятые для выполнения рекомендации*

достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, основным пользователем которых является Генеральная Ассамблея, ежегодно проводящая оценку хода достижения упомянутых целей. Анализ проводился при поддержке со стороны независимой группы национальных экспертов (группы «друзей Председателя» по показателям развития), а также Межучрежденческой группы экспертов по показателям достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, которая координирует деятельность по сбору и обмену данных между учреждениями системы Организации Объединенных Наций. По результатам этого анализа Экономический и Социальный Совет принял резолюцию 2006/6, призывающую активизировать и шире финансировать деятельность по укреплению потенциала стран в области статистики.

Деятельность по оценке осуществляется в основном в децентрализованном порядке при общем контроле со стороны Управления служб внутреннего надзора, Административной канцелярии и Канцелярии заместителя Генерального секретаря.

# Департамент по экономическим и социальным вопросам Организационная структура и распределение должностей на двухгодичный период 2008–2009 годов



## Приложение

**Мероприятия, осуществлявшиеся в 2006–2007 годах  
и не предусмотренные на двухгодичный период  
2008–2009 годов**

| <i>А/60/6, пункт</i>                                                               | <i>Мероприятие</i>                                                                                                                                                                                                 | <i>Число</i> | <i>Причина прекращения осуществления</i> |
|------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|------------------------------------------|
| <b>1. Поддержка и координация деятельности Экономического и Социального Совета</b> |                                                                                                                                                                                                                    |              |                                          |
| 9.49(a)(ii)a.                                                                      | Совместные заседания бюро Экономического и Социального Совета с бюро функциональных комиссий                                                                                                                       | 18           | Завершено                                |
| 9.49(a)(i)a.                                                                       | Совещания Второго комитета по вопросам, касающимся трехгодичного всеобъемлющего обзора в 2007 году политики в области оперативной деятельности в целях развития в рамках системы Организации Объединенных Наций    | 2            | Завершено                                |
| 9.49(a)(i)a.                                                                       | Переговоры во Втором комитете по вопросам, касающимся трехгодичного всеобъемлющего обзора в 2007 году политики в области оперативной деятельности в целях развития в рамках системы Организации Объединенных Наций | 1            | Завершено                                |
| 9.49(a)(i)b.                                                                       | Доклад о диалоге между цивилизациями                                                                                                                                                                               | 1            | Завершено                                |
| 9.49(a)(ii)b.                                                                      | Доклад о малярии и диарейных заболеваниях                                                                                                                                                                          | 1            | Завершено                                |
| 9.49(a)(i)b.                                                                       | Доклад Генерального секретаря о всеобъемлющих статистических данных по оперативной деятельности в целях развития                                                                                                   | 1            | Завершено                                |
| 9.49(a)(i)b.                                                                       | Доклад о развитии культуры                                                                                                                                                                                         | 1            | Завершено                                |
| 9.49(a)(i)b.                                                                       | Доклад о возобновлении диалога высокого уровня по вопросам укрепления международного экономического сотрудничества в целях развития на основе создания механизмов партнерства                                      | 1            | Завершено                                |
| 9.49(a)(i)b.                                                                       | Доклад о трехгодичном всеобъемлющем обзоре в 2007 году политики в области оперативной деятельности в целях развития в рамках системы Организации Объединенных Наций                                                | 1            | Завершено                                |
| 9.49(a)(ii)b.                                                                      | Доклад Специальной консультативной группы по Бурунди*                                                                                                                                                              | 1            | Завершено                                |
| 9.49(a)(ii)b.                                                                      | Доклад об оценке специальных консультативных групп Экономического и Социального Совета по странам Африки, пережившим конфликты*                                                                                    | 1            | Завершено                                |
| 9.49(a)(i)b.                                                                       | Доклад о Года культурного наследия Организации Объединенных Наций, 2002 год                                                                                                                                        | 1            | Завершено                                |

| Раздел X                     | Текст текст                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |              |                                          |
|------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|------------------------------------------|
| <i>A/60/6, пункт</i>         | <i>Мероприятие</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | <i>Число</i> | <i>Причина прекращения осуществления</i> |
| 9.49(a)(i)b.                 | Доклад о Десятилетии образования в интересах устойчивого развития Организации Объединенных Наций                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 1            | Завершено                                |
| 9.49(a)(iv)                  | Совещание группы экспертов: совещания по новым вопросам, касающимся сотрудничества Организации Объединенных Наций в области развития                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 1            | Завершено                                |
| 9.49(b)(iii)b.               | Обсуждение на форумах конкретных тем, касающихся трехгодичного всестороннего обзора в 2007 году политики в области оперативной деятельности системы Организации Объединенных Наций в целях развития в рамках Группы Организации Объединенных Наций по оценке в качестве вклада в его подготовку                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 4            | Завершено                                |
| 9.49(b)(vi)                  | Совещания Исполнительного комитета по экономическим и социальным вопросам, в который входят Департамент по экономическим и социальным вопросам, ЮНКТАД, пять региональных комиссий, Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде, Центр Организации Объединенных Наций по населенным пунктам, Управление по контролю над наркотиками и предупреждению преступности, Управление Верховного комиссара по правам человека, ПРООН, Университет Организации Объединенных Наций, Учебный и научно-исследовательский институт Организации Объединенных Наций, Научно-исследовательский институт социального развития при Организации Объединенных Наций и МУНИУЖ | 16           | Завершено                                |
| 9.49(c)(i)                   | Семинары/практикумы по содействию разработке стратегий, учитывающих последствия конфликтов, для достижения согласованных на международном уровне целей в области развития, включая цели, содержащиеся в Декларации тысячелетия                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 3            | Завершено                                |
| <b>Итого, подпрограмма 1</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | <b>55</b>    |                                          |

## 2. Гендерные вопросы и улучшение положения женщин

|               |                                                                               |   |                                                                                    |
|---------------|-------------------------------------------------------------------------------|---|------------------------------------------------------------------------------------|
| 9.56(a)(iv)b. | Доклад о положении женщин и девочек в Афганистане                             | 2 | Этот вопрос будет включен в другие доклады по решению Комиссии по положению женщин |
| 9.56(a)(i)b.  | Доклад о МУНИУЖ                                                               | 1 | Завершено                                                                          |
| 9.56(a)(i)бю  | Доклад об улучшении положения женщин в системе Организации Объединенных Наций | 1 | Этот доклад будет представляться раз в два года, а не ежегодно                     |
| 9.56(a)(iv)b. | Доклад об участии женщин в политической жизни                                 | 1 | Завершено                                                                          |

| <i>А/60/6, пункт</i> | <i>Мероприятие</i>                                                                                                                                                                                                                                            | <i>Число</i> | <i>Причина прекращения осуществления</i>                                                         |
|----------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 9.56(a)(iv)b.        | Тематические доклады по вопросам, определенным Комиссией по положению женщин в ее многолетней программе работы на 2007–2011 годы                                                                                                                              | 2            | Завершено                                                                                        |
| 9.56(a)(i)b.         | Доклад о ликвидации всех форм насилия в отношении женщин, в том числе преступлений, указанных в итоговом документе двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи, и усилиях по искоренению преступлений против женщин, совершаемых в защиту чести | 1            | Будет заменен докладом об активизации усилий по искоренению всех форм насилия в отношении женщин |
| 9.56(a)(vii)         | Симпозиум с участием региональных комиссий по актуализации гендерной проблематики (Канцелярия Специального советника по гендерным вопросам и улучшению положения женщин)                                                                                      | 1            | Завершено                                                                                        |
| 9.56(b)(ii)          | Непериодические публикации: меры по решению проблем равной представленности мужчин и женщин/сексуальных домогательств (Канцелярия Специального советника по гендерным вопросам и улучшению положения женщин)                                                  | 1            | Завершено                                                                                        |
| 9.56(b)(ii)          | Непериодические публикации: национальные механизмы улучшения положения женщин (Отдел по улучшению положения женщин)                                                                                                                                           | 1            | Завершено                                                                                        |
| 9.56(b)(ii)          | Непериодические публикации: подборка учебных материалов для сотрудников судебной системы по Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (Отдел по улучшению положения женщин)                                                           | 1            | Завершено                                                                                        |
| 9.56(b)(ii)          | Непериодические публикации: передовая практика в вопросах актуализации гендерной проблематики (Канцелярия Специального советника по гендерным вопросам и улучшению положения женщин)                                                                          | 1            | Завершено                                                                                        |
| 9.56(b)(ii)          | Непериодические публикации: методология актуализации гендерной проблематики (Канцелярия Специального советника по гендерным вопросам и улучшению положения женщин)                                                                                            | 1            | Завершено                                                                                        |
| 9.56(b)(ii)          | Непериодические публикации: справочник по вопросам актуализации гендерной проблематики (Канцелярия Специального советника по гендерным вопросам и улучшению положения женщин)                                                                                 | 1            | Завершено                                                                                        |
| 9.56(b)(ii)          | Непериодические публикации: участие в политической жизни (Отдел по улучшению положения женщин)                                                                                                                                                                | 1            | Завершено                                                                                        |

| Раздел X                     | Текст текст                                                                                                                                                                                                                                            |              |                                          |
|------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|------------------------------------------|
| <i>A/60/6, пункт</i>         | <i>Мероприятие</i>                                                                                                                                                                                                                                     | <i>Число</i> | <i>Причина прекращения осуществления</i> |
| 9.56(b)(ii)                  | Непериодические публикации: передовые методы борьбы с торговлей женщинами и девочками*                                                                                                                                                                 | 1            | Завершено                                |
| 9.56(b)(ii)                  | Непериодические публикации: учебные материалы по Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин*                                                                                                                                    | 1            | Завершено                                |
| 9.56(b)(iii)                 | Технические материалы: справочник по национальным механизмам улучшения положения женщин                                                                                                                                                                | 4            | Завершено                                |
| 9.56(b)(iii)                 | Технические материалы: информация о женщинах на руководящих должностях в государственных органах и в международных межправительственных организациях, подразделениях и переговорных органах и об участии женщин в избирательных процессах во всем мире | 1            | Завершено                                |
| <b>Итого, подпрограмма 2</b> |                                                                                                                                                                                                                                                        | <b>23</b>    |                                          |

### 3. Социальная политика и развитие

|                |                                                                                                                                   |     |           |
|----------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|-----------|
| 9.61(a)(iii)a. | Заседания Специального комитета по всеобъемлющей единой международной конвенции о защите и поощрении прав и достоинства инвалидов | 120 | Завершено |
| 9.61(a)(iii)a. | Межсессионные заседания Бюро                                                                                                      | 12  | Завершено |
| 9.61(a)(iii)b. | Доклады о всеобъемлющей единой международной конвенции о защите и поощрении прав и достоинства инвалидов                          | 4   | Завершено |
| 9.61(a)(iii)b. | Контроль за осуществлением конвенции о правах инвалидов                                                                           | 1   | Завершено |
| 9.61(a)(i)b.   | Доклад координатора (2006 год) Международного десятилетия коренных народов мира                                                   | 2   | Завершено |
| 9.61(b)(ii)    | Непериодические публикации: бюллетень по вопросам ликвидации нищеты                                                               | 1   | Завершено |
| 9.61(b)(ii)    | Непериодические публикации: руководящие принципы первоначального осуществления конвенции о правах инвалидов                       | 1   | Завершено |
| 9.61(b)(ii)    | Непериодические публикации: социальная интеграция и миростроительство                                                             | 1   | Завершено |
| 9.61(b)(ii)    | Непериодические публикации: политика и программы содействия укреплению связей между поколениями                                   | 1   | Завершено |
| 9.61(b)(ii)    | Непериодические публикации: Всемирный доклад по вопросам молодежи, 2007 год (расширенный вариант)                                 | 1   | Завершено |

**Часть IV**      **Международное сотрудничество в целях развития**

| <i>А/60/6, пункт</i>         | <i>Мероприятие</i>                                                                                                                                                                                                | <i>Число</i> | <i>Причина прекращения осуществления</i> |
|------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|------------------------------------------|
| 9.61(b)(ii)                  | Подборка материалов международного практикума 2004 года по сбору и дезагрегации данных по коренным народам                                                                                                        | 1            | Завершено                                |
| 9.61(b)(iii)                 | Технические материалы: доступные варианты докладов Специального комитета по всеобъемлющей единой международной конвенции о защите и поощрении прав и достоинства инвалидов, включая подборку изменений и поправок | 1            | Завершено                                |
| <b>Итого, подпрограмма 3</b> |                                                                                                                                                                                                                   | <b>146</b>   |                                          |

**4. Устойчивое развитие**

|                |                                                                                                                               |   |                                                                        |
|----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|------------------------------------------------------------------------|
| 9.67(a)(iii)b. | Обзорный доклад по вопросу «Энергетика и устойчивое развитие» и доклад о вариантах политики в этом вопросе                    | 2 | Завершено                                                              |
| 9.67(a)(iii)b. | Обзорный доклад по вопросу «Загрязнение атмосферы/воздуха и устойчивое развитие» и доклад о вариантах политики в этом вопросе | 2 | Завершено                                                              |
| 9.67(a)(iii)b. | Обзорный доклад по вопросу «Изменение климата и устойчивое развитие» и доклад о вариантах политики в этом вопросе             | 2 | Завершено                                                              |
| 9.67(a)(iii)b. | Обзорный доклад по вопросу «Промышленное развитие и устойчивое развитие» и доклад о вариантах политики в этом вопросе         | 2 | Завершено                                                              |
| 9.67(b)(i)     | Периодические публикации: <i>International Rivers and Lakes Newsletter</i> («Вестник по проблемам международных рек и озер»)  | 4 | Вопросы будут рассматриваться на веб-сайте Десятилетия водных ресурсов |
| 9.67(b)(ii)    | Непериодические публикации: дискуссионные документы по вопросам устойчивого развития                                          | 6 | Завершено                                                              |
| 9.67(b)(ii)    | Непериодические публикации: реформа субсидирования в интересах устойчивого развития                                           | 1 | Завершено                                                              |
| 9.67(b)(ii)    | Непериодические публикации: распоряжение доходами от природных ресурсов в интересах справедливости и роста                    | 1 | Завершено                                                              |
| 9.67(b)(ii)    | Непериодические публикации: перспективы освоения гидроэнергии в Африке                                                        | 1 | Завершено                                                              |
| 9.67(b)(ii)    | Непериодические публикации: освоение ресурсов природного газа в наименее развитых странах                                     | 1 | Завершено                                                              |
| 9.67(b)(ii)    | Непериодические публикации: положение с нефтью в мире и соответствующие перспективы                                           | 1 | Завершено                                                              |
| 9.67(b)(ii)    | Непериодические публикации: повышение выносимости малых островных развивающихся государств                                    | 1 | Завершено                                                              |

| Раздел X                     | Текст текст                                                                                                           |              |                                          |
|------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|------------------------------------------|
| <i>A/60/6, пункт</i>         | <i>Мероприятие</i>                                                                                                    | <i>Число</i> | <i>Причина прекращения осуществления</i> |
| 9.67(b)(ii)                  | Непериодические публикации: учет водных ресурсов и комплексное распоряжение водными ресурсами                         | 1            | Завершено                                |
| 9.67(b)(iii)                 | Брошюры, буклеты и плакаты к Международному десятилетию действий «Вода для жизни», 2005–2015 годы                     | 6            | Завершено                                |
| 9.67(b)(v)                   | Технические материалы: развитие, поддержание и обновление виртуального учебного центра по водным ресурсам             | 1            | Завершено                                |
| 9.67(b)(v)                   | Технические материалы: доклад об ускорении осуществления национальных стратегий устойчивого развития                  | 1            | Завершено                                |
| 9.67(b)(v)                   | Технические материалы: справочные документы о партнерствах по стратегиям регионального осуществления принятых решений | 5            | Завершено                                |
| <b>Итого, подпрограмма 4</b> |                                                                                                                       | <b>38</b>    |                                          |

## 5. Статистика

|               |                                                                                                                                                                                                                                |    |                                                                             |
|---------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|-----------------------------------------------------------------------------|
| 9.71(a)(iv)a. | Заседания девятой Конференции Организации Объединенных Наций по стандартизации географических названий (2007 год, Нью-Йорк)                                                                                                    | 16 | Завершено                                                                   |
| 9.71(a)(iv)b. | Доклад девятой Конференции Организации Объединенных Наций по стандартизации географических названий (2007 год, Нью-Йорк)                                                                                                       | 1  | Завершено                                                                   |
| 9.71(b)(i)    | Периодические публикации: <i>Statistics Newsletter</i> («Статистический вестник»)                                                                                                                                              | 8  | Информация будет размещаться на базовой веб-странице Статистического отдела |
| 9.71(b)(ii)   | Непериодические публикации: «Принципы и рекомендации в отношении переписей населения и жилого фонда», 1-е пересмотренное издание (обновленная информация для Всемирной программы переписей населения и жилого фонда 2010 года) | 1  | Завершено                                                                   |
| 9.71(b)(ii)   | Непериодические публикации: <i>Housing Statistics Compendium</i> («Сборник жилищной статистики»)                                                                                                                               | 1  | Завершено                                                                   |
| 9.71(b)(ii)   | Непериодические публикации: Международная стандартная отраслевая классификация, 4-й пересмотренный вариант                                                                                                                     | 1  | Завершено                                                                   |
| 9.71(b)(ii)   | Непериодические публикации: онлайн-база данных по национальной практике сбора и распространения данных статистики международной торговли товарами                                                                              | 2  | Завершено                                                                   |

**Часть IV**      **Международное сотрудничество в целях развития**

| <i>А/60/6, пункт</i>         | <i>Мероприятие</i>                                                                                                                                                         | <i>Число</i> | <i>Причина прекращения осуществления</i>               |
|------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|--------------------------------------------------------|
| 9.71(b)(i)                   | Непериодические публикации: доклад о целях в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и статистическое приложение для ведомства Генерального секретаря | 2            | Завершено                                              |
| 9.71(b)(ii)                  | Непериодические публикации: Интернет-публикация по теме «Прогресс в достижении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия: 1990–2006 годы»        | 2            | Завершено                                              |
| 9.71(b)(ii)                  | Непериодические публикации: онлайн-база данных по международной торговле услугами (2006 и 2007 годы)                                                                       | 2            | Завершено                                              |
| 9.71(b)(ii)                  | Непериодические публикации: «Руководство по национальным счетам» (специальные темы)                                                                                        | 2            | Завершено                                              |
| 9.71(b)(ii)                  | Непериодические публикации: учебное пособие по внедрению Международной стандартной отраслевой классификации и Классификации основных продуктов                             | 1            | Завершено                                              |
| 9.71(b)(iii)                 | Технические материалы: доклад о домохозяйствах, семьях и жилищных условиях (2006 год)                                                                                      | 1            | Завершено                                              |
| 9.71(b)(iii)                 | Технические материалы: материалы о работе семинара по статистике водных ресурсов в 2006 году                                                                               | 1            | Завершено                                              |
| <b>Итого, подпрограмма 5</b> |                                                                                                                                                                            | <b>41</b>    |                                                        |
| <b>6. Народонаселение</b>    |                                                                                                                                                                            |              |                                                        |
| 9.76(b)(i)                   | Периодические публикации: <i>Levels and Trends of Contraceptive Use as Assessed in 2006</i> («Масштабы и тенденции пользования контрацептивами по оценкам за 2006 год»)    | 1            | Завершено                                              |
| 9.76(b)(i)                   | Периодические публикации: <i>Population Bulletin of the United Nations</i> («Бюллетень Организации Объединенных Наций по вопросам народонаселения»)                        | 4            | Материалы будут публиковаться с помощью других средств |
| 9.76(b)(i)                   | Периодические публикации: уровни и тенденции международной миграции*                                                                                                       | 1            | Завершено                                              |
| 9.76(b)(iii)                 | Настенная диаграмма по международной миграции за 2007 год                                                                                                                  | 1            | Завершено                                              |
| <b>Итого, подпрограмма 6</b> |                                                                                                                                                                            | <b>7</b>     |                                                        |

| Раздел X                                                    | Текст текст                                                                                                                                                                                                                                             |            |                                   |
|-------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|-----------------------------------|
| А/60/6, пункт                                               | Мероприятие                                                                                                                                                                                                                                             | Число      | Причина прекращения осуществления |
| <b>8. Государственное управление и управление развитием</b> |                                                                                                                                                                                                                                                         |            |                                   |
| 9.86(b)(ii)                                                 | Непериодические публикации: наращивание потенциала государственной службы для достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия                                                                                            | 1          | Завершено                         |
| 9.86(b)(ii)                                                 | Непериодические публикации: руководящие принципы в отношении деятельности по всеобъемлющей оценке и планированию реформирования и укрепления систем государственного управления и государственной административной деятельности в развивающихся странах | 1          | Завершено                         |
| 9.86(b)(ii)                                                 | Непериодические публикации: электронное управление и разрыв в возможностях доступа (2006 год)                                                                                                                                                           | 1          | Завершено                         |
| 9.86(b)(ii)                                                 | Непериодические публикации: экономика, основанная на знаниях, в сопоставлении с обществом, основанным на знаниях (2007 год)                                                                                                                             | 1          | Завершено                         |
| 9.86(b)(ii)                                                 | Непериодические публикации: роль центральных плановых органов в решении трудных задач, связанных с сокращением масштабов нищеты                                                                                                                         | 1          | Завершено                         |
| 9.86(b)(ii)                                                 | Непериодические публикации: партнерские объединения гражданского общества и мобилизация внутренних ресурсов                                                                                                                                             | 1          | Завершено                         |
| 9.86(b)(ii)                                                 | Непериодические публикации: государственное управление и Организация Объединенных Наций: исторический обзор                                                                                                                                             | 1          | Завершено                         |
| <b>Итого, подпрограмма 8</b>                                |                                                                                                                                                                                                                                                         | <b>7</b>   |                                   |
| <b>9. Устойчивое лесопользование</b>                        |                                                                                                                                                                                                                                                         |            |                                   |
| 9.91(a)(iii)                                                | Группа экспертов по вопросу о взаимосвязи лесного и других секторов                                                                                                                                                                                     | 1          | Завершено                         |
| 9.91(a)(iii)                                                | Группа экспертов по вопросу о вкладе лесов в достижение широких целей в области развития                                                                                                                                                                | 1          | Завершено                         |
| 9.91(a)(iii)                                                | Совещания группы экспертов по содействию обеспечению единого понимания вопросов устойчивого лесопользования на международном уровне                                                                                                                     | 1          | Завершено                         |
| 9.91(b)(ii)                                                 | Непериодические публикации: самостоятельный модуль по лесам для проекта «Глобальная экологическая перспектива»                                                                                                                                          | 1          | Завершено                         |
| <b>Итого, подпрограмма 9</b>                                |                                                                                                                                                                                                                                                         | <b>4</b>   |                                   |
| <b>Всего</b>                                                |                                                                                                                                                                                                                                                         | <b>321</b> |                                   |

\* Дополнительные мероприятия.